

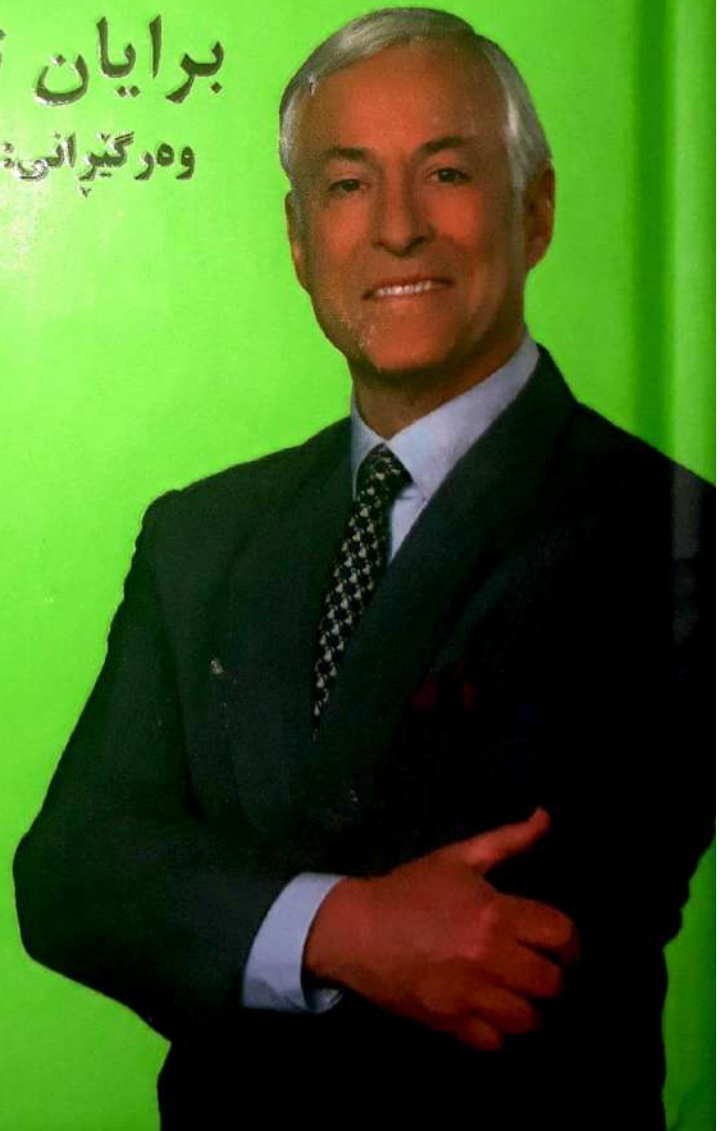


زنجيره كتيبي برايان ترهيسي بۆ سهر كه وتىن

**MOTIVATION**

**هاندان**

براىان ترهيسي  
وهر گيرانى: زۆزگ ئوميد





238

posts

19.2k

followers

7

following

Promote

Edit Profile

PDF کتابی پەرەز فەرەز

Public Figure

لېږه

باشترین و به‌سودترین و پې خوښه‌ترین کتېبه‌ګان

به خورابي و به شپوه PDF داګره

Ganjyna

لېنګی کتېبه‌ګان 🍌 نه‌م لېنګه بګره‌وه بۇ داګرتی کتېبه‌ګان

[drive.google.com/folderview?id=1gk8e3nSJGJLu36xeLUjwdbjgTSVslbo\\_](https://drive.google.com/folderview?id=1gk8e3nSJGJLu36xeLUjwdbjgTSVslbo_)



## پیناسی کتیب

- ناوی کتیب: هاندان
- نووسەر: برایان تره‌یسی
- وەرگێڕانی: زۆزک ئومید
- بابەت: گەشەپێدانی مەزھبی
- چاپخانه: تاران
- چاپی یەکەم: ۲۰۱۹
- تیراژ: ۱۰۰۰ دانه
- نرخ: ۲۵۰۰

له بەرێوەبەرایەتی گشتیی کتیبخانه گشتییەکان ژمارە  
سپاردنی (۱۸۵۷) سالی ۲۰۱۹ پێدراوه



## پیرست

۵.....	پیشه کی
	بهشی یهك
۱۵.....	پالتهری نیکس
	بهشی دوو
۲۵.....	کەسی شیاو ههلبژێره
	بهشی سی
۳۵.....	بههیزهوه دهستپێبکه
	بهشی چوار
۴۴.....	پیشینه کانت به پروونی بگهیه
	بهشی پینج
۵۱.....	بهپێره ریه تیه کی به شدار یخواز به کار بهینه
	بهشی شهش
۶۱.....	چوار پالتهری هاندان
	بهشی ههوت
۷۲.....	سی "R" ده که
	بهشی ههشتم
۸۱.....	بهپینی به هاکان بهپێره رایه تی دابنی
	بهشی نۆ
۹۱.....	بهپێره رایه تیکردن له پێگه ی ناما نجهوه
	بهشی ده
۹۹.....	بهپێره رایه تی له پێگه ی ههلاوێرد کردن
	بهشی یازده
۱۰۶.....	یاسای پارتیۆ به کار بهینه



۱۱۶.....	بیه به ماموستا
	بهشی دوازده
۱۲۳.....	به بهر دهوامی راهیتان و بهر وهردهیان بکه
	بهشی چوارده
۱۳۳.....	جهخت لهسهر بنه مانی به بی ههله بکه رهوه
	بهشی یازده
۱۴۱.....	بازنه و تیمی کوالیتی بناسینه
	بهشی شانزده
۱۴۹.....	له کاتی دیاریکراودا بیروکه یان پنبده
	بهشی ههفته
۱۵۹.....	بالادهستی له بازاری تاییهت به بهر هه مینک
	بهشی ههژده
۱۶۸.....	بیه به فیرکار
	بهشی نوزده
۱۷۸.....	گوی له ستافه کهت بگره
	بهشی بیست
۱۸۷.....	پالنهری هاوریهتیت له بیر بیت
	بهشی بیست و یهک
۱۹۶.....	هاندانی جادووی دروست بکه
۲۰۱.....	دهریاره ی نووسهر

## پیشہ کی

بہترین و گہورہ ترین سہرچاوی ہر دہ زگاہ ک  
کارمہ نندہ کانپہ تی۔ گہورہ ترین توانای گہ شہ سہ نند،  
بہرہ مہینان، نہ داکردن، بہ دہ سٹہینان و قازانجکردن لہ  
کارامہ ی و تواناکانی کہ سیکی ٹاسایدا خوی دہ بینیتہ وہ،  
لہ م کتیبہ دا یہ کیک لہ گرنگترین فرمانہ کانی بہ پڑوہ بردن  
فیردہ بیت، نہ ویش ہاندانی کہ سانی دیکہ یہ بو  
پیشکہ شکردنی لوتکہ ی ٹاستیان۔ فیڑی چوئنیہ تی  
بہ کارہینانی بیڑو کہ گہ لیت دہ بیت کہ لہ ۵۰ سالی  
رابر دوودا دوزراوہ تہ وہ بو توانادارکردنی خہ لک لہ  
پیشکہ شکردنی نہ وپہ پڑی تواناکانیان لہ پینا و دہ زگا کہ دا۔  
نہ و شتہ ی دہ یزانین نہ وہیہ، کہ ئیمہ ناتوانین خہ لکی  
هان بدہین، بہ لام دہ توانین نہ و شتانہ لابیہین کہ بووہ بہ  
رنگر لہ وہی خویان ہانی خودی خویان بدہن۔ باشتین  
ہاندان نہ وہیہ خوت ہانی خوت بدہیت۔ وہ کوو  
بہ پڑوہ بہ ریک دہ توانی ژینگہ یہ کی وا دروست بکہیت کہ  
توانای ہاندانی خوی بہ شیوہ یہ کی سروشتی و  
خوبہ خویانہ چہ کہ رہ بکات۔

به پیی پۆبیرت هاف و هاوکاره کانی که سیکی ئاسایی  
له سه دا ۵۰٪ ی توانا کانی به کار ده هیئت. له سه دا ۵۰٪  
هکه ی دیکه ی کارکردنی پۆژانه ی له قسه کردن له گه  
کارمەندانی دیکه به فیرو دعات، یاخود له به کارهینانی  
ئینته رنیت، درهنگ هاتن بۆ سه ر کار، زوو به جیهیشتنی  
کار، کاتی زیاد وه رگرتن له ژهمی نیوه پواندا و پاپه پاندنی  
کاره که سیتییه کانی خۆیدا به فیرویی دعات.

هۆکاری سه ره کی ئهم کات به فیرو دانه، که یه کیکه له  
گه وره ترین هۆکاره کانی نه زۆککردنی ئابووری ده زگاگان،  
هان نه دانیان و نه بوونی ته رکیزی پیویسته له سه ر کاره که،  
ئه وهنده ئاماده و ئاراسته نه کراون هه تا کاری ده زگاکیان  
له پیش هه موو کاره کانی دییه وه به ئه نجام بگه یه نن،  
ئه مه ییش ئاسته نگیکه که به پۆبه ری باش ده توانی  
چاره سه ری بکات.

لە سەدا پەنجا بە کارنە ھاتووە کە بخەرە کار  
کاری تۆ بە کارھێنانی لە سەدا پەنجا  
بە کارنە ھاتووە کە یە، کە کۆمپانیا پارەت پێ دەدات بۆ  
کردنی وە ھەر وەھا بە کاربردنی ئەو کات و وزە یە بۆ  
بەرھەمھێنانی زیاتر و کاریکی باشتەر.

مەبەستی بازرگانی بەرپاکردنی ئەو پەری دادپەرەییە  
لەو دەستمایە، کە دەستی کەوتوو. ئامانجی  
بەریوەبردنی بە دەستھێنانی زۆرترین وزە ی کارکردنە لە  
لایان کەسانیکە وە لەوێ کار دەکەن. دەستمایە ئابووری  
بە دۆلار دەپێوریت، دەستمایە مرقیش بریتییە لە وزە ی  
دەروونی و جەستەیی و سۆزداری تاک. کاری تۆ وەکوو  
بەریوەبەرێک پەرەپێدانی بەو دەستمایە و تەریکیزە مرقیە  
لەپێناو بە دەستھێنانی بە نرخترین و گرانگترین ئەنجامانیک،  
کە ئەگەری ھەبە دەزگا کەت بە دەستی بەیئیت.



## هۆکاره دلساردکه ره وه کان لایبه

دوو هۆکاری سه ره کی دلساردکردنه وه له ژيان و کاردا  
هه ن، هه ردووکیان پالنه رانیکن، که هه سه ره تاي  
مندالییه وه ده ست پی ده که ن و دريژ ده بنه وه بۆ نيو  
ژيانى هه رزه کاری، نه وانه يش ناوده بريڻ به خوگرتن به  
شيوازيکی نه ريڻی و وه لامدانه وه يه کی مه رجدارککراو بۆ  
هاندەريک.

یه که م هۆکاری دلساردکردنه وه ترسانه له شکست.  
نه مه گه وره ترين به ربه سته له به رده م سه رکه وتن و  
به ده سته يڻان له ژيانى هه رزه کاریدا. له به ر نه و په خنه  
پوخينه رانه ی، که له ژيانى مندالیاندا له هه رزه کاران  
گیراوه، که گه وره ده بن ده ترسن له وه ی هه له يه ک نه نجام  
بدەن ياخود له کاره کانیا ندا شکست بخۆن، نه م ترسه  
وه کوو ئيفليجيەك وایه بۆ هه رزه کاران، که واده کات نه ويڻ  
سه رکيشيیه ک نه نجام بدەن و پيشوازی بکه ن له  
ليپرسراويیه تیه نوپیه کانیا ن یان تواناکانی خو یا ن بره و  
پی بدەن. ترسان له شکستخواردن به رده وام ده بيته هوی  
دروستکردنی بیانو و هۆکارگه ليک بۆ نه کردنی کاریک.

هۆکارئیکی تری گه وره ی دلسادکردنه وه ترسانه له  
 په تکردنه وه. ئه م کۆسپه ش له و کاته وه ده ست پی  
 ده کات، که خیزان "خۆشه وستییه کی مه رجدار" ده ده ن  
 به منداله کانیا ن. ئه و کاته پشتی منداله کانیا ن ده گرن و  
 خوشیا ن ده ویت، که کارئیکی باش ئه نجام بده ن. دوا ی  
 ئه وه ی منداله که گه وره بوو ئیجگار هه ستیا ن ده بی ت به  
 بیرو که و تیبینی و بۆچوونی که سانی دی، به تایبه تیش  
 به پێوه به ری شوین کاره که یا ن.

ترسا ن له په تکردنه وه ترسانیشه له په خنه و لۆمه و  
 تاوانبارکردن - ترسا نه له کردنی هه له یه ک، که ببی ته مایه ی  
 ده رکردنی له کاره که ی. به پێوه به ره سه رکه و تووه کا ن  
 نه وانه ن که "وه رگرتنیکی بی مه رج" به کار ده هی ن له گه ل  
 کارمه نده کا نیا ن و واده که ن گشت کارمه نده کا ن هه ست به  
 ئاسووده یی و پارێزوا ی بکه ن له گه ل کار و  
 به پێوه به ره که یا ندا.

## ترس بکەرە دەرەو

هۆکارانیکی زۆر هەن بۆ دڵساردکردنەو و  
ئەداکردنیکی خراپ، بەلام ئەم دوو هۆکارە سەرەکییە  
پێگرن لەوێ کەسەکان تواناكانی خۆیان برەو پێ بدەن  
بۆ کردنی باشترین کارانیکی، کە دەتوانن ئەنجامی بدەن.  
باشترین بەرپۆشەبەر و دەزگاكان ئەوانەن کە هۆشیارانە و  
ئەنقەستانە کار دەکەن بۆ لابردنی ئەم بەرپەستانە،  
بەئاسایی وەری دەگرن ئەگەر شکست بەهێشت یان  
هەلەیهک ئەنجام بدەیت، ئەوێش پوون دەکەنەو کە کەس  
لەبەر کردنی هەلەیهک دەرناکرێت و لۆمە ناکرێت و سزای  
نادرێت و ناترسیندرێت. بەرپۆشەبەرە سەرکەوتووکان  
ژینگەیهک دروست دەکەن ئازادانە کەسەکان بتوانن  
باشترین ئەنجام بدەن.

و. ئیدواردس دیمینگ، کە بە باوکی بەرپۆشەبردنی  
جۆرایەتی گشتی ناوی دەرکردوو، گوتی، یەکیک لە  
چواردە کلێلەکانی بنیادنانی دەزگایەک، کە ئاستی  
ئەداکردنی بەرزە بریتییه لە "ترس بکەرە دەرەو".



هاندان

كاتيڭ ترس نه بيٽ كه سه كان كاره كانيان و به ره مه كانيان  
له ناستيكي به رزتردا ده بيٽ ده بيٽ له وهى پيشوتريان.  
له م كتيبه دا فيري زنجيره يه كه له ته كنك و پيگاي  
كردارى و سه لميندراو ده بيت، كه ده توانيت  
به كار يان بهيٽ بؤ كه مكر دنه وهى ترس له شكست و  
ره تكر دنه وه، وه هه روه ها زياد كردنى ثاره زوى كه سيك بؤ  
نه جامدانى شتانيكى ترو وا له كار مه نده كان بكهيت  
هه ست به ليها توويى خويان بكه ن كاتيڭ كاريكت بؤ  
ده كه ن. كه سه كان هه ست به باشبوونى خويان ده كه ن  
كاتيڭ هانديرين بؤ سه ركه وتن و كاريكى چروپرتر.  
هه ر دانه يه كه له م بيروكانه به ره مه مى چه ندين سال و كار  
پيكر دن. به كار هيٽاننى ته نها يه كه له م بيروكانه له توانايدايه  
ژينگه يه كي ناسايى كار كردنت بؤ بگورپٽ بؤ سه روتر له  
خوى له كاتيڭى كه مدا.

### پالنه رى سه ره كي

پالنه رى سه ره كي هاندان و نه داكرنيكى به رز ته نها يه كه  
شته: نه ويش په يوه نديى نيوان به پيوه بهر و نه وهى له ژير



دهستی ئه و به‌پۆوه به‌رده‌دا کار ده‌کات. ئه‌وه‌ی که شویتنی  
خۆی ده‌گریت له په‌یوه‌ندی نیوان به‌پۆوه‌به‌ر و کارمه‌نددا  
پالنه‌ری سه‌ره‌کی ئه‌داکردن، چالاکی، به‌ره‌مه‌یتنان و  
قازانجکردنی ده‌زگایه. له‌و خاله‌ی، که دوو که‌س  
په‌یوه‌ندی تیدا ده‌به‌ستن، به‌ ئه‌رینی بیت یاخود نه‌رینی،  
خالی دیاریکه‌ری ئاستی ئه‌داکردنی نیستا و پابردوو و  
داهاتووی تاک و ده‌زگا که‌یه.

کاتی که په‌یوه‌ندی نیوان به‌پۆوه‌به‌ر و کارمه‌ند ئه‌رینی و  
پالپشتیکه‌ره، ئاستی ئه‌داکردن و به‌ره‌مه‌یتنانی تاکه‌که  
ده‌گاته‌ لوتکه. ئه‌گه‌ر په‌یوه‌ندی نیوان به‌پۆوه‌به‌ر و  
کارمه‌ند له‌به‌ر هه‌ر هۆیه‌ک نه‌رینی بیت ئه‌وا ئاستی  
ئه‌داکردنه‌که‌ی داده‌به‌زیت. په‌یوه‌ندییه‌کی نه‌رینی له‌گه‌ڵ  
به‌پۆوه‌به‌ردا ده‌بیته‌ هۆی ترسا له‌ شکست و په‌تکرنده‌وه و  
قبولنه‌بوون.

بیروکه‌کانی نیو ئه‌م کتیبه‌ جه‌خت له‌سه‌ر  
به‌ره‌وپیشبردنی کوالیتی ئه‌و په‌یوه‌ندییه‌ی نیوان  
به‌پۆوه‌به‌ر و ستافه‌که‌ی ده‌کاته‌وه. هه‌موو ئه‌و شتانه‌ی  
ده‌یکه‌یت بۆ باشترکردنی ئه‌م په‌یوه‌ندییه‌ ده‌بیته‌ هۆی

باشترکردنی ته واوی کوالیتی کاره که ت، به بی گویدانه  
ئه وهی له چ پله یه کی به پیره بردندایت.

کوتا خال پیش ئه وهی دهست پی بکهین، وه کوو  
ئه نیشتاين گوتویه تی "هیچ پوونادات هه تا شتیك  
نه جوولیت". به هه مان شیوه هیچ پوونادات هه تا که سیک  
نه جوولیت، وه هیچکام له م بیروکانه سوودیان نابیت هه تا  
ئه و کاته ی کاری پی ده کهیت وه کوو ئاره زوویه کی خوت و  
هه تا کانت له بهردهست ماوه.

به پیره به ره کاریگه ره کان ئه وانن، که هه میشه  
ئاماده ن بو کارکردن. کاتیك بیروکه یه کی باش ده بینن  
دهموده ست هه ولی ئه وه ده دهن بیروکه که بخریته پوو و  
کاری پی بکریت. له بهر ئه وه له کاتی خویندنه وهی  
کتیبه که دا گهر شتیكت بهرچاوان کهوت و هه ستت کرد  
ده بیته مایه ی هاندانی ستافه کهت له به ره و پله بهر ئه وه  
له کاتی خویندنه وهی کتیبه که دا گهر شتیكت بهرچاوان  
کهوت و هه ستت کرد ده بیته مایه ی هاندانی ستافه کهت له  
به ره و پیش بردنی کاره نیاندا ئه و دواي مه خه و یه کسه ر

برایان تره یسی

بیخه ره بواری جیبه جیگردنه وه، هه ر له و کاته وه سه رسام  
ده بیت له و نه نجامه ی به دهستی ده هیئت.

## بەشى يەك پالەنەرى ئىكس

لە كۆتايى سالاھى كانى ۱۹۴۰ و سەرەتاي  
۱۹۵۰ كاندا چەند توپىنە ۋە يەك لە ئەوروپا لە لايەن  
راوئىزكارە كانى بەرپۆ ۋە بىردنە ۋە بەرپۆ ۋە چو، توپىنە ۋە كە  
ئاستى دروستكردنى ئۆتۆموبىلى بەراورد دەكرد لە نىوان  
بەرىتانيا و ئەلمانىاي پۆژەلەتدا. بۆيان دەركەوت كە  
چالاكترىن كۆمپانىا كانى ئەلمانىا چوار ئەۋەندەي كۆمپانىا  
بەرىتانيە كان بەرمەمى ھەبوو. سەرەتا توپىزەرە  
بەرىتانيە كان لۆمەي ئەو جياۋازىيانەيان دەكرد، كە لە  
نىوان كۆمپانىا كاندا ھەبوو، بەو پىيەي كۆمپانىا  
ئەلمانىيە كان ھەموو نوئ بوون و لەدوای جەنگى دووھمى  
جىھانىيە ۋە نۆزەنكرابوونە ۋە، بەلام زۆربەي كۆمپانىا  
بەرىتانيە كان كۆن بوون و ئامىرى سالانى ۱۹۳۰ كانىيان  
بەكار دەھىنا.

بۇ تاقىكردنە ۋە بىردۆزە كە ھەستان بە بەراوردكردنى  
كۆمپانىا بەرىتانيە نوئىيە كان و كۆمپانىا ئەلمانىيە



نويىەكان، كە ھەردووك ھەمان جۇر ئۆتۈمبىليان دروست دەكرى، ھەمان ژمارەى كارمەندىان ھەبوو ھەمان تەكنەلۇجيا و ماددەيان بەكاردەھىنا. بۇيان دەرکەوت كە باشترین و خراپترین كۆمپانىيەى ھەردوو ولات ھىشتا پىژھى بەرھەمھىنانيان چوار بە يەك بوو.

ئەو جياوازييە لە بەرھەمھىناندا كە ئىدى نەدەتوانرا بە تەكنەلۇجيا و ماددە لىكېدريئەو بە " پالئەرى ئىكس " ناسىندرا. پالئەرى ئىكس كە ئىستا پىي دەگوتريئە پالئەرى سايكۆلۇجى، بوو بە شۆرشىك لەجىھانى بەرپۆەبەريەتيدا كە لە شەست سالى رابردوودا لە جىھاندا پىنگەى خوى قايمکردووە.

ھەتا پووخانە مەزنەكەى سالى ۱۹۳۰ ھەكان زۆربەى ھەرەزۆرى پىشكەوتنەكانى بواری بەرپۆەبەرايەتيكرىن بەھوى بەرەوپىشچوونى تەكنەلۇجيا، زانست و پرۆسەكانى بەرھەمھىنابوون. لە جەنگى دووھى جىھانىيەو زۆربەى پىشكەوتنەكان بەھوى جۆرى بەرپۆەبەرايەتى و ھۆكارى دەروونىيەو بوون لە سروشتدا. پالئەرى ئىكس لە گشت ھۆكارەكانى دى زياتر پوونى دەكاتەو، كە بۇ ھەندىك

کۆمپانیا سەرکەوتن بە دەست دەهینن و هەندیکیش  
شکست دەهینن، وە هۆکار چیه لە ۲۰٪ ی کۆمپانیا  
سەرکەوتووکان لە ۸۰٪ قازانج دەکەن و بۆچی باشترین  
کەسە بە هەردارەکان لە باشترین کۆمپانیاکان کار دەکەن.  
بە بەکارهێنانی پالنه‌ره‌ ده‌روونیه‌کان، که‌ دیاریکەری  
ئاستی بەره‌مه‌یه‌نان و ئەداکردن، ده‌توانیت جیاوازییه‌کی  
بەرچاو دروست بکەیت لە کاریگه‌رییه‌کاندا و ه‌کوو  
بەپێوه‌به‌ریک و له‌ توانای به‌ده‌سته‌یه‌نانی ئەنجامه‌کاندا.

### ناوه‌ندی فه‌رمان

پالنه‌ری ده‌روونی کار له‌ سه‌ر ساده‌ترین خاڵ ده‌کات،  
ئه‌ویش "ه‌زری خودیه‌" . دۆزینه‌وه‌ی ه‌زری خودی  
گرنگترین پێشکه‌وتنه‌ له‌ بواری گه‌شه‌سه‌ندنی توانای مرۆیی  
له‌ سه‌ده‌ی بیست و یه‌کدا.

ه‌زری خودی بنیاتی باوه‌ر و سیسته‌می به‌های تاکه‌.  
ه‌ر له‌ سه‌ره‌تای مندالیه‌وه‌ شیوه‌ و ه‌رده‌گریت و گه‌شه‌  
ده‌سینیت و تیکه‌له‌یه‌که‌ له‌ ه‌موو ه‌ست و ئەزموون و  
ب‌پیار و په‌روه‌رده‌ و گشت ئەو پووداوانه‌ی، که‌ ژبانی

کەسێک پێک دەهێنێت هەتا ژيانى ئەمۆى. هزرى خودى  
دیارىکەرى ئەوەیە کە کەسەکە چۆن بێر لە خۆى  
دەکاتەو، هەستى چۆنە بەرانبەر بە خۆى و چۆن خۆى  
دەبینێت بەرامبەر شتەکانى دیکە لە دنیادا.

هزرى خودى وەک و ناوەندى فرماندان وایە و  
کارىگەرى لەسەر چەقى بەرەمەهێنان و کەسایەتى هەیە.  
هەروەها ئەو شتەى کە دەسەلاتى هەیە بەسەر ئەداکردن  
و پەفتار و بەرەمى تاکەو. هەموو گۆران و پیشکەوتن  
دەرەکییەکان بە پیشکەوتن لە هزرى خودیەو دەست  
پێ دەکات. بە مانایەکی تر، هەموو گۆرانەکانى تاک لە  
جیهانى دەرەویدا لە گۆران لە جیهانى ناوەکی  
کەسەو دەست پێ دەکات.

## هزرى خودى و ئەداکردن

هزرى خودى لە سێ بەش پێکدێت: وێنەى خودى،  
رێزى خودى و خودى نمونەى. با بە سەرە باسى هەر  
یەکێکیان بکەین.



خودی نمونه یی تاک پوخته ی نه و وینه یه یه، که مروژ  
 ئاره زوو دهکات له ژيانیدا به و شیوه یه بیست. بریتیه له و  
 نمونه و هیوا و خهون و ئامانجانیه ی، که مروژ دهرباره ی  
 خوی هه یه تی، وه نه وه ی ده توانیت به دهستی بهینیت له  
 داهاتوودا.

له ژيانی کارکردندا، خودی نمونه یی تاک کاریگه ری  
 له سه ده کریت به چه ند شتیك و له وانه ش نه و پۆله ی، که  
 که سه نه زمونداره کان ده یگی پرن له ده زگا که دا و  
 که لتووریک کارمه نده که تییدایه تی.

دووه م به شی هزری خودی وینه ی خودیه .  
 بیرکردنه وه ی که سیکه که له لایه ن که سانی دیه وه چون  
 ده بینریت. که سیك که یف و باوه پی به خوی بیست و خوی  
 له ئاست شته کاندان توانادار ببینیت کاریکی باشتر ده که ن  
 له چاو که سانیک که خویان به باش نازانن که کاریکدا.

پۆژانه مامه له ی خه لکی به رانه رت کاریگه ریه کی  
 که وره ی هه یه له سه وینه ی خودیت. کاتیک خه لکی  
 مامه له ی له گه ل ده کریت وه ک نه وه ی گرنگ و به نرخ و  
 پێزدار بیست، به شیوه یه که ی نه رینی بیر له خویان



ده که نه وه و خوځیان ده بینن. له نه نجامدا کاریکې باشت  
نه نجام ده دهن و له ناستیکې به رزتردا نه دا نه که ن.

به شی سییه م و چه قی هزی خودی، ریزی خودی  
تا که. ریزی خودی ده توانی به وه لیکی بده یته وه که "  
چه نیک که یفت به خوټ دیت". هه تا که سه کان زیاتر  
که یفیان به خوټ بیت و ریزی زیاتر له خوځیان بگرن له  
ناخیاندا، باشت کار ده که ن له دهره وه. نامانجیکې  
که وره تر بو خوځیان داده نین و پیوه ریکی به رزتر داده نین  
بو کاره کانیان. کاتیک خه لکی که یفیان به خوځیان دیت،  
که یفیان به که سانی تریش دیت و دهن به تیمیکې ناوازه.  
ریزی خودی "کارلیک که ری ناوه کی" که سایه تی  
مروځه، وه دیاریکردنیکې که وره ی وزه، جوښ و خرؤشی،  
چالاکیی و باوه پر به خوټوونی مروځه.

کللی بنیاتنانی ده زگایه کی ناست به رز ده که پښته وه بو  
دروستکردنی ژینگه یه ک پر له ریزی خودی، نه مه یش به  
لادانی ترس له شکست و په تکرده وه که له په گی  
دا کوتاوه له که سایه تی مروځدا. کاتیک به پیوه به ریک شوین  
کاریکې پر له وزه ی نه ریښی و ریزی خودی بنیات ده نیت،

ئاسستی ئه داگردنیکى به رزى ده بئیت. کارمه نده کان  
کاره که یان فه راموش ناکه ن. زیاتر به گونى ده کریت.  
به ره می زیاتر ده بئیت و هه له یه کی که متر نه بجام ده دریت.

## پۆلى به پێوه بهر

حهوت رینگه ههیه بۆ بنیاتنان و به هیزکردنى هزریكى  
خودى نه رینى له هه ر کارمه ندیکدا. ئه م پاهیتانان هه  
هاوپیچه له گه ل حهوت هانده ردا.

١. کێپرکى: کارىك بده به کارمه نده کان که هه لاکىيان  
به کات، هه تا زیاتر کارمه نده کان نه زموونى کێپرکى به کەن له  
کاره کایاندا، زیاتر په یوه ست ده بن پێوه ی و نه رینىيان تر  
ده پوانه خو یان.

٢. ئازادى: ئازادى به کی ته واویان بده رى به بى نه وه ی له  
کاتى کارکردندا چاودێرى به کرین، هه تا ئازادى به کی زیاتریان  
بده بیتى بۆ نه وه ی له رینگى خو یانه وه کاره که به کەن، زیاتر  
هه ست به باشتربوونى خو یان ده کەن.

۳. کۆنترۆل: کاتیکی دیاریکراو دابنی بۆ پێداچوونهوه،  
راوێچوون و بریاردان سهبارهت به کارهکه. ههتا  
راوێچوونی زیاتر وهربگیریت له کارمهندهکان دهبارهی  
کارهکهیان، زیاتر ههست به باشتربوونی خۆیان دهکهن و  
زیاتر گرنگی دهدهنه کارهکهیان.

۴. پڕیژگرتن: کاتی داوای بیروکهی خهڵک دهکهیت و له  
کاتی قسهکردنیاندا بهوردی گوێیان لی دهگری، زیاتر  
ههست به گرنگی و بههای خۆیان دهکهن. کاتی بهوردی  
گوێ له کهسانی دیکه دهگری و بهوریایی بیر له  
بیروکهکانیان دهکهیتهوه، ئهوه پیشان دهدهیت، که پڕیژ  
له بههره مهندییهکانیان دهگری ئهگەر بیروکهکانیشیان  
به کار نههێنیت.

۵. گهرموگوپی: ههتا که سهکان و کارمهندهکانی  
ستافه کهت زیاتر ببینن، که بایهخ به تاک به تاکیان  
دهدهیت، باشتتر ئه دا دهکهن. کاتی که به شیوهیهک مامه له  
له گه له کهسانی کهدا دهکهیت وهک ئه وهی هاوپیست بن و  
به شیکبن له خیزانه کهت، وایان لی دهکهیت ههست به  
پاریژداوی و گرنگی خۆیان بکهن.

٦. ئەزموونی سەرکەوتن: کلیل بنیاتنانی هزر و بیرى خودى پیدانى کاره به که سانیك که له ناستى ئەزموون و کاره مه ییه کانیاندایه. کاتیك که پیدەزانن و ههست ده کهن که کاریکیان به ئەنجام گه یاندووه، له ناخ و دهره وهى خویاندا ههست ده کهن که ئەمان " براوهن".

٧. بۆچوونی ئەرینى: هیچ کام له هاندەرەکان به شیوهى بۆچوونی ئەرینى کاریگەر نییه، وه هیچ شتیکیش وه کوو ئەوه هانی مروڤ نادات و ناستى ئەداکردنى بهرز ناکاتهوه، که کاتیك ههست ده کات به پێوه به ره کهى باوه پى به تواناکانى ههیه بۆ به ئەنجام گه یاندنى کاره که.

نهیینی کۆمپانیا سەرکەوتووه کان دروستکردنى ژینگه یه که، که کارمەند پەى به ناوازه یى خۆى ببات. تیگە یشتن له پۆلى هزرى خودى له پرفتاره کاند، خالى ده سپىکی کاریگه ریه له هاندان و به پێوه به رایه تیکردندا.



## پراھینانی کردارەکی

۱. باش مامەلە کردن لە گەڵ کارمەندا کانتدا بکە بە خوویەکی خۆت. بە شیوەیە ک مامەلەیان لە گەڵ بکە وەکوو ئەوێ ئێوان زیرەك، گرنگ، بەبەها و بەتوانان. هەول بدە لە هەر پەییوەندییە کت لە گەڵیاندا بەدوای دەر فەتیکدا بگەریت بۆ بنیاتنانی پێزی خوودی و باوەر بەخۆبوون.
۲. بەردەوام بە کارمەندە کانت بلی، کە چەنیک باشن و چەند سەرسامی بە کوالیتی کارەکانیان. کاتی ک بەدڵنیاییە وە چاوەڕێ دەکە ی لە کارمەندە کانت ئاستیکی بەرزیان هەبیت، بە دەگمەن بی هیوات دەکەن.

## به شى دوو كه سى شياو شه لېژيره

هه لېژاردنى كه سى شياو خالى ده سپينكى سهر كه وټه  
له به پټوه بردندا. نزيكې له ۹۵٪ ي سهر كه وټه كانت  
ده گه پټه وه بؤ هه لېژاردنى كه سه شياو ده كان هه له به كم  
جاردا. نه گه ر كه سى نه شياو كارت بؤ بكاټ. هه رشتيټ  
بكهيت، هه ر ته كننيكيټ به كار بهيتنيت و هه ر هه وليټ بدهيت  
جياوازيه كي به رچاوت بؤ دروست نابيت. رټويه ي هه ره  
رټوى هه له كانت وه كوو به پټوه به رټ له هه لېژاردنى كه سى  
نه شياو وه يان بوونى كه سيټكى نه شياو له تلو  
كړمپانيا كه تدا سهر هه له ده دات.

جيم كډلېنس له كټيټه كه يدا به ناوى "له باشه وه بؤ  
باشترين" پېشنيار ده كات كه كارينكى سهره كي به پټوه بهر  
"سهر خستنى كه سه شياو ده كانه بؤ ناو پاسه كه و  
جنگير كړدنى شو بټيان، وه كړدنه ده ره وه ي كه سه  
نه شياو ده كانه"

كاتىك لىي لاکۆسكايان ھىنا بۆ يارمە تيدانى كۆمپانىيائى  
كرايسلەر كە لە پۆخى ئىفلاس بووندا بوو، دواى قەرزكردنى  
۳۵۰ مليون دۆلار، بۆ ئەو ھى بکە ونەو ھ سەر پىي خويان  
و دوايى بىدەنەو ھ، لاکۆسكا ھەستا بە چىكردنى ئەو كەسە  
پلە بەرزەنەي لە كۆمپانىيائى كلايسلەر كاريان دەكرد،  
لە ھاو ھى سى سالدالە ۳۶ جىگىرى بە پۆو ھەر ۳۵  
دانەيانى گۆرى. لەو كاتەي كە تەواو بوو، بە تەواو ھتى  
ستافىكى نوئي لە كەسە پلە بەرزەكان دانابوو  
لە نيوانيشياندا جىبە جىكارانى كارامە و بە ئەزموونى لە  
ئەمەريكا و سەرانسەرى جىھاندا تىدابوو.

بە بوونى كەسى شياو لە شوينى شياودا، كرايسلەر  
ھەلگەرانە ھەيەكى بەرچاوى بەخۆيەو ھە دىت، لە  
زەرەركردنەو ھ سەرکەوت بۆ قازانجكردن. كە متر لە سى  
سال لاکۆسكا بە تەواوى ۳۵۰ مليون دۆلارەكەي داىەو ھ و  
كۆمپانىيائى كرايسلەرى بۆ جارىكى ترخستەو ھ ناو  
كىپر كىكانى بازارەو ھ.

## بیر له کاره که بکه ره وه

دانانی که سه شیاوه کان کلیلی سه رکه وتنی  
به پرتوبه ریتییه. بیرکردنه وهی ورد له کاره کانت بکه به  
ده سپیکه که ت، باشتره تیانوس به کار بهینیت بو نه و  
مه به سه، لیستی نه و تاییه تمه ندی و کوالیتیانه بنووسه،  
که ده ته ویت له که سیکدا هه بیت بو کاریکی دیاریکراو.  
یه که م شت ته رکیز بخه ره سه ر نه و ئامانجه دیاریکراو و  
پیوانه ییه که له کارمه نده نوییه که ی پاده بینیت به ده سستی  
بهینیت.

دوای نه وه به دوای نه و لیها تووه سه ره تاییه نه دا بکه پری  
که ده بیت له که سه که دا هه بیت، بو نه وهی نه و ئامانجانه  
به ده ست بهینیت که کاره که پیویستییه تی. به وردی  
چاپیکه وتن له گه ل کار و یسته که دا بکه بو دلنیا بونه وه  
له وهی له پابردوودا نه و کارامه ییانه ی پیشانداوه که  
دیاریت کردوون بو کاره که. وه ک پیتەر دره که ر وتویه تی "  
کاره کانی پابردوو به ته نها دیاریکه ری راستی کاره کانی  
داهاتوون."



له کۆتاییدا، چۆن بۆ کارکردن گرنگی دهدهیت به  
 لیها تووییه کان، به و شیوه یه ش گرنگی بده به هه لویست و  
 که سایه تی و تاییه تمه ندیه کانی کار و یسته که.  
 دلتیابه ره وه له وهی کار و یسته که له گه ل که لتوود و  
 کارکردندا ده گونجی، به هه مان شیوه له گه ل خۆت و  
 کارمه نده کانی دیکه شدا. نه گه ر که سیك هه لیزیریت که  
 هه لویست و که سایه تی گونجاو بیست، نه وه ده توانی  
 راهینان و به پریۆبه ریستی بکه یه هه تا کاریکی باش نه نجام  
 بدات.

## ياسای "سی"

به به کارهینانی یاسای سی، ده توانی بره و به  
 توانا کانی خۆت بدهیت له بواری کارپیدان به کار و  
 یسته کاند. له راستیدا ده توانی پێژهی سه رکه وتنه کانت  
 بگه یه نیته ۹۰٪ پشتبه ست به نه زموونی خۆم له گه ل  
 هه زاران جیبه جیکار و خاوه ن بازرگانیدا. لیهره ردا  
 چۆنیه تی کارکردنه که ی له شه ش هه نگاودا ده خه مه پوو.

يەكەم، بەلايەنى كەمەو ھە چاوپېڭكە وتن لەگەل سى  
 كارويستدا بكة بۇ كارىڭ. ئەم جۆرە لە پراھىنان فشارىكت  
 دەخاتە سەر، بۇ ئەو ھەي لە كارەكەتدا ھىواشتىر بىت و  
 بەراوردى تاييەتمەندىي و كوالىتىي كەسە جياوازەكان  
 بكةيت.

دوھەم، لە سى جارى جياوازدا چاوپېڭكە وتن بكة  
 لەگەل كارويستەكەدا. لەبىرت بىت كە كار وىست لە يەكەم  
 چاوپېڭكە وتنىدا زۆر باش دەردەكەوتت. دواي ئەو  
 بەرەبەرە خراپىوونى دەست پى دەكات و پووى  
 راستەقىنەي كەسايەتى دەردەكەوتت.

سېيەم، چاوپېڭكە وتن لەگەل ئەو كار وىستەدا بكة كە  
 كەيفت پى دىت لە سى شوئىنى جياوازدا. لەبەر ھەندى  
 ھۆكار، خەلكى تاييەتمەندىيەكى ھەيە، كە من بە "  
 قومقومۆكەي ئالۆز" ناوى دەبەم. يەكەم جار لە  
 ئوفىسەكەي خۆتدا بەجۆرىڭ پەفتار دەكەن و دواي ئەو ھەي  
 خستنتە ژىنگەيەكى جياواز كار و كاردانەو ھەكانيان بە  
 جۆرىڭكى دى دەبىت.

چوارەم، ئەو کار و یستەى، كە كەيفت پيڤدیت  
چاوپيڤكەوتن بکە لە گەل سى له ئەندامانى تيمەكەت. لە  
زۆر حالەتدا ئەو کار و یستەى بە لای منەوە نموونەى بوو  
لە لایەن ئەندامانى تيمەكەوە پەتکراوەتەو، دواى  
دەرکەوت كە کارىكى باشمان کردوو.

### بە وریایى سەرچاوەکان بپشکنە

پینجەم، بە لایەنى كەمەوە سى سەرچاوە لە بارەى كار  
و یستەكەتەو بپشکنە. بەهۆى هەندى كیشەى یاسایەو  
زۆربەى خاوەنكارەکان تەنها پۆژى دەستبەكاربوونى كار و  
یستەكەت پى دەدەن، بەلام هیشتا پرسىارانىك هەن  
دەتوانى بیانكەیت، بۆ ئەوێ زانیارى بەسوود بچنیتەو.  
بۆ نموونە با بلیین "ئیمە چاوپيڤكەوتن لە گەل ئەم  
كەسەدا دەكەین بۆ ئەم كار و چالاكى و لیپرسراویەتیە  
دیاریکراو". دەتوانى هەندىك پرسىارى لەم جۆرە بكەیت  
١. دەتوانى هەندىك لە خالە لاواز و بەهیزەکانى ئەم  
كەسەم پى بلییت بۆ كردنى ئەم كارە؟

۲. هیچ شتیك ههیه پیمیی بلیتیت ههتا من بریاریکی  
باشتر بدهم له پیدانی کار بهم که سه؟

۳. نه گهر جاریکی دیکه کاری ویسته وه لای تو وهری  
ده گریته وه؟

نه گهر سه رچاوهی کار ویسته که له گهل ئهم وه لآمانه دا  
یه کینه گرتیه وه، یان ههر وه لآمی پرسیاره کانی یه که م  
دووهمی نه دایته وه، نه وه پرسیارى سییه م که پرسیارى  
گه وه ریه بکه. نه گهر وه لآمه که " به لى " نه بوو، نه وا  
پیویسته زۆر وریابیت له کار پیدان بهم کار ویسته.

سییه م و کووتا پارچه له ئامۆژگاری سى جار به قوولى  
بیرکردنه وهیه له ههر سه رچاوهیه ک. داواى نه و سه رچاوهیه  
بکه که لیستی نه و که سانهی تیدایه که کاریان له گهل کار  
ویسته که دا کردوو، بو ئه وهی قسه له گهل نه وانیشدا  
بکهیت. کاتیك چاوپیک که وتن له گهل سى که سدا ده کهیت  
که ناویان له و سه رچاوانه دا نییه که پیت دراوه، هه ندی  
شت فیرده بیت، که توشی سه رسورمانت ده کات.

نۆدیک له جیبه جیکاران دواى به کارهینانی یاسای سى  
پنیا ن گوتووم که به شیوهیه کی به رچاو کوالیتی نه و



که سانه باش بوون که کاریان پیدابوون، وه کاریگه ری  
تیمه که له سهر کۆمپانیا که زۆرتر بووه.

## هاوکی شه ی سوان (SWAN)

هاوکی شه ی سوان چه ند سالتیک له مه و پیش له لایه ن  
جیبه جیکاری که وه به ناوی جۆن سوانه وه پیشنیارکرا.  
و شه سازیه کی باشه، که ده توانی پرۆسه ی  
هه لبراردنه که تی پی باشتر بکه ییت. له چوار پیت پیکدیت،  
ئه وانیش S, W, A, N ن.

(S) به مانای زیره ک "Smart" دیت. کار بده به  
که سانی زیره ک. چۆن زیره کی کار و یستیک دیاری  
ده که ییت؟ وه لامة که ی زۆر ساده یه، پرسیار ی لی بکه !.  
که سانی زیره ک زۆر وریاترن له که سانی ئاسایی.

(W) به مانای به چروپی کارکردن "Work hard"  
دیت. به دوا ی که سانیکدا بگه ری، که ئاماده ن کاره که یان  
به چروپی بکه ن، وه هه روه ها پاشخانیکیان هه بیته ده ری  
بخات که ئه م کار و ویستانه بو ماوه یه کی زۆر بی وچان

هاندان

كاريانكردووه له كارهكانى پيشووياندا بهى گوندابه پوژى  
پشو و كارگردنى شهوانهيان.

(A) بهماناي بهرزويستى ياخود مهرام  
"Ambition" ديت. كارمه ندى گونجاو نه وه به كه  
ده به ويت له ژياندا پيشبكه ويت. كه ساني بهرزويست  
نامادهن و بگره چه زيشيان له پاهيناني زياتره. نه وان  
دهخوين و دهخوينه وه، وه هه ردهم به دواي ده رفه تيكدا  
ده گرين بۆ به ره و پيشبردنى خويان و پيشه كه يان.

له كوتاييدا، (N) بهماناي پووخوشي "Nice"  
ديت. پووخوشي كارويسته كه پالنه ريكي زور گرنگه، وه  
مه بوونی نه م تايبه تمه ندييه له كارويسته كه به تايبه تي بۆ  
نه و كه سانه گرنگه، كه به ركه وتنيان هه به له گه ل خه لکی  
گشتي ياخود كپياره كاندا. وهك ليونا هيلمسلي كه له  
پيكلامى هۆتيله كهيدا گوتبووی "نيمه كار نادهين به  
كه سانیک و دواي نه وه پاهينايان پي بکهين، بۆ نه وهی  
پووخوش بن، نيمه كه ساني پووخوش وه رده گرین

له كوتاييدا، تواناكانت بۆ هه لباردنى كه سى شياو  
كليى سه ره كي هاندانه. كاتيک كاره كه ت نه دا به كه سى

شیاو ئه وه ناتوانی هانیان بدهیت، بۆ ئه وهی ئاستیکی  
نموونهیی پیشکesh بکه ن له تیمه که دا، له بهر ئه وه ده بی  
هر له یه که مجاره وه به وریایی و لیپراوانه هه ولی ئه وه  
بدهیت کار به که سی شیاو بدهیت.

### پاهینانی کرداره کی

۱. ئه و تایبه ته ندییانه دیاری بکه که له باشتین  
که سانی تیمه که تدا هه ن. ده توانیت چی بکه یت بۆ ئه وهی  
له داهاتوودا له و جوړه کارمه ندانه وه ربگریت؟
۲. بۆ جاری داهاتوو کاریکت دا به که سیك، یاسای  
سی به کار بیڼه پیک وه کوو ئه وهی له م به شه دا باسکراوه،  
ئه گه ر له سه ره تاوه تا کو تای جیه جیتکرد، ئه و له م  
ته کنیکه دووباره به کار ده ینیته وه.

## به شى سى به شىزه وه ده ست پى بکه

له توپژینه وه یه کدا که ماوه ی سى سالى خایاند، هر  
دوو کومپانیای ژمیریاری دیلویت و توشی هستان به  
توپژینه وه له هه زاران کارمهندى خویان، توپژینه وه که  
کاری له سهر ده سته کاربوونی کارمهنده کان ده کرد هر له  
سهره تاي کارکردنیان له و شوینه هه تا چهند سالتیک دواي  
ده سته کاربوونی، نه مهیش هه ولتیک بوو بو دۆزینه وه ی نه و  
پالنه رانه ی، که وا ده کات چاوه پئی نه داکردنیکی به رز ببین  
له کارمهنده کانمان. نه وه ی توپژه ره وه کان دۆزیانه وه  
شتیکی سه رسامکه ر بوو.

یه که م شت، بۆیان ده رکه وت که هه لبراردنی خودی  
پالنه ریکی گرنگه بو پیشبینیکردنی ناستی نه داکردنی  
کارمهنده که له داهاتوودا. زاراوه ی "هه لبراردنی خودی"  
به واتای نه وه دیت، که کارمهنده که هه لبراردی چهند  
به پیره به ریکی له به رده مدا بووه. دواي چاوپیک که وتن  
له گه ل کومپانیاکانی ترده، نه م کارمهندانه که که سیکی



کارامه بوون و له لیستی نه و که سانه دا بوون که  
کومپانیا که رای لییان بووه، که پاونه ته وه بو دیلویت و  
توشیی و به دنیایه وه له قسه کانیا ندا گوتویانه که " من  
دهمه وی لیره کار بکه م".

به شیوه یه کی دی، نه وان خویان بریاریان دابوو، که  
دیلویت باشتترین کومپانیا به که کاری بو بکه ن، و زور  
سووربوون له سهر نه وه ی که ده بی نه و کاره به ده ست  
بهینن. ته نانه ت دوی تیپه ربوونی چه ندین سالیس نه و  
کارمه ندانه ی که خویان کومپانیای دیلویت هه لبرار دبوو  
ناستیکی باشتریان پیشکش ده کرد له چاو نه وانه ی که  
هه ر له یه که مجاره وه به جوشو خرۆشه وه ده ستیان  
نه کردووه به کاره که.

### نه رکیکی زوریان بخه ره سهر

دووه م پالنه ر که دوزیانه وه، له هه مان کاتدا ناوه پۆکی  
نه م به شه یه، نه و به ریوه به رانه ی، که ستافه که یان ناستی  
نه دا کردنی به رز بووه، هه ر له یه که م پۆزی

ده سستبه کاربوونیا نه وه کاریکی زور و بگره کاری  
زیاده شیان داونه تی.

به شی یه که م باسی هزی خودی و پوله سهره کیه که ی  
ده کرد له دیاریکردنی که سایه تی و پرفتاری هه رزه کاردا.  
وهک چۆن هزی خودی هه ر تاکیک له وه زموونانه وه  
دروست ده بیټ که له سهره تای مندالییه وه وه ریانگرتووه،  
به هه مان شیوه هزی خودی کارمهنده بۆ ئاستی نه دا کردن  
و پرفتار کردن له کاره که یاندا ده گه پیته وه بۆ یه که م  
به رکه وتنیان له گه ل کۆمپانیا که دا. کارمهنده نوییه کان هه ر  
شتیک یه که مجار ببینن کاریگه رییان له سهر دروست  
ده کات. وه نه گه ر یه که م به رکه وتنیان له گه ل کاره که دا پر  
بیټ له ئامانج و لیپرسراویه تی، نه وا باوه ری نه وه یان بۆ  
دروست ده بیټ که نه م شوینه شوینی کارکردنه له گزنگی  
به یانییه وه هه تا کازیوه ی ئیواره.

له کۆمپانیاکانی دیکه شدا هه مان حاله ت به دی ده کرا،  
نه و کارمهنده ی که هه ر له یه که م پوژیا نه وه کاریکی  
نقریان پی سپیردرا بوو، کارمهنده ی ماندوونه ناسیان لی  
ده رچوو بوو، وه ته رکیزیشیان له سهر نه وه بوو که

هاوکاری زیاتری کۆمپانیا که بکه ن. به پیچه وانه وه،  
تویژهره کانی دیلۆیت و توشیی ده ریانخست که نه  
کارمه ندانه ی کاتیکی زۆریان درابوو، بو نه وه ی له گ ل  
کار و هاوکاره کانیاندا پابین، ته نانه ت دوا ی ده سالی ش له  
کاره کانیاندا هیواش بوون و هاوکارییه کی به رچاوی  
کۆمپانیا که یان نه ده کرد.

وه ک نه وه ی له به رده مماندا پووده دات، هانده ری  
ژماره یه ک و نه وه ی که بنچینه ی حه زه کانی کارمه نده،  
نه وه یه که کاره که کیپرکی کارانه بیت. کارمه نده کان  
ده یانه ویت بواری نه وه یان ه بیت توانا کانی خۆیان  
بخه نه پوو و کیپرکی بکه ن هه تا کاره که ته واو ده که ن.  
به شیوه یه ک که سه رت لییده سوپمی، کارمه نده کان  
له وانیه گله یی بکه ن، له به ر نه وه ی کاری زۆریان  
پیده کریت، به لام کاتیک فشاریان ده خه یته سه ر ده لێن ئیمه  
له کاره که وه ره س نه بووین، به لکوو سه رقالین.

کاری زۆر بکه به کارمه ندا نوییه کان، هه ر له پۆزی  
یه که مه وه به شیوه یه کیان لی بکه بیجگه له کاره که یان  
شتی دیکه یان به میشکدا نه یه ت. کاری زیاتریان پی بده

له وهی که ده توانن به پړوهی ببه ن و کاری نوی زیاد بکه بو  
 سهر لیستی لیپرسراویه تییه که یان. کاتی به وه ده ست  
 پیده که یت له گه ل کارمهنده کانتدا که ئه رک و لیپرسراویتی  
 زیاتریان بو بخه یته سهر لیسته که یان و ناوه ناوه پییان  
 بلیت که تو باوه پت به توانا کانی ئه وانه بو ئه نجامدانی  
 ئه و کارانه ی پیتداون، ئه وانیش ده که ونه کیپرکیوه و ده بن  
 به باشتین کارمهنده کانت هه ر له یه که م پوژیا نه وه.

دوای ئه وهی کیپرکیت خسته ناو کاره که یانه وه، وا له  
 کاره که بکه سهرنجراکیش بیت و هه ز بکه ن کاره که بکه ن.  
 هیچ شتیک هینده ی ئه وه کارمهنده دلخوش ناکات کاریکی  
 بدهنی که هه زی لیبت و به لایه وه سهرنجراکیش بیت،  
 ده ست به کاره که ده که ن که پره له جو ش و خرو ش و  
 کرانه وه به پووی ئه زمون و بیرو که ی نویدا.



به شداریان پی بکه له راهینانی

به ریوه به رییه تیدا

وهك چۆن كار زیاد پیدان گرنگه، به هه مان شیوه ده بیت راهینان و پشتگیری کارمهنده نوییه کان بکهیت هر له یه که م پۆژیانه وه. کارمهنده نوییه کان شتیکیان هه یه که پیی دهوتریت "ئه زموون که می له ئه رکدا". ئه مه به مانای ئه وه دیت بی گویدانه ئه و ئه زموونه ی که کارمه ند له کاره که ی پیشویدا هه یه تی، پیوه ری ئه زموونه که ی بۆ ئه خریته وه سه ر سفر بۆ کاره تازه که ی، له سه ره تا وه راده هیندریته وه وه کوو ئه وه ی کارمه ند ه نوییه که هه یچ شتیك نه زانیت ده رباره ی کار و چۆنیه تی کردنی کاره که.

له بهر ئه مه، واباشتره که کارمه ند ه تازه که له ژیر دهستی خۆتدا کاربکات و پینمایی بدهیتی له ههنگاو به هانگای کاره که یدا و ئاراسته ی بکهیت له هه موو به شه کانی کاره که یدا. بیروکه ی "نوقم به یان مه له بکه" که خراوته ملی میژووی کتیبه کانی بواری بازرگانی،

رېگه يه كي شياو و ئاقلانه نيه له گه ل كارمه نديكي نويدا  
 به كاري بهيښت، نه گه رچي له پيشووتردا به كار هيڼر ايټ.  
 نه گه ر خوت كات نيه، كارمهنده نوښه كانت لاي  
 كه سيكي دي ناوونوس بكه كه بيټ به لپړاوسراويان بو  
 دلنيا بونه وه له وه ي به و شيوه يه پښمايي ده كرين كه  
 كړمپانيا كه ده يه ويټ، به تايه تي بو نه وه ي دلنيا بيټه وه  
 له وه ي كارمهنده كان ده زانن كار كه چييه و چوڼ نه نجام  
 ده دريټ. نه م "سيستمى هاوپړي" يه تييه باشتريڼ رېگايه  
 بو دلنيا بونه وه له وه ي كارمهنده كان به هه ستي باوهر  
 به خو بوون و لپړسراويه تييه وه ده ست پي ده كه ن.

### بناغه يه كي پته و دابني

كاتيك كارمهنده كان به هيواشي ده ست ده كه ن به  
 كاره كانيان، هر زوو برهوا به خوځيان ده هيښن كه نه م جوړه  
 له كار كړدن له لايه ن كړمپانيا كه وه قبول كراوه. دواي نه وه  
 قورس ده بيټ بوټ گه ر بته ويټ هانيان بده يت بو نه وه ي  
 ناستي نه دا كړدنيان باشتريټ. چوڼ ده ست پي بكات  
 ساواش به رده وام ده بيټ و كوټايي ديټ، شتيكي

چاوه پوانكراو ده بېټ نه گهر كارمهنده كه له سالاني  
داها تووشدا هر ئاوا سست و هياش بېټ.

له بېرت بېټ، دووم پېټي له هاوكيشه ي سواندا له به شي  
دووه مدا "work hard" به چروپړي كار كړدن بوو.  
هه مووشتي ك بكه بو دانيا بوونه وه له وه ي كارمهنده كه  
به چروپړي كار ده كات له و پوژهي كاره كه ي ده دريټي هه تا  
نه و پوژهي واز له كاره كه ده هينيټ، به م جوړه  
كارمهنديكي وا دروست ده كه يت كه گوپرايه لي ده بېټ بو  
هاندا نه كانت له پيناوه به رزبوونه وه ي ناستي له داها توودا.

### پرايټناني كرداره كي

۱. كاتي ك چاوپي ك كه وتن له گهل كارمهنديكي  
چاوه پوانكراودا ده كه يت، چاوه پړي بكه هه تا ئاره زووي  
خوي بو كار كړدن لات دهرده بريټ، هه رگيز ماستاو بو  
كه سي ك مه كه يان زوري لي مه كه، بو نه وه ي كارت بو  
بكات.

۲. له ئيستاوه هه ر كاتي ك كاريكت دا به كه سي ك دانيا  
ببه ره وه له وه ي هه ر له يه كم پوژه وه كار و

ماندان

لٲٲر سٲراوٲٲه تٲٲان بدهٲٲٲ بٲٲ ٲه وهٲ هٲر له و ٲٲٲده دا به  
ٲه نجامٲ بگهٲه نن، وه هٲروه ها دلنٲا بٲه روه وه له وهٲ  
كه سانی تر بهٲٲٲٲه ژٲر ده سٲٲٲ خٲٲ و ٲاهٲٲانٲان ٲٲٲ  
بكهٲٲ بٲن به كارمه نديكي مانده و نه ناسٲٲ به ترخی  
دامه زراوٲ تٲمه كه ت. گهر وه كووه به ٲٲوه به رٲك كاتت نٲٲه  
ٲاهٲٲانٲان ٲٲٲ بكهٲٲ، ٲه وا له شوٲٲٲ خٲٲ كه سٲٲٲ تر  
ٲابسٲٲره بٲٲ ٲه نجامدانی ٲه ركه كان.



## بهشی چوار پیشبینیه کانت بهروونی بگه یه نه

کلیکی هاندان نه وه یه وا له که سانی تر بکیت هه ست  
به گه وره یی خویان بکه ن. ریگه یه کیش بوئه وه ی هه ست به  
گه وره یی خویان بکه ن، نه وه یه به شیوه یه کیان لی بکیت  
خویان به براوه بزائن. هه موو که سیڅ ده یه ویت چیژ له  
هه سستی بردنه وه ببینیت. نه وان ده یانه ویت له لایه ن  
که سانی دیکه وه هه ست به به توانایی و سه رکه وتوی و  
به ریزیان بکریت.

چون که سانی دی له پیشبرکیدا براوه ده بن؟  
وه لاهه که ی زور ساده یه: یه که م که س ده گنه خالی  
کوته یی.

له جیهانی کاردا چون که سیڅ سه رکه وتن به ده ست  
ده مینیت؟ وه لاهه که ی: نه رک و لیپرسراویه تیه کی  
دیاریکراو به نه نجام ده گه یه نن. یه کی له یاساکانی کار  
بریتیه له وه ی به نه نجام گه یاندنی کاریک سه رچاوه ی وزه،  
جوش و خروشی و ریزیکی خودی نه رینه.

له راپرسییه کدا له کارمه نده گانیان پرسى گه وه سفى  
باشترین کاریان بۆ بکه ن که تا ئیستا هه یانبوو، به کاتیک له  
وه لامة هه ره باوه کان بریتى بوو له " به رده وام دهه زالى  
چاوه پئی چیم لی ده کریت "

وه کاتیکیش داوام لی کردن وه سفى خراپترین کاریانم بۆ  
بکه ن ده یانگوت " به راستى من نه مده زالى  
به پتوه به ره که م چاوه پئی چیم لی ده کات هه تا نه بجامی  
بدهم ."

هه رکاتیک چاوه پوانییه کانت به پوونی بگه یه نیت، نه وا  
بوار ده دهیت به که سانی دی بۆ به نه نجامگه یاندنی  
نه رکیکى پوونی دیاریکراو و هه ست بکه ن که براوه ن، وه  
هه رکاتیکیش چاوه پوانییه کانت له که سى به رامبه ر به  
نادیاری و ئالۆزی بگه یه نیت یان هه ر هیه شتیکیان لی  
چاوه پوان نه کهیت، نه وا تو سقا فه که ی خۆت له  
نه زموونکردنی بردنه وه داده مالى.

## پینج پالنه ر بۆ بردنه وه

بۆ گه یشتن به خالی کۆتایی و هه سترکردن به براوه یسی،  
که سه که پیویستی به شه ش شت ده بیئت.

۱. ئامانجیکی پوون و ئاشکرا که گفتوگۆی له باره وه  
کرا بیئت و له سه ری رێک که وتبن.

۲. هه بوونی پیوانه و ستانداردیک، بۆ ئه وهی  
کارمه نده که بزانیئت سه رکه وتن ده پیوریئت.

۳. هه بوونی دوامۆله تیکی پوون و دیاریکراو، بۆ ئه وهی  
کارمه نده که بزانیئت کاره که ده بیئت که ی ته واو بیئت.

۴. ئه زموونی سه رکه وتن، مانای ئه وه یه که پیویسته  
کارمه نده کان کاره که له کاتی خۆیدا، به پیی بودجی  
دیاریکراو و به و ستاندارد و کوالیتییه بکات، که  
په سه ندکراوه.

۵. پیزانین و خه لاتکردن، پیویسته کارمه ند دوا ی  
به نه نجامگ یاندنی کاره که ی خه لات و پیزانین وه ریگریئت له  
لایه ن به رپۆه به ره که یه وه، رێک وه کوو ئه وه هانده رانه ی  
چه پله لیده دهن و هوتاف ده کیشن بۆ وه رزشوانه کان.

هه رکاتیک گونجا، به راسته وخۆ یان ناراسته وخۆ، پیویسته  
دیاری بدریت به نه نجامگه یه نه ری کاره که.

له وانه یه نه م وته یه ت به رگویی که وتبی " ناتوانی  
ئامانجیک بیچکیت، گهر ئامانجه که ت لی دیار نه بیته ". بو  
نه وه ی کارمه نده کانت هه ست به براوه یی بکه ن، ده بیته  
ئامانجیکی پوون و ئاشکرایان له پیش بیته. هه تا  
ئامانجه کان پوونتر بن، ئاسانتر کارمه نده کان ئامانجه که یان  
ده پیکن. هه تا ئامانجی زیاتریش بیچکن، زیاتر هه ست به  
براوه یی خویان ده که ن، وه هه تا زیاتر هه ست به براوه یی  
خویان بکه ن، پیزی خودی و دلخووشییان بو کاره که زیاد  
ده کات.

نډر به ی به پتوه به ره که کان، به خوشمه وه، هه له یه کمان  
کردوه، هه له که ش نه وه یه له به ر نه بوونی کاتی پیویسته،  
بی گفتوگو کردن له سه ر کاره که، کاره که مان داوه به  
که سیك و دلنیا نه بوینه ته وه له سه ر نه وه ی ئایا که  
کاره که ی پیدراوه به ته واوی ده زانی چی لی چاوه پروان  
ده کریت بیکات. دوا ی نه وه ی کاره که به جوانی نه کرابوو  
یان به شیوه یه که ی جیاواز کرابوو له وه ی ده تویسته یاخود



بەھىۋانى ۋە لەككىنى دىيارىڭىزدا پىيان ئەلۋىت، ئەۋاننى  
بۇيۇتتە ھۆي داماللىنى سىتافەكت لە چىزىردن لە  
كارەكەيان. كاتىك دىيارىيە چى دەپىت بىكرىت ۋەكى  
دەپىت بىكرىت، ۋە ئەم حالەتە دەپىتە ھۆكارى بەفپۇدانى  
كات لە كاتى كارىردن ۋە بەگىشى كارەكە خۇيدا.

## پاھىنانى كىدارەكى

۱. بۇ جارى داماتوو كارىكت دا بە كەسىك، چەند  
خۇلەكىك گىتوگوى لەگەل بىكە لەسەر چى دەپى بىكرىت،  
چۇن كارەكە دەپىورىت ۋەكى دامۇلەت دەپىت، ۋە  
مەروەھا دىنباپەرەۋە كارمەندەكە دەگونجىت لەگەل  
نامانجى كارەكەدا.

۲. دىۋى ئەۋەي قىسەتان لەسەر كارەكە كىرد ۋەپىك  
كەۋتن لەسەرى، بە كارمەندەكە بلى ئەۋ بابەتانەي  
گىتوگۇتان لەسەر كىرد با بە تىگەيشتنى خۇي دووبارەي  
بىكاتەۋە بۇت، بۇ دىنباپوونەۋە لەۋەي ئەۋەي تۇۋتتە  
ئەۋەي كارمەندەكە گوىي لىپوۋە ھەمان شتن. لەۋانەيە

هاندان

هر له په که م چاردا سهرت بسورمې له و لیکتینه گ یشته ی  
که دروست ده بیت ته نانه ت له ساده ترین کاردا.

## به شى پيئجه م به ريؤه به ريه تيه كي به شداريخواز به كار بهينه

به ريؤه به ريه تيه به شداريخواز پالنه ريكي به هيژه بؤ  
بنياتناني هه ستي خاوه نداريتي، ليبران، دلسوزي و  
په يوه ندي بؤ كاره كه. ليبراني كارمهنده كان بؤ به  
كواليتيكردي كاره كه يان په يوه ندييه كي راسته وانهي هه يه  
له گهل دانايي و ريكخستني ئامانج و پيوره ره كانيان.

سوكرات گوتويه تي " ئيمه تهنه كاتيگ ده توانين شتيگ  
فير بيبين كه گفتوگوي له باره وه بكهين ". په يوه ندييه كي  
راسته وخوي هاوسهنگ هه يه له نيوان گفتوگوكردن و  
هانداندا. ئه گهر ده ته ويت كارمهنده كانت هانديرين بؤ  
به ئه نجام گه ياندي كاريكي ناوازه و چيژ له ئاست به رزي  
ريزي خودي و دلنبايي خودي وه ربگرن، ئه وا پيويستيان  
به دهره تيگه بؤ گفتوگوكردن له گهل به ريؤه به ره كه ياندا  
له كاتي دياريكراودا له سهر چونييه تي به ئه نجامه گه ياندي  
كاره كه يان.

بۆ ئەو ھەي بەرپۆ ھەريەتیی بەشداريخواز ناوازيھیی  
خۆی دەر بخت، پێويستە لە لایەنی بەرپۆ ھەردنە ھە  
لێ پێرانیکی راستە قینە ھەبێت بۆ ئەم پێوسە ھە. پێويستە  
باوەرپت ھەبێت بە ھەي ئەو کەسەي کارێک ئەنجام دەدات  
پێويستە پەيوەندی بە کارە کە ھە ھەبێت. دەبێت  
بەشیوازیك پەفتارب کەیت کە کارمەندەکان ھەست بکەن  
کە بەشدارن لە بریاردان لەسەر دیاریکردنی کارە کەیان و  
ئەو ستانداردگە لەشی بۆ کارە کەیان دادەنرێت و چۆنیەتی  
بە ئەنجامگە یاندنی ئەو کارەي دەبێت بیکەن.

دوو پێشبینی کەری ئەداکردن لە ئاستیی بەرزدا  
دەروونزانیان دوو پێشبینی کەری گرنگیان دۆزیو ھەتە ھە  
لە ژبانی ھەرزە کاریدا بۆ بە دەست ھێنانی ئامانجەکان،  
ئەوانیش بریتین لە پێشبینی کردنیکی ئەرێنیانە لە لایەن  
خێزانە کە یە ھە و ژینگەي دیموکراسی ناو خێزانە کە.

و ھە کچۆن خۆمان دەلێن ھەرزە کارەکان منداڵی  
دوینین بەس بە ھانەي باشتریان پێی، لەبەرە ئەو ئەو  
دوو پێشبینی کەری کە پێشبینی گەنجانیکی ئاستبەرز



ده گهن؛ پیشبینه کی نه رینیانه و ژینگه یه کی  
دیمو کراسیانه، هه مان نه و دوو پیشبینه کی که دیاریکه ری  
ئاسی نه داگردنی کارمه نده کانن له ژینگه ی کارکردندا.

کاریگه رترین تیمه کانی کارکردن نه وانه که  
دیمو کراسین، که به پیره بهر و کارمه ند به یه که وه وه ک  
تیمیک کار ده گهن، هه موو که س به شداری و گفتوگو  
ده گهن تیایدا له باره ی نه وه ی پیویسته چی بکریت.

هه تا کو بونه وه ی زیاترت هه بیّت له گهل کارمه نده کانی  
ستافه که ت، هه سستی به شداریکردنیان گه وره تر و پیزی  
خودیان زیاتر ده بیّت. باشترین شتیش که لیکچوونی  
له گهلدا بکه یت بو ی، خیزانه. په یوه نندییه کی ناوه ناوه  
له گهل خیزانه که تدا به مانای نه وه دیت له سه ری که میزی  
نانخواردن کو بینه وه و یاری و قسه بکه ن له گهل یه کتری.  
نه گهر ناوه ناوه کات ته رخان نه که یت بو خیزانه که ت و  
کاتی که له لات نین په یوه نندیان له گهلدا بپچرینیت، نه وا  
ژیانی خیزانیت به ره و دارمان ده پروات. به هه مان شیوه ی شه  
بو ژیانی پیشه یت.

## پېنج كليل بۇ بنيادناني تيم

ليړه دا پېنج توخمى سهره كيما ھيه بۇ بنيادناني تيميكي ئاستبه رز.

۱. ئامانجگه ليكي ھاوبه ش: ئەندامانى تيمه كه له كاتى ديارىكراودا يهك ده بينن بۇ گفتوگوگوردن له سهر ئامانجه كاني تيمه كه، چى پيويسته بكرىت، كهى بكرىت و به چ ستاندارد و كواليتيهك بكرىت.

۲. به ھاگه ليكي ھاوبه ش و بنه ماگه ليكي رابه رايه تيكردن: ئەندامانى تيمه كه گفتوگو ده كهن و پړك ده كهن له سهر ئه وهى چۆن كارېكهن به يه كه وه و ئه و به ھا ھاوبه شانه چين كه ده بىت تياياندا به رده ست بىت، وهك، ئاماده بوون له شويني كار له كاتى خويدا، قبوولكردنى لپرسراوييه تى، يارمه تيدان، ھاريكاريكردنى يه كدى و بردنه سهرى ئه و به لينا نهى به يه كدييان داوه.

۳. نه خشه گه ليكي ھاوبه ش بۇ كار كردن: ھه موو ئەندامه كان ده زانن ھه ر ئەندامىكي تيمه كه چى لى چاوه پوان ده كرىت و يارمه تيان بدهن له پيناو به ده سته پينانى نه نجامى گه وره تر و ھه موو ئەندامانى

تیمه که لیبراونه کار ده کهن بۆ به ئه نجام گه یاندنی ئه و به شه کاره ی پیان سپێردراوه له کاتی خۆیدا و به گوێره ی ئه و ستانداردانه ی داواکراوه .

٤. رابه ری کار: رابه ری کار یاخود به پێوه بهر، کاری خۆی له وه دا ده بینیته وه که دلنیا بیت له وه ی کارمه نده کان هه موو شتیکی پێویستیان بۆ کردنی کاره که یان به شیوه یه کی باش و ته واو له به رده سته، کاری به پێوه بهر لابردنی ئه و پالنه رانه یه که بووه به به ربه ست له به رده م ئه ندامانی تیمه که دا تا کو نه توانن له کاتی دیاریکرداودا کاره که بگه یه ننه ئه نجام.

٥. پیداچوونه وه و پاو بۆچوون وه رگرتنیکی ریکوپیک: ئه ندامانی تیمه که له کاتیکی دیاریکراودا کو ده بنه وه و پرسیار له خۆیان ده کهن و ده لێن، " کاره کان چۆن ده پۆن به پێوه ؟". لێره دا په یوه ندییه کی ئه رینی و گفتوگۆیه کی کراوه هه یه، که ته رکیزی له سه ر با شترکردنی توانا کانی تیمه که یه بۆ به ده سته یانی ئه نجامیکی زۆر تر و با شتر.



له به پټوه به ریه تی به شدار یخوازدا به پټوه به روه ک  
 راهینه ر و هاویه شیکی کار خزمهت ده کات. نیشی  
 به پټوه به ر تهویه به پرسی له کارمه نده کانی چوڼ  
 کاره که یان ده پروات به پټوه و پټنمایان بداتی و هانیان  
 بدات. له کټوبونه وه کانی به پټوه به رایه تی به شدار یخوازدا،  
 نه و نه رکانه ی که ده بیت جیبه جیب کریت به پټوه به ر به سر  
 کارمه نده کاند دابه شی ده کات و گفتوگو ده کریت له سر  
 به ره و پیش چوونی کاره که، وه دلنای ده کاته وه که هه موو  
 کارمه نده کان بزنان هه ر کارمه ندیک به چ کاریک هه ل  
 ده ستیت. هه موو بابه تیک له لایه ن ستافه که وه تاوتوی  
 ده کریت.

کارمه نده کان ته نها کاتیک هه ز له کاره که یان ده کان که  
 بتوانن هاوکاری خویان پیش که ش بکه ن به خسته نه پرووی  
 بیروکه و راویوچونه کانیا ن به شیوازیکی پیکوپیک. هه تا  
 بواری گفتوگو کردن له باره ی کاره که خوئی، چی پیویسته  
 بکریت و باشتین پیگا بو کردن کاره که زیاتر بیت، ئاستی  
 خوته رخان کردن و دلسوزی و تاسه مه ندی بو کاره که زیاتر  
 ده بیت.



بهرده وام زانپاري بده به کارمهنده کان  
له راپرسپيه کاني "GreatPlacetoWork.com" دا،  
که سالانه نوږده کړيته وه، په کيک له بهرني ترينې ناو  
پالنه روه کان، هه ستکردن به "زانين" ه. کارمهنده  
دلخوشه کان له ليدواننيکياندا ده لږن هه ردهم وا هه ستيان  
ده کرد، که زانپاري ته واپيان دراوه تي له باره ي کاره که يان  
و هه رشتيک له ده وروبه ريان پوو ده دات. وه هه ستيان  
ده کرد که نه مان نه نداميکي پړزليگيراي قه واره يه کي  
که وره تر بوون، که به شدارن له به ده ستخستني  
نامانجه کاني کوپانپا که.

پړگايه ک که راپوړکاراني به پړوه به ريتي به کاري ده هينن  
پيوانی ژينگه ي کوپانپا يان به شيکي کوپانپا که، پړگا که  
تيبين کړدنې نه و جيناوانه يه که کارمهنده کاني به کاري  
ده هينن بو وه سفکردني خو يان و کاره که يان و  
ده زگا که يان.

له باشتري دوزگاگاندا وشه ي "من يان هي من"  
ده بيسيت کاتيک وه سفي کاره که يان ده که ن، و جيناوي  
نيمه يان هي نيمه "ده بيسيت له وه سفکردني

هاندان

بازرگانیه که یاندا. له و ده زگایانه شی زور باشنن وشه ی "   
 نه وان یان هی نه وان و کومپانیا که " ده بیستیت کاتیک   
 باسی کومپانیا که ده که ن، به شیوه یه ک ناوی کومپانیا که   
 ده بن وهک نه وهی کومپانیا که به شیکی جوودا بیت له   
 کارمه نده کان.

یه کیک له پالنه ره گرنگه کان که له که سانی   
 سه رکه وتوودا به دی ده کریت هه سستی " خاوه ندرییتی "یه.   
 له سه ره تادا کومپانیا و به پیره به ره که لیپرسراویه تی و   
 خاوه ندرییتی ریځخستنی ئامانجه کان و به نه نجامگه یانندن   
 نه رکه کانیا ن له نه ستودایه. کارمه نده کانی ته نها به شدار   
 ده بن له یارمه تیدانت، به پیره به ره کاره که به نه نجام   
 ده گه یه نییت.

### هه سستی خاوه ندرییتی دابکوته

هه تا زیاتر گفتوگو له گه ل کارمه نده کانت بکه یت له سه ر   
 نه و کاره ی پیویسته بکریت و باشترین پیگا بو نه وهی   
 بیکه یت، وا له کارمه نده کان ده که یت زیاتر هه ست به   
 خاوه ندرییتی کاره که بکه ن و وه کوو شتیکی تایبه تی

ژیانی خۆیان له کاره که یان برپوانن. هەر کاتی که ئه م " گواستنه وهی خاوه ندریستی "یه جیگهی خۆی کرده وه له کۆمپانیا که دا، زیاتر هاندراو و سوور ده بن له کردنی کاره که به جوانی و له کاتی خۆیدا، له بهر ئه وهی کاره که یان وه ک شتیکی سروشتی خۆیان ده زانن، وا هه ست ده که ن ئه مان خاوه ن کاره که ن و مولکی ئه مانه، وه کوو وینه دانه وه یه کی توانا که سییتییه کانی خۆیان له سه رکه وتنی کاره که ده پوانن.

کاتی که کارمه نده کان کاری که به ئه نجام ده گه یه نن که هی ئه وانه، زیاتر هه ست به دلخۆشی ده که ن له ناوه وهی خۆیاندا. خۆیان وه کوو براوه یه ک دیته پیش چاو. پیری خودیان زیاد ده کات و ته نانته سووتر ده بن له سه ر وه رگرتنی کار و لیپرسراویه تییه کی دیکه، بۆ ئه وهی بتوانن هه ستیکی ئه ریانی له م کاره وه بۆ خۆیان به ده ست به یینن. هه بوونی هه سستی خاوه ندریستی له هه ر که سییدا که کارت بۆ ده کات، بنچینه ی بنیادنانی شوینکاریکی ئاستبه رزه.



## پرايئنانى كرداره كى

۱. كاتى خوت ته رخان بكه بۆ به زىندوو هيشتنه وهى  
كارمهنده كان، نه مەيش به هاوبه شىكردن و هاندانى تاك به  
تاكى كارمهنده كان دىن بۆ يارمه تيدانت له ديارى كردنى  
باشترين پىگا بۆ گەيشتن به ئامانجه كان.

۲. هەموو پىگايەك تاقي بكه ره وه كه والە  
كارمهنده كهت بكات كارەكه وه كوو شتىكى تاييه تى ژيانى  
خوى وه ربگرىت، ده كرىت نه م ئامانجه به پرسىار كردن  
لىيان و هاندانيان و گوئ لى گرتيان له كاتىكدا كه قسه  
ده كهن به دهست بىت. هەتا زياتر بوارى گفتوگو كردنيان  
له سه ركاره كه دا له گەلتدا هەبىت، زياتر خويان ته رخان  
ده كهن له پىناو نه وهى كارەكه يان به جوانترين شيوه  
نه نجام بدهن.



## به شی شه شه م چوار پالنه ری هاندان

ئه و چوار پالنه ری لیږه دا باسی ده که ین، له گال ئه و  
سی "R" هی که له به شه که ی تره دا باسی ده که ین، له  
مه موو ده زگایه کدا بوونی هیه و دیاریکه ری ناستی  
هاندانی ستافه به ئه ریڼی یاخود نه ریڼی. به خوشحالیه وه  
هر دانه یه ک له م پیکه ینه رانه به ریڼی که ی ئه ریڼی  
ده توانریت بگوږدریت، زوږبه ی جارش ئه م گوږانه کاتیک  
پووده دات که به ریڼه به ریڼی نوی جیگه ی به ریڼه به ره که ی  
پیشوو ده گریته وه که شیوانی به ریڼه بردنه که یان  
سه رکه وتوو نه بووه له وه ی هر که س له باشتین ناستیدا  
بیټ.

## بنچینه کانی هاندان

باله چوار پالنه ره که وه دهستی بیکه ین که بناغه ی  
 هاندانی هر که سیکه له هر دهزگایه کدا. چوار  
 پالنه ره که ش نه مانه ن:

(۱) شیوازی رابه رایه تیکردن

(۲) سیسته می خه لاتکردن

(۳) ژینگه ی دهزگا که

(۴) پیکهاته ی کار.

## شیوازی رابه رایه تیکردن

نهم پالنه ره، به پالنه ری سهره کی داده نریت له  
 دیاریکردنی پووانینی کارمه نده کان به رانبه ر کۆمپانیا که و  
 تا چهند هاندراون. له زۆربه ی حاله ته کاندایه گۆرینی رابه ری  
 کۆمپانیا که ژینگه ی دهروونی کۆمپانیا که و ئاستی  
 نه داکردنی کارمه نده کانی به گشتی ده گۆریت.

شیوازیك رابه رایه تی شیوا و نه وهیه که پشت  
ده به ستیت به ئامانجه کانی کۆمپانیاکه، کارمه نده کانی نیو  
کۆمپانیاکه و ژینگه ی دهره وهی کۆمپانیاکه.

له تیمی "SWAT" یاخود تیمی ئاگرکوژینه وه دا،  
ستایلێکی که شیوا بییت بو ئه و تیمانه، ستایلێکی  
راسته وخۆ و دیکتاتۆرییه، که کهسی لێپرسراوی تیمه که  
ده بییت تیایدا بییت، بو ئه وهی به کارمه نده کانی بلێت که  
پیویسته چ شتیك به خیرایی ئه نجام بدهن به بی ئه وهی  
ههسته که سیتییه کانیان به سهریاندا زال بییت. ئه م جووره  
له ستایل له کۆمپانیا قۆنته راتجیه کانییدا به دی ده کریت،  
که زۆربه یان له هه ولێ بیوچاندان بو مانه وه یان له ژياندا،  
به لام له زۆربه ی حاله ته کاندایه ئه م ستایله قبوولنه کراوه له  
لایه ن جیله نوییه که ی کارمه ندان، که ده یانه ویت قسه ی  
خویان هه بییت، گوئیان لی بگیرییت و کاریگه ریه ری دیاریان  
هه بییت له سه ر چۆنیه تی کردنی کاره که یان.

مامه له ی جیاواز له گه ل که سانی جیاواز

دووه م ستایلی رابه رایه تیکردن، ستایلیکی هاورپیانه یه،  
له م کاته دا که سیک لیپرسراوی به شیکه، له هه مان کاتدا  
وه کوو کارمه نده کانی به هه مان ئاست و زانیاری و  
کاره مه یی کار ده کات. له م جوړه ده زگایانه دا، مروښه کان  
پزیزان لی ده گیریت له بهر ئه و زانیاری و کارامه یی و  
توانایه ی هه یانه له کاره که دا.

ستایله دیاریکراوه کانی تری رابه رایه تیکردن بریتین له  
"گوتن، فروشتن، قایلکردن و به شداریکردن". شیاوی هر  
دانه یه که له م ستایلانه پشت ده به ستیت به ئه زموونداری و  
بی ئه زموونی کارمه نده که، وه هه روه ها هه بوونی کاتی  
پنویست یان نه بوونی کات. هه ندی جار وا ده خوازیت  
به پتوه بهر ستایلی جیاواز له رابه رایه تیکردن به کار به ینیت  
بژ که سی جیاواز له بارودوخی جیاوازا.



## سیسته می خه لاتکردن

هه موو ده زگاگان تایبه تمه ندن به شیوازیکی دیاریکراو  
له سیسته می خه لاتکردندا ، که له که سیکه وه بو که سیکی  
دیکه و له به شیکه وه بو به شیکی دیکه جیاوازه .

وهك مايكل لیبوف له کتیبه کهیدا " مه زنتین بنه مای  
به پیره بردن له جیهاندا " ده لیت: هه رشتیک خه لات  
بکریت، به ئه نجام ده گات. ئه گهر ده ته ویت شتیک پهره  
بسیینیت و زیاتر بییت له کۆمپانیا کهت، ئه و خه لات  
گهره تر دابنی بو ئه نجامدانی ئه و کاره، ئه گهر ده شته ویت  
شتیک له کۆمپانیا کهتدا کهم بییت، ئه و خه لات که متر  
دابنی بو ئه نجامدانی ئه و کاره یان پیره ی سزادان و  
قبولنه کردنت بو کاره که زیاد بکه. خه لك به پیی  
هاندهره کان ده جولینه وه .

شتیکی ئاساییه بو کۆمپانیاکان کاتیک زانیان کام  
به ره میان قازانجی زیاتر لی ده کهن، پیره ی خه لاتکردن  
بو ئه و که سه زیاد بکهن که فروشیاری به ره مه که به، له  
هه مان کاتیشدا که مکرنه وه ی خه لات بو ئه و کارانه ی که  
که متره قازانج ده کهن. فروشیار و به پیره به ره کانیش

کار دانه وه یه کی خیرایان ده بیټ بۆ که مېونه وه و زۆربوونی  
خه لات بۆ چالاکیه ک و ئامانجیکی دیاریکراو.

## که شی ده زگا

ئایا کۆمپانیا که ت شوینییکی چاکه بۆ کارکردن؟ که شی  
ده زگا له لایه ن به پێوه به ره وه دروست ده کریټ و  
پاریزگاری لی ده کریټ، و بریتییه له مامه له ی  
کارمهنده کان له گه ل یه کدی له کاتی کارکردندا.

کاتی که تۆماس جه ی واتسۆن به ردی بناغه ی کۆمپانیای  
"IBM" ی دانا، له هه مان کاتدا سی به های کرۆکی بۆ  
کۆمپانیا که دانا. به ها کانی ش بریتی بوون له " به ره م و  
خزمه تیکی نایاب، خزمه تیکی نایابی کرپار و پیزی تاک"  
که داها تووی "IBM" یان دیاری ده که ن، له کۆتاییدا  
توانی بیکات به گه وره ترین و پیزلیگیراوترین کۆمپانیای  
بواری کۆمپیته ر له جیهاندا.

بنه مای " پیزگرتن له تاک " به خورتنی کرایه ناو هه موو  
ناسته کانی ده زگا نه ته وه یی و نیوده وه له تییه کانی شه وه. له  
"IBM" دا ده توانی هه ره له یه ک هه بی ئه نجامی بدهیت،

به نام هرگز ناتوانی ریز له که سیک نه گریت، یاخورد  
بچوکی بکته وه و به بچوک ته ماشای بکته، وه به هیچ  
جورینکش ناتوانی جوینیک یان قسه یه کی ناشرین به  
که سیک بلاییت له دهره وه و ناوه وهی کومپانیا که دا.  
مامه لهی خراب له گه ل هاو پیشه کانتدا، به تاییه تی نه وانی  
له ژیر ده ستندا کار ده کن، ده بیت هوی دهر کرانت له  
کومپانیا که، به بی گویدانه نه وهی که چندیک خزمهت به  
کومپانیا که کردوه.

به هوی نه م که شه وه که له ده زگای "IBM" دا هه بوو،  
خه لک به نه وه وه نه ده وه ستان پیشبرکی بکن، بو نه وهی  
کار له وی به ده ست بهینن، به لکوو دوی نه وهی  
ده گیشته نه وی و کاریان ده کرد له وی، ده بوون به  
دلخوشتین و به ره مدارترین و زانخوازترین کهس له هر  
کومپانیا و پیشه سازیه کدا.

## پیکهاته ی کار

هه ندیک کار هر له سروشتیاندا پیویستیان به هاندان،  
زانخوازی، نه ندیشه کردن و ناستیکی به رزه له رزه. نه و

کارانهی که دهکونه بواری په یوه نندیکردن و گفتوگو کردن و بهر په ککهوتن له گه ل که سانی دیدا بۆ سوود وەرگرتن له تواناکامیان، بۆ نه وهی کاره که خیراتر به پټوه بچیت، کاره لیکن که زور وزه ی تاکی نه نجامدهری کاره که به کار دههینیت. جگه له وهی کاره که پر له کیپرکی و جوش و خرۆشییه، خه لاتیکی باشیشی بۆ ناماده کراوه.

به لام له لایه کی تره وه، بریکی زوری کاته کانی کارکردن پیویسته که پیوانه کراوه و کراوه به شتیکی پۆتینی که جوش و خرۆشیکی وای نه هیلاوه له کاره که دا، کاریگه ری هیه له سه ر زیندوویی و تیچووی کاره که. کاریک قورس ده بیت گه ر بته ویت هانی نه و کریکاره نه بدهیت که به دریزایی پوژ کار ده که ن و بۆ نه وهی زورترین به ره مه میان هه بیت به رده وان چاودیرییه کی وردیان له سه ره.

دهزگا باشه کان نه وانن که هه ول ده دهن پیکهاته ی کاره که به شیوه یه ک دابریژن که له گه ل سروشتی کارمه نده کاندای بگونجیت و هه تا بویان بکریت کاره که چیژبه خش و خوش ده که ن.



رپا به ده توانیت جیاوازییه کی راسته وخو دروست بکات  
 پیکهاته ی خه لاتکردن و کاره که، وه مهروه ها که شی  
 ده زگا که ده توانیت بگوړین، به لام به له سه رخوی، وه  
 مه موو شته کانیش ده بیت به وریایی و وردییه وه بیری لی  
 بکریته وه. ستایلی رپا به رایه تیکردنی ده زگایه ک پالنه ری که  
 که زور به خیرایی ده توانیت بگوړدریت، وه گورانیشیان  
 ده توانی گورانکارییه کی مه زن بخولقینیت له ماوه یه کی  
 که مدا.

چیرۆکیك هیه باسی کارگیه ک ده کات که  
 به پړوه به ره کانی که سیکی سیاسی بوون و نه وهنده ی  
 خه می خه لات و مافه کانی خویان بووه، نه وهنده وده ی  
 کریکاره کانیان به لاوه گرنگ نه بووه. کارگیه به ته واوی  
 که وته به ره ژموونی بی وده ییه وه و ئازاری که می ئاستی  
 به ره مهینانی و زوری پړه ی هه له کانی ده چه شت، به  
 زوربه ی نه گه ره کان له لایه ن به پړوه به ری گشتییه وه  
 داده خرا.

به لام له جیاتیی نه وه ی کارگه که دابخات، هه ستا به  
 دانانی به پړوه به ریکی نوی که به ته واوی جیی به پړوه به ره

نوییه که ی گرتە وه . به پێوه به ره نوییه که ، له یه که م پۆزیدا  
 چاوه پێی گه یشتنی کرێکارانی شه فیتی یه که می ده کرد ، که  
 ده بووایه ئۆتۆمۆبیلە کانیاں له گه راجه قیرتاونه کراوه که  
 رابگرن و به ناو رێگا قوربه که دا بین بۆ به رده م ده رگای  
 کارگه که . کاتی که هه موو کرێکاره کان خپوونه وه ،  
 به پێوه به ره نوییه که خۆی ناساند و له پێشچاوی هه موو  
 کرێکاره کاندایه رۆشت بۆ لای ئه و گه راجه ی که  
 جیبه جیکاران و که سه گرنگه کانی کارگه که ده یانتوانی  
 له وێ ئۆتۆمۆبیلە کانیاں رابگرن . یاریده ده ره که ی سه تلێک  
 بۆیاخی دا به ده سه ته وه و به پێوه به ره نوییه که ش هه ستا به  
 بۆیه کردنی ناوی جیبه جیکاره کان که ده یانتوانی له وێ پای  
 بگرن و به کرێکاره کانی گووت " هه رکه س زووتر بگاته  
 شوینی کاره که ی ، شوینیکی باشتري ده ست ده که ویت بۆ  
 پارککردنی ئۆتۆمۆبیلە که ی " .

له ماوه ی شه ش مانگدا کارگه که گه شته باشتري ناستی  
 له هه موو میژوویدا ، وه بووه به ره مه ینه رترین و  
 قازانجکه رترین کارگه له له ناو گشت ده زگای نه ته وه ییدا .  
 یه ک رابه ری ناسته رزی هاندەر به بیناییه کی پوون و

ئاره زووبه خشه وه بۆ ده زگاكه، ده توانيٓت ببيٓت به هيٓزيكى  
هاندەر بۆ گۆران و گۆرانكار يكردن له كاتيٓكدا گەر هيٓچ  
شتيٓكيش نه گۆرڊرابيٓت.

### پاهيٓناني كرداره كي

١. به كەشي ناو ده زگاكه تدا بچۆره وه و بپرسه: ئايا  
به ها و پيٓزي تاكه كه سي به پيٓكوپيٓكي پشتگيري ده كرت؟  
په يوه نديي راسته وخۆت هه بيٓت له گهٓل ئه نداماني  
ستافه كه ت يان داوا له به پيٓوه به ره كانت بكه به  
كارمه نده كانيان پابگه يه نن كه هه ولى بچوك كردنه وه و  
بيٓرپيٓز يكردن به رانبه ر به كه سيٓك جيٓگه ي نابيٓته وه له ناو  
كوٓمپانيا كه دا.

٢. له گهٓل كارمه نده كانى له سه ر كاره كه يان قسه بكه،  
ليٓيان بپرسه، ئايا كاره كه يان به لاوه خوٓشه و كيٓپر كيٓي  
تيٓدايه. وه داواي بيٓرۆكه ي خوٓيانيان ليٓ بكه، بۆ ئه وه ي  
كاره كانيا له پۆٓتينيٓات بكه نه ده ره وه.

## به‌شی هه‌وته‌م

### سی "R" ه‌که

ه‌ه‌ر وه‌ك چوار پالنه‌ره‌كه‌ی هاندان كه له به‌شی  
پیشوت‌ردا باسی لیوه‌ كراوه‌، سی "R" ه‌كه‌ی هاندانیش له  
هه‌موو ده‌زگا و بزنی‌كدا به‌دی ده‌كریت و کاریگه‌رییه‌کی  
گه‌وره‌ی له‌سه‌ر تاسه‌مه‌ندی و لیبرانی کارمه‌ند هه‌یه‌. سی  
"R" ی هاندانیش بریتین له‌: خه‌لاتکردن "Reward"،  
پیزانین "Recognition" و پشتگیریکردن "Reinforcement".

## خه‌لاتکردن "Reward"

خه‌لاتکردن وه‌كوو هاندانیکی سه‌ره‌کی م‌رو‌ف‌ وایه‌، و  
پ‌ی‌ویسته‌ خه‌لاتکردنه‌كه‌ له‌سه‌ر بنه‌مای ئاستی ئه‌داکردنی  
كه‌سه‌كه‌ بدریت. به‌تایبه‌تی ده‌بی‌ت له‌سه‌ر بنه‌مای  
کارگه‌لیکی سه‌رکه‌وتوو كه‌ ده‌بنه‌ ه‌وی یارمه‌تیدانی و  
به‌ره‌وپیش‌ردنی ده‌زگایه‌كه‌ بدریت، كه‌ ده‌بنه‌ مایه‌ی ئه‌وه‌ی  
ده‌زگاكه‌ بگاته‌ ئه‌و ئامانج‌ه‌ی كه‌ ب‌و به‌ره‌مه‌مینان و  
قازانج‌کردنی دیاری‌کردوه‌.



نابيت له سهر بنه ماي گه وره يي و پهره ورده و  
په يوه ندييه سياسييه كان خه لات بدريت، به لكوو تهنه  
له سهر بنه ماي ناستي ئه داكردن خه لات ده دريت.

ته نه رېگا بو ئه وه ي خه لاتكردن ببيت هوي  
يارمه تيداني سهر كه وتني كو مپانيا كه له كاره كانيدا، بريتيه  
له وه ي خه لاته كان راسته وخو به سترابنه وه به ناستي  
ئه داكردني تاكيك كه يارمه تي هه موو ده زگا كه ده دات.

ئه و ده زگايانه ي كه خيرا گه شه ده كه ن  
خه لاتكردنه كانيان له سهر بنه ماي ئه داكردنه. له م جوړه  
كو مپانيا يانه دا ته نه يه ك رېگه بو ئه وه ي له م ده زگايانه دا  
به ره و پيشه وه برؤيت ئه نجامداني كاريكي ناوازه،  
گونجانيكي ته واو له گه ل هاوپيشه كانتدا و يارمه تيداني  
گه شه سهندني به رده وامي كو مپانيا كه يه.

له هه ندي ده زگادا، كليلي سهر كه وتن بريتيه له  
"چونيه تي كردني ياري" يه كه. له م جوړه ده زگايانه دا پاره  
بو زيادكردن و پله به رزكردنه وه، له سهر بنه ماي  
كاريگه ري و كوونترول له سهر كه ساني دي بو  
سهر كه وتنه كاني خو ت ده دريت. له م جوړه ده زگايانه دا

تەركيز لە سەر ئاستى ئەداکردنى تاكەو دەگۆرپتە سەر  
چالاكیە سیاسییەكان.

## دوو جۆرى خەلاتکردن

دوو جۆر ھەيە لە خەلاتکردن، خەلاتکردنى راستەوخۆ  
و خەلاتکردنى ناپراستەوخۆ.

خەلاتە راستەوخۆكان وەكوو پارە، پشووێ كار و  
شتەكانى دى كە بەرجەستە بن. باشترین پڕیگا بۆ  
بەكارھێنانى پارە وەكوو خەلاتیك، دیاریکردنى بەشیكى  
دیاریكراو لە پارەيە لە بەرانبەر بە دەستھێنانى ئامانجیك  
یان ھەستان بە ئەنجامدانى ئەركیك. ھەندى كۆمپانیا  
دەكەونە ھەلەيەكەو كە بپرە پارەيەكى دیاریكراو دەدەن  
بە كەسیك بۆ ئەداکردن و بە ئەنجامگەياندى كارێك یان  
ئامانجیكى دیاریكراو، ھەلەكە لەو دایە كە كۆمپانیاكە  
دەبیئت ئەو پارەيە بدات بە كارمەندەكە بى ئەوھى  
كارمەندەكە گرەنتى ھەبیئت جارىكى دیکە ھەمان ئاست  
پیشكەش بكاتەو. باشترین جۆرى خەلات، بریكى  
دیاریكراو.

خه لاتا ناراسته وخوكانيش وهكوو مه داليابه كي  
 سهركه وتن يان خه لاتيك له يادي سالانه ي كومپانياكه دا بو  
 نه و كه سانه تهرخان بكرت كه ناستيكي ناوازه يان  
 پيشكه شكردوه. دهكري خه لاتا كه وهكوو دريژدهان به  
 پهروه رده كړني كه سه كه بيت، كه بتوانيت له و بواره دا كه  
 كارمه نده كه و كومپانياكه ش هه ردوك سوودي لي ده بينن  
 دريژ به پهروه رده كړن و خوښندي خو ي بدات، يان  
 دهكري پشوويه كي كاتي بيت بو كارمه نده كه به مه رجيك  
 هيچ كاريگه ريه كي نه ريڼي له سهه ناستي به ره مه پنهان و  
 ناستي كومپانياكه نه بيت و هيچ زهره ريكي مادي بهر  
 كومپانياكه نه كه ویت.

پياه لدان و ستايش كړن به تايبه تي له ناو ئاپوراي  
 كارمه نده كان و كه ساني ديدا، خه لاتيكي دي ناراسته وخويه  
 كه ده بيت هوي به رزبوننه وه ي وړه ي كه سه كه و زياتر  
 هاني ددات به ره وپيشه وه بچيت بو ماويه كي زور. نه م  
 جوړه خه لاتا، خه لاتيكي عاتفيه كه پاره يه كي واي  
 تيناچيت و قازانچيكي زور به ره م ده مينيت.



## پېژانين "Recognition"

هر کاتیک کارمه ند کاریکی باشی نه نجامدا، پېویسته له سر به پړوه بهر که پېژان بیت به کاره که ی. یه کیک له هاندهره هره گه وره کان له ژيانی کارکردندا، پېژانینه له بهر نه نجامدانی کاریکی باش یان له چاو کارمه ندانی دیکه دا هه ولې زیاتر درابیت. له لایه کی تره وه یه کیک له و گله بییه گه ورانی که له جیهاندا هیه، فه راموشکردنی کاریکه له لایه ن به پړوه بهر وه که بکهری کاره که زور خوی له گه ل کاره که دا ماندوو کردوه.

هر کاتیک که سیک شتیکی شازی نه نجامدا یان ته نانهت هه ولې دا نه نجامی بدات، که له سره رو پېویستییه کانی کو مپانیا که شه وه بیت، نه و له سر به پړوه بهر پېویسته به رانه ر کاره که پېژان بیت به تاییه ت له گه ل که سه که دا و به گشتیش. یاساکه به م شیوه یه، نه وه ی پی بزاند ریت، دوو باره ده کریتته وه.



## پشتگیری کردن "Reinforcement"

پشتگیری کردن به کیکه له به هیژترین ته کنیکه کانی هاندان. هه رشتیک ستایش، قبول، پیزانین و پشتگیری بکهیت دووباره ده بیته وه، بگره زوریش دووباره ده بیته وه. هه رکاتیك پشتگیری له رهفتاری که سیک ده کهیت به وتنی نه وهی که تو کاره کهی نهوت به لاوه گرنگه، هه ست به گه وره بوون و ناوازه بوونی خویان ده کهن. نه مهش ده بیته هوئی نه وهی به رده وام له گه راندا بن به دوای هه لیكدای بو نه وهی پشتگیریان بکهیت. هه رکاتیك له به رانبه رکاری باشدا پشتگیر و ستایشکار نه بوویت، نه وا کارمه نده کانت که سیکه ته مبه لیان لی دهرده چیئت.

زۆربهی به پیره به رهکان باوه پریان وایه که ده توانن به پاره ده توانی هه قی ته واوه تی کاریك بدهیت، به لام له لای که سیکه ئاسایی به هه مان شیوه نییه. هه رکاتیك کارمه ندهکان نه وپه پی توانای خویان به کارده هیئن بو نه نجامدانی کاریك به جوانی، باوه پریان وایه که پیزانین و پشتگیری کردن ته نها خه لاته وهی ده گرن.

زۆرکردن له كارمه نده كان بۆ دوو ئه وهندهى ئاستيان  
 به كيك له كۆمپانيا كپياره كانم خشتهيه كى ئاستى  
 ئه داكرديان دانابوو و له چوار ئاست پيکهاتبوو، جگه  
 له وهى پيژهى مووچه و پله به رزکردنه وهى ديارى ده کرد،  
 پيژهى به خششه كانيشى له كۆتايى سالدا ديارى ده کرد.  
 وهك له پيشتردا پيشنيارم کردبوو، به خشش باشتري  
 جۆرى خه لاته كه له پاره پيکهاتييت. چوار ئاسته كهى  
 ئه داكردن له كۆمپانيا كه دا بريتي بوون له: "ئهداى ئاسايى،  
 ئهداى ناياب، سه رسورمانى يه كه م و سه رسورمانى دووهم"  
 ئهداى "ئاسايى"، به ماناى ئه وه ديت كارى  
 كارمه نده كه ئاساييه و كاره كه له هه رپه شه دايه بۆ سالى  
 داهاوو. ئهداى "ناياب" كه مترین پيژهى به بۆ مانه وه و  
 پله به رزبوونه و له كاره كه دا.

كاتيك كارمه نده كان ئاستى ئه داكردنه كه يان له پيژهى  
 پيويست زياتر بوو وه له لايه ن گشت كه سه وه به كاريكى  
 ناوازه ناوبرا، ئه وا گه شتونه ته ئاستى سييه مى ئه داكردن  
 كه پيى ده گوتریت "سه رسورمانى يه كه م".

به رزترین ناستی نه داگردنیش پسی ده گوتورست  
 "سه رسورمانی دووهم". له به ره وهی نه م گومپانیاب کاری  
 قونته راتجیتی ده کرد، هه لیکه باش هه بوو بو که سه پک  
 به رزو به نه زموونه کان که جیده سستی خویان به جینه پین  
 له سه ر به شه جیاوازه کانی خوار خویان. کاتیک که ناستی  
 نه داگردنی که سیک به شیوه یه ک ده بوو که هیچ که سیک به  
 می شکیدا نه ده هات به و شیوه یه بیت، نه و پله ی  
 "سه رسورمانی دووهم" ی وهرده گرت.

کارمهنده نایابه کان پیژهی ۱۰٪ بو ۲۰٪ ی مووچه ی  
 سالانه یان وه کوو به خششیک وهرده گرت. کارمهنده لیکیش  
 که پله ی سه رسورمانی یه که میان به ده سته پنا بوو له ۵۰٪  
 مووچه که یان وه کوو به خشش وهرده گرت و له ۵۰٪ بو  
 ۱۰۰٪ ی به خشش، بو نه و کارمهنده نه بوو که پله ی  
 سه رسورمانی دووهم میان وهرگرتوو.

له پیگه ی خه لاتکردن و پیژانینه وه نه م گومپانیاب  
 هانی کارمهنده کانی ده دا بو پیشکه شکردنی ناستیکی  
 شان. به هوی نه وه وه دانرا به یه کیک له خیراترین

كۆمپانىيە گەشە سەندو و قازانچىكارىن لى بىلەن  
پىشە سەزى خۇيدا.

سى "R" يارمەتت دەتات بۇ ناساندنى جۇرى  
ئەداكردنە كەي ناو دەزگاكت. ئەو دەت بەيرىت كە  
دەزگاكتان و بەرپۇە بەرەكان ھەرچى خەللات بىكەن زىاتىرىان  
لەو دەست دەكە وىت. بەمانا ئەو دەي كە تۇ دەتوانى  
بەخىرايى رېبەرى و قاللى پەفتار و ئەداكردنى  
كۆمپانىيەكت بىكەيت بەو شىۋەيەي كە خۇت دەتە وىت  
خەللاتى بىكەيت و پىيزانىت و پشتىگىرى بىكەيت.

### پاھىنانى كىدارەكى

۱. بىر لە رېگاگەلېك بىكەرەو بۇ خەللاتكردن و پىزانىن  
و پشتىگىرىكردنى ئەو پەفتار و ئەداكردنەي كە خوازىارى  
لە كارمەندەكەتدا ھەيىت. بەدوای رېگايەكدا بىگەرى بۇ  
نەو دەي ئەم كارە لە پۇژىكدا چەند جارىك دووبارە  
بىكەتەو.

۲. لە ئەندامانى ستافەكەت بېرسە بە تاك بىت ياخود  
بە گىروپ، چ شىتىكىان بەلاو زۆر بەنرخە ئەگەر



برایان تره یسی

له به رانبه ر پيشكه شكر دنى ئاستيكي باشياندا پيياندرا.  
زورينه ي جار ئه وهت پييده لئين كه تو پيويستته بو  
دروستكردنى باشترين به رهه م له هه ر كارمه نديك.

## به نسی شه شته م

### به پینی به هاگان به ریتوه به رایه تی دابنی

هموو که سیک چی له ناخیدا بیټ نهوه ده داتوره.  
 کرۆکیووونت و نهو تهو ره به ی که هموو زیانت به ده وریدا  
 ده سوریتوه پینکها توره له قوولترین نهو شتانه ی باوه پرت  
 پییه تی و به به های داده نیټ. نهوه به هاگانت به که سایه تی  
 و تاییه تمه ندیه کانت دیاری ده کات، به هاگان دیای ده که ن  
 که تو چیت و چی نیت. یه کیک له نیشانه کانی که سی  
 گوره پوونیه تی له باره ی به هاگانیه وه و هه رده م په تی  
 ده که نهوه به هاگانیان له گهل بارودوخه کاند.

نه نها کاتیك به راستی دلخووشی له ده ره وه تدا که  
 به هاگانت گونجاوین له گهل ناخیدا. ته نها له کاتیكدا  
 باشتین نه دای خوټ پیشکه ش ده که یت که په فتاره کانت  
 له گهل نه وه ی که باوه پرت هه یه بنه ما بیټ بگونجیت. له  
 لایه کی تره وه، فشار و گرژیش کاتیك ده ست پی ده کات  
 که چالاکي و په فتارگه لیک بکه یت له ده ره وه دا که له گهل  
 نه وه ی له ناخی خوټدا به راستی باوه پرت پییه تی

یه کته گریتته وه و نه گونجیت. باشتین کۆمپانیاکان نه وانه ن  
نه و که سانه ده ناسنه وه که ناتوانریت هانبدرین، بۆ نه وه ی  
کار بکه ن بکه ن بۆ ده زگایه ک که به هاکانیان له گه ل یه کدی  
ناگونجیت.

### پیکهاته ی که سایه تی

وا بینه پیشچاوی خۆت که که سایه تیت له چه ند  
بازنه یه ک پیکهات بیت، وه کوو ته خته ی یاری تیرهاویشتن،  
که له به ها کرۆکییه کانتته وه ده ست پی ده کات. وه  
به ها کانت بازنه ی دووهم دیاری ده کهن، به مانایه کی دی  
باوه رت دیاری ده کهن ده رباره ی خۆت و ده رباره ی راستی  
بوونت. تۆ هه میشه جیهانی ده ره وه له پئی شاشه ی  
باوه ره کانتته وه ده بینیت، نه گه ر چی راست بیت یان هه له،  
سنووردار بیت یاخود بیسنوور.

با به جوړیکی دیکه هه مان قسه بکهین، تۆ جیهان به و  
شیوه یه نابینیت که هه یه، به لکوو به و شیوه یه ده بینیت  
که خۆت هه یه. وه ک چۆن جارێکیان ویلیام جهیمس له

زانکۆی هارفارد وتی "باوه‌په‌کان پاستییه‌کان دروست ده‌که‌ن."

سییه‌م ئاستی که سایه‌تیت، سییه‌م بازنی که سایه‌تیت، بریتییه له پیش‌بینییه‌کانت. وه‌ک چۆن به‌هاکانت باوه‌په‌ت دیاری ده‌که‌ن، به‌ه‌مان شیوه باوه‌په‌شت پیش‌بینییه‌کانت دیاری ده‌کات ده‌بارهی خۆت و که‌سانی دی و جیهانی ده‌وربه‌رت. پیش‌بینییه‌کانت ده‌بن به‌و سروشته‌ی خۆت به‌جیان ده‌گه‌یه‌نیت. پیش‌بینییه‌کانت بو که‌سانی به‌رانبه‌رت کاریگه‌رییه‌کی ناراسته‌وخۆی هه‌یه له‌سه‌ر په‌فتاریان، به‌تایبه‌تی پیش‌بینییه‌کانت به‌رانبه‌ر منداڵه‌کانت، هاوسه‌ره‌که‌ت و کارمه‌نده‌کانت. پیش‌بینییه‌کانت له‌بارهی خۆت، به‌ئهرینی بی‌ت یاخود نه‌رینی، دیاریکه‌ری په‌فتاره‌کانت و ئاستی نه‌داکردنته.

هه‌لۆیستت بریار له‌سه‌ر که‌سایه‌تیت ده‌دات به‌هاکانت و باوه‌په‌کانت و پیش‌بینییه‌کانت هه‌موو پیکه‌وه دیاریکه‌ری هه‌لۆیسته‌کانت ده‌بن و دیاریکه‌ری نه‌و





به رنامه پيژگراون. هر نه وانن دياريكه ري هه لويست و  
به فقاره كانتن، وه هه ندي گورپانكاري له ژيانندا.

باشترين كۆمپانيا و به پيوه به ره كان نه وانن كه كار به  
به هاكان ده كن، زور پوون و ئاشكران دهر باره ي به هاكاني  
خويان و چونييه تي دهر پيني نه م به هايانه به كردار و  
به فقار له لايه ن نه و كه سانه ي له وي كار ده كن. له كاتي  
كارپيڤاندا نه وه نده ي گرنگي به توانا و كارامه يي ده دن،  
به هه مان شيوه ش گرنگي به كه سايه تي و به هاكانيش  
ده دن.

كاتيك كارمه نده كان به دلخوشييه وه كاره كانيان  
ده كن بو ده زگايه ك، كه ده زگاكه نه و به هايانه ي به لاوه  
گرنگ بيت كه كارمه نده كان به لايانه وه گرنگه. به هاكان  
هه موو شتيكن.

يه كيك له كۆمپانياي كپياره كه م، كه به بيروكه يه ك  
ده ستيپيكرد بوو به سه ركه وتنكي نه ته وه يي، سه ره تاي  
ژياني پيشه يي به وه ده ستيپيكرد كه كه سه نه زموونداره كان  
كو ده بوونه وه و به هايان ديارى ده كرد كه بو

برايان تره يسي

حوكم كردنى پرفتاره كانى خويان و ئو كه سانه ي له وي  
كاريان ده كرد به كار ده هينرا.

دواي ئو وه به وردى خستيانه پوو كه ئو به هايانه چون  
به كار ده هينن و كارى پي ده كهن له چالاكيه بزنزى و  
كه سى تييه كانياندا. ههركاتي ك پيويستكرابا هه ر جو ره  
بريارى ك بدەن، ئو ليسته يان ده ر ده كرد كه <sup>5</sup> به هاكه و  
چونيه تى ده ربيرينى به هاكانى تيدابوو، وه دواي ئو وه  
دانوستانيان ده كرد له سه ر ئو وه ي ئايا ئاو بريارانه ي  
داويانه به ته واوه تى ده گونجى له گه ل ئو بنه ما پي به ريه ي  
كه دانراوه .

كاتى ك له م كۆمپانيايه كارم ده كرد ئاماده بووم له  
كۆبون وه ي سالانه ياندا، هه ر زوو سه رسامبووم به و باوه ر  
به خو بوون و ئه رينه ته كه له سه ده ها كه سدا هه بوو كه  
كاريان بۆ كۆمپانياكه ده كرد. ئه وان دلخوش و تاسه مه ند و  
ماندوونه ناس بوون بۆ سه ركه وتنى بزنزه كه يان.

## ٥٠٠ سەرکەوتووێهکه

کاتیك كین بلانکارد نۆرمان شینسنت پەیل  
 لەکتیبه که یاندا بە نیوی " هیزی بە پێوه بە رایه تی  
 ئەخلاقى " دا درێژه یان بە باسکردنى ٥٠٠ سەرکەوتووێه که  
 دا و پوونتر لە سەری دوان، بۆیانده رکەوت لە سەدا ٢٠ ی  
 ئەو کۆمپانیایانە ی که لە لووتکە دا بوون لە هەر  
 پیشە سازیه کدا و بهوه ناسرابوون که قازانجی زۆر  
 دهکەن، که هەندیک جار پێژه ی قازانجه که یان ١٠ بۆ ٢٠  
 ئەوهنده ی پیشە سازیه کی ئاسایى بوو، تایبه تمه ندييه کیان  
 هه بوو، هه موویان به هاگه لیکی پوون و ئاشکرا و  
 نووسراویان هه بوو که هه مووکه س دهیزانی و باوهریان پێی  
 بوو و کاریان پێ دهکرد.

کۆمپانیاکانی تری هه مان پیشه سازى دهیانگووت  
 ئیمهش به هاگه لیکمان هیه، به لام له راستیدا به هاکانی  
 ئەم کۆمپانیایانە یا نه نووسرابوونه وه یان زۆر که م که س  
 دهیاره ی دهیانزانی به هاکان چیه و پێژه یه کی که متریش  
 دهیزانی ئەم به هایانه چۆن به کارده هیندریت له گه ل که سی  
 دهروه و ناوه وه ی کۆمپانیاکه دا.



## مەبەست و مانا بەخشین جیاوازی دروست دەكەن

قورائترین پێویستی مەرۆك، لە ناوەپاستی كەسایەتیدا  
پەگە داکوتاو، بریتییه لە مانابەخشین بە ژیان و بە  
كاركردن. لە كارەكەى تۆدا، مەبەست و مانابەخشین  
وەكەمى پرسىارى "بۆچى ئەو دەكەین كە دەیکەین؟"ە.  
كاتى چاوپێك كەوتن لەگەڵ كارمەندىكى نویدا دەكەیت،  
دانیابە لەوێ كارەكەى پێى بناسینیت لە پەوى مانا و  
گرنگییهو بۆ كەسانى دیکە. بەرەمەكانت چ جۆرە  
جیاوازییهك دروست دەكەن لە ژیان و كاری كریارهكانتدا؟  
بەرەم و خزمەتەكانت چۆن ژيانى كەسانى دیکە دەگۆڕن  
و بەرەوپێشتری دەبەن؟

مەبەست و مانا بەخشین هەمیشە لە پێكەتەى بەهەى  
تاكەكەسەو سەرەل دەدات. لەبەر ئەوەیه كە زۆر گرنگ  
بۆت وەكوو بەپێوەبەرىك ئەو بەهەنایە دووبارە و سێبارە  
شەنووكە و بكەیت كە دانراو بۆ دەزگاكت و خۆشت بپروات  
پێیهتى. بەهەگەلىكى وەك كوالىتى، گەرەمى، ھاوپییهتى،

خزمه ت، پیزگرتن له تاك، گه شه سه ندنی كه سایه تی و پیزی  
خوودی و لیپرسراویه تییه كومه لایه تییه كان پالنه ریكن  
هانی خه لکی ده ده ن و سروشتی پی ده ده ن.  
كاتیک كه سیك هه ست ده كات كه بو ئامانجیكی  
گه وره تر كار ده كات و جیاوازییه ك دروست ده كهن له  
ژیانی كه سانی دیکه دا به جوری نه و کاره ی ده یكهن، نه و  
كات زیاتر هاندراو ده بن، بو نه وه ی باشتین بن.

### پاهینانی کرداره کی

۱. لیستیک دروست بکه که له سی بو پینج به های  
گرنگ پیکهاتبیت که برپاره کان و بازرگانیه که ت له سه ر  
بناغه ی نه و به هایانه دابنیت. له گه ل که سانی دیکه دا قسه  
له سه ر نه م به هایانه بکه ن و دلنیا به وه له وه ی هه موو که س  
ده زانی به هاکان چین.

۲. پیناسه ی کاره که له پووی مه به ست و مانا  
به خشینی به لای تووه و نه و جیاوازییانه ی که به ره م و  
خزمه ته کانتان دروستی ده کهن له ژیاانی کپیاراندا. هه ر له  
یه که م جاره وه ده بیت نه م کاره بکه یت، له به ر نه م کاره یه  
که تو لی ره یت.

## به نسی نۆیه م به رپوه به رایه تیکردن له رینگه ی نامانجه وه

به رپوه به رایه تیکردن له رینگه ی نامانجه وه به کیکه له به هیزترین و ریکوپینکترین هانده ره کان له جیهانی کاردا. ته کنیکیکه که پیتەر دره که ر بۆ به که مجار له کتیبی " به رپوه بردن بۆ ده سخستنی ئه نجام " دا باسی لیوه کردوه. ئه م زاراوویه به مانای ئه وه دیت کاریک به ته واوه تی بدهیت به که سینکی به توانا و له هه مان کاتدا بوار به و که سه بدهیت بۆ هه لبراردنی چۆنیه تی کردنی کاره که له کات و له سه ر بودجه ی دیاریکراودا.

چاره هه نگاو بۆ به رپوه به رایه تیکردن له رینگه ی نامانجه وه لیڤه دا چوار هه نگاو ده خه ینه یوو بۆ به رپوه به رایه تیکردن له رینگه ی نامانجه وه.

١. لیکتیکه شتینکی پوون و ئاشکراتان هه بیت که کام نامانجه ده بیت به ده ست به یندریت: له م هه نگاو ده دا وا

پيويست دەكات پوون بيت لە بارەى ئامانجەكە تەو و  
لە ھەمان كاتدا نوشتۆك بيت لە پڕۆسەى بە دەستھيئانيدا.  
بە پڕۆو بە رايە تىكردن لە پڕۆگەى ئامانجەو پيويستى بە  
دانوستانىكى تەواو و بە پڕۆو بەردنكى بە شدارىخوازە بۆ  
ئەوەى سازانىكى گشتى ھەيت لە بارەى كارەكە لە نيووان  
تۆ وەكوو بە پڕۆو بە ريك لە گەل كارمەندەكە.

۲. لە گەل كەسەكە دا گفتوگۆى ھەبوونى چەند  
پڕۆگايەكى ھەمەجۆر بكە بۆ گەيشتن بە ئامانجەكە و  
بە ئەنجامگە ياندى كارەكە بكە: پشت بە ست بە  
ئەزموونەكانت، بىرۆكە، پيشنيارەكانت و ئامۆژگاريەكانت  
دەدەيت لە بارەى باشتري پڕۆگا بۆ بە دەستھيئانى كارەكە.

۳. پيۆەر و ھەلسەنگينەريكى پوون دابمەزرىنە: وەكوو  
بە پڕۆو بە ريك پيويستە بە كارمەندەكە رابگەيە نيت چۆن  
كارەكەى دەپيورييت و چەند ھەلسەنگينەري ھەمەجۆر  
بە كار دەھيندرييت بۆ دلتيا بوونەو لە بەرەوپيشچوونى  
كارەكە لەكات و لەسەر بودجەى ديارىكراودا.

۴. پى بكەون لەسەر خستەيەكى ديارىكراو بۆ  
پاپۆرتيپيدان و پاپۆچوون دەربارەى بەرەوپيشچوونى



کاره که: تهنه له گهل نه و که سانه دا به پیره به رایه تی له  
رینگه ی ئامانجه وه به کار بهینه که پیشانیاندا وه و  
سه لماندوو یانه که ده توانن کاریک به ته واوه تی نه نجام بدهن  
به بی بوونی هیچ چاودیرییه که له سهریان. کاتی که خواوه نی  
نه م جوړه کارمه ندهیت، نه و له ۱۰۰٪ ی لیپرسراویه تی  
به جیهنیانی کاره که بده ده ست کارمه نده که خوی.

### ئازادی و مافی بریاردانیان پی بده

دوو هاندیری به هیژ له جیهانی کارکرندا بریتین له  
ئازادی و مافی بریاردان. ده ست له ده ست و به یه که وه  
گوزهر ده که ن. مروفه کان پیویسته وه کوو تاکیک ببینرین،  
لیپرسراوی به نه نجامه یاندنی کاره که یان بن، وه هه روه ها  
وه کوو تاکیک پیوانه بو ئاستی نه دا کردنه که ی بکریت نه که  
وه کوو تیمیک. له هه مان کاتدا مروفه کان ئازادییه کی  
ته واویان ده ویت بو نه نجامدانی کاره کانیان به پی  
خسته که ی خویان.

ئازادی و لیپرسراویه تیش ده ست له ده ست گوزهر  
ده که ن. هه تا ئازادی زیاتر بدهیت به کارمه نده کانت،

ده بیټ نه وانیش ناماده باشی نه وه یان تیډا بیټ  
لیټر سر اوپه تی زیاتر وهریگرن بو نه نجامدانی کاره که له  
رینگه ی نه و خسته ی خویان دایانناوه.

کاتیک که سیک سه لماندی که توانای هیه کاریکی  
دیاریکراو نه نجام بدات و لیټر سر اوپه تی ته واوه تی بو  
کاره که قبولکرد، نه وا ده توانی نه وپه پی نازادیان بدهیتی  
بو نه نجامدانی کاره که وه ده توانی کاره که به سر خویاندا  
به ته نها به جی بهیلتیت، به لام ناوه ناوه ده بیټ پیډاچوونه وه  
بو پیشکه وتنی کاره که بکه یت.

به پتوه به رایه تی به نامانجه کان کاتیکی باش  
ده که پینیتته وه بو جیبه جیکاره به توانا کان. هه تا راپورتی  
زیاتر پی بدریت له لایه ن نه و که سانه ی که توانایان هیه  
کاره که یان نه نجام بدهن به بی نه وه ی چاودیرییه کی  
راسته و خوی تو یان له سر بیټ، ده بیټ زیاتر نازادی  
بدهیت به و کارانه ی که ته نها تو ده توانی پینیان  
هه لستیت. به پتوه به رایه تیکردن له رینگه ی نامانجه وه  
رینگه یه کی باشه بو دروستکردنی باوه به خۆبوون له لای  
نه و که سانه ی کارت بو ده که ن. وه هه روه ها په کیکه له

باشترین ریڭاگانى بنیادنانى هزى و باوه پى خودى. کاتیک  
کارمەندەکان ئازادن لەو هی خوڤان کاریکی ئالۆز ئەنجام  
بدەن و هەر لە ریڭه ی خوڤانه وه به دەستی بهینن، ئەوانە  
تەنها هاندراوتر و زانخوازتر دەبن، بگره ریڤى خودیشیان  
زیاد دەکات. وه هەركات کاریک به ئەنجام دەگه یەن،  
هەست به براوه یی خوڤان دەکەن.

تۆ به ریۆه به ریت و کارمەندت هه یه کارت بۆ دەکات  
له بهر ئەوه ی پیشاننداوه که توانای کردنی زۆربه ی ئەو  
کارانه ت هه یه که ئیستا ناوونوسی که سیکی دیکى دەکەیت  
و کاره که ی پیّ دەدەیت.

له بهر وه توانای خۆت له کردنی کاریکی دیاریکراودا  
پیشانداوه، هه ندیجار هه ز دەکەیت له کاریکدا به شداربیت  
هه رچه نده داوته به که سیکی دی، بۆ ئەوه ی ئەنجامی  
بدات. یه کیک له خالە لاوازه کانی به ریۆه به ره کان، ئەوه یه  
دواى پله به رزبوونه وه بۆ به ریۆه به ره هیشتا هه ر خه ریکی  
ئه نجامدانى هه ندی کاره که ده بیّت بدریّت به که سیکی  
نویّ له کۆمپانیاکه بۆ ئەوه ی کاتى زیاتر بۆ به ریۆه به ره که







بىن. ھەموو كات كارمەندەك دەگەرتتەوۋە بۇلات بۇ  
پېشنىيارىك يان چەند پېشنىيارىك بۇ ئەوۋى خۇت ل  
بەرىستەكە پزگار بىكەيت. ۋە ھەموو جارىكىش من دەلىم  
"بىرۆكە يەكى مەزىنە".

دواى ئەوۋە يان ھانىيان دەدەم بۇ جىبە جىكرىنى  
پېشنىيارەكە يان بۇ چارەسەركىرىنى كېشەكە، يان خۇم  
پېشنىيارىك يان تېبىنىيەك زىاد دەكەم بۇ ئەوۋى  
كارىگەرى بىرۆكەكە يان كاراىتر بىت، بەلام بە دەستى  
ئەنقەست پىگىرى لە خۇ ھەلقورتاندى خۇم دەكەم بۇ  
ئەوۋى ئەوان كارەكە لە ژىر دەستى خۇياندا ۋە  
بەپرسىيارىتى تەواۋى خۇيان كارەكە ئەنجام بەدەن.

ھەركاتىك كەسىك تۈواناكانى خۇى پېشاندا لە كارىكى  
دىارىكراودا، ئەوا دەتۈانى بەپىۋەبەرايەتىكرىن لە پىگەى  
ئامانجەوۋە لەگەلىدا بەكار بەيىنىت. ئامانجى تۇ ئەوۋە  
ھەتا بتۈانىت بېرىار بدرىت ۋە كىردار بىكرىت لەسەر كارەكە  
بۇ ئەوۋى كاتت بۇ بگەرتتەوۋە بۇ كارەكە ۋەرىكانى دى. بە  
بەكارەيىنانى بەپىۋەبەرىتى لە پىگەى ئامانجەوۋە، دەتۈانىت  
ئاستى بەرھەمەيىنان ۋە ئەداكرىنى خۇت ۋە كەسانى دى بەرز

بکه پنه وه. گه روات له کاره که کرد کپړکيکارانه و  
چيز به خش بيت و ته وای لپړسراويه تیی کاره که له سهر  
کارم نه ده که بيت، نه و ناستيکی به زری هاندانت له  
تیمه که تدا دروستکردوه.

### پاهینانی کرداره کی

۱. چار بخشینه ره وه به و کارانه ی که کاتيکی زورت  
ده گرن و بیر له پښتیا که بکه ره وه چوڼ بیدهیت به  
که سیکي تر نه نجامی بدات، به م شیوه یه ش ههستی باوهر  
به خو بوونیان و تواناداریان به سهر کاره که دا بو زیاد ده بیت  
و کاتيکی زیاتریش بو تو ده که پښته وه.

۲. لیستیک دروست بکه به و پښنیارانیه که له م  
به شه دا ناماژهی پی کراوه و هرکات کارت دا به که سیک  
به کاری بهینه. هه تا به توانا تر بیت له به کارهینانی  
به پښه به ریتیکردن له پښگی نامانجه وه، نه و نازادی و  
مافی پاده رپړینیکي زیاتر ده ده ی به که سانی دی و  
نازادییه کی زیاتر ده دهیت به خوت.

## **به شی دهیه م به ریوه به رایه تی له ریگهی هه لایرد کردن**

کاری تو وه کو به ریوه به ریگ کردنه وهی نه وه له ۵۰٪  
توانایه به که کارمه نده کان له ناو ناخی خویاندا به ندیان  
کردوه. کاتیگ ده گهی به م ئامانجه که هانی  
کارمه نده کانت بدهیت ئاستیکی باشتی پیشکش بکن  
له بهر نه وهی خویان ده یانه ویت، نه که له بهر نه وهی که  
ده بیت بیکه ن. نه وهت به بیر بیت که ناتوانی هیچ که سیگ  
له دهره وهیه وه هان بدهیت. به لکووته نه ده توانیت  
ژینگه یه که دروست بکهیت که هانی که سه که ده دات بو  
نه وهی له ناخیه وه هانی بدات هه تا ئاستیکی باشتی  
پیشکش بکات.

هاندان له ریگهی هه لایرد کردن یه کیگ ده بیت له  
ئامرازه گه وره کانی هاندان گه ر له هه دهره تیگدا  
به کار بهیتریت. هانده ریگی زه به لاهی ئاستی نه دا کردنی  
که سه که به له بهر نه وهی بنیادی توانا و باوه پی که سی  
زیاد ده کات. هه ر له م ریگه یه وه ده توانی زیاتر له وهی

ده ته ویت نه نجامی بدهیت وه هه روه ها کارامه یی و به هره ی  
نه و کارمه ندانه ی کارت له گه ل ده که ن چه ند جاره بکه یت.

## بهیله خویمان کاره که بکه ن

به پړوه به رایه تیکردن له پړگه ی هه لاویردکرده وه کاتیک  
به کار دیت که کاریک به پوونی و به ته واوی ده ده یت به  
که سیك. خوت و که سه که ی دی گفتوگو ده که ن و پړک  
ده که ون له سه ر نه وه ی چی بکریت، چۆن پیوانه بکریت و  
که ی به ده ست به یندریت. نه گه ر پیویست بیت خسته به ک  
داده نین بو پیداجوونه وه ی به ره وپیشچوونی کاره که. دوا ی  
نه وه که سه که به ته نیا به جی ده هیلیت بو نه وه ی کاره که  
نه نجام بدات جگه له و کاتانه ی که گورانیک هه به له و  
ستانداردانه ی که له سه ری پړک که وتوون یان شتیکی  
نه خوازراو پوو بدات.

نه ندامانی ستافه که ت ته نها له و کاتانه دا ناگادارت  
ده که نه وه که لادانیک به دی بکریت له پلانه که دا. هه تا  
کاره کان به جوانی و به پړکی به پړوه بچیت  
ناگادارکرده وه ی تو له لایه ن کارمه نده کانه وه هیه پیویست



نییه. ئەگەر کەس هیچی پێ پانەگە یاندیت، دەکرێ وادابنیت کە هەموو شتێک بە پێی پلانە کە دەپوات.

بۆ نموونە، ئەگەر ئامانجە کەت فروشتنی ۱۰۰ یەکە بێت لە هەفتەیە کدا، کەسی لێپرسراوی پرۆژە کە تەنها لە کاتی کدا ئاگادارت دەکاتەوێ گەر پێژە ی فروشتن لە ۱۰۰ یەکە کە مەتر بێت. بێجگە لەو حالە تە، کارمە ندە کەت پێویست ناکات بە هیچ شیۆە یە ک پاپۆرتت پێ بدات دەربارە ی کارە کە. ئەو ئازادی و مافی بڕیار دانی هە یە لە کارە کە دا و بە پێگە ی خۆی کارە کە ئە نجام دە دات.

لە گە ل بە پێۆە بە ریتی لە پێگە ی هە لۆ وێرد کردنە وە دە توانیت ناوە ناوێ چۆنیە تی بە پێۆە چوونی کارە کە بپشکنی. بە لām لە گە ل بە پێۆە بە ریتی لە پێگە ی ئامانجە کانه وە دە بێت پێگری لە و پالنه ره بکەیت کە وات لێ دە کات خۆت هە لبقورتینیتە ناو کارە کانیانە وە. هە تا ئازادی و لێپرسراویە تی زیاتر بدەیت بە کارمە ندە کانت بۆ ئە وە ی کارە کە لە پێگە ی خۆیانە وە ئە نجام بدەن، هاندراوتر و ئە رێنیتەر دە بن.

به پړوه به رایه تی له ریځه ی ه لاور دکردنه وه کاتیکی زیاترت بؤ ده گه پښته وه له چاو به پړوه به ریټیکردن له ریځه ی نامانجه کانه وه. هرکاتیک خوت له وه پزگار بکهیت که ده بیټ به به رده وامی چاودیږی و کونترولی کاره که بکه ی بؤ نه وه ی بزانیټ به پیی خشته که ده پوات، نه و کاتیکی زیاترت بؤ نه نجامدانی کاره کانی دیت بؤ گه پراوه ته وه. وه هرکاتیک نه ندامیکی ستافه که ت کاریکی نه نجامدا نه وه نده شانازی به کاره که یه وه بکات بلټیت "من نه م کاره م نه نجام دا".

به پړوه به ری نایاب نه وه یه که به به رده وامی حاله تیګ دروست ده کات که کارمه نده کانی هه ست بکه ن که کاره که خویان نه نجامیانداوه به که مترین پښمای و لیپرسینه وه و ناراسته کردن. له نه نجامدا هه ست به براوه یی خویان ده که ن، نه ریڼی و دلخوش ده بن. نه وه نده تاسه مه ند و وره به رزن که ده یانه ویټ کاری زیاتر نه نجام بده ن. کونفو شویوس گوتویه تی نیشانه ی پابه ری سه رکه وتوو نه وه یه که کاره که به نه نجامگه یه ندرا، کارمه نده کان ده لیڼ "نیمه کردم ان". به پړوه به ریټی له ریځه ی

هه لاویرد کردنه وه نامراژیکه که ده توانی به کاری بهینیت بر  
 گیشتن به هه موو نامادجه کانی به پئوه به ریتی و له لایه  
 نه و که سانه ی که توانا کانی خوبانیان پیشانداده به  
 باشترین شیوه به کار ده هیتند ریت، ریک وه کور  
 به پئوه به ریتیکردن له ریکه ی نامادجه وه. وه نه نه کاتیک  
 ده ته ویت نه م ته کنیک به کار بهینیت که که سه که توانای  
 خوی پیشاندایت بو کردنی کاره که به جوانی و ریکوپینکی.

## دوو پیوستیه بنچینه یه که به ده ست بخه

بو پیشاندانی باشترینان، کارمه نده کان پیوستیان  
 به دوو شته له جیهانی کاردا، یه که میان " پیوستی مانی  
 پاده رپرین " یان " پیوستی من تاییه تم ".  
 پیوستیه که که ده بیت ریزی لی بگریت و به رجه ست  
 ببیت له نه دای که سیدا. پیوسته پی بزانریت وه کور  
 ده سکه و تیکی که سی.

دووه م پیوستی که هه موو که سیک هه یه تی له شتون  
 کاردا بریتییه له " پیوستی پشت پی به ستن ". خه لکی  
 ده یانه ویت بزانن که پارچه یه کن له شتیکی له خوبان

که وره تر. خه لکی ده یانه ویت بېن به به شیک له تیم و  
ستاف. نه براهام ماسلفو به " پیوستی په یوه ندی " نار  
ده برد. پیوسته وه کوو به شیک تیمه که پینی لی بگریت  
و پینی بزانریت له شوین کاردا.

کومپانیا و به پړوه به ره باشه کان نه وانه ژینگه به  
دروست ده کن که خه لکی هه ست ده کات گرنگه و مافی  
برپاردانی هه به، له لایه کی تریشه وه پیوستی پشت پی  
به سستیان پرکراوه ته وه، به وهش واهه ست ده کن  
به شیکن له تیمیک یان ده زگایه کی که وره تر. له ده زگا  
ناوازه کاندای سیسته می خه لاتکردن ته نها خه لات نادات به  
تاکیک، به لکوو ده شیدات به نه دایه کی گشتیش.

به پړوه به ریتیکردن له پڼگی نامانچ و هه لاوریدکړنه وه  
نه و دوو پڼگیاننه که کارموند ده توانیت مافی برپاردانی  
خویان به ده ست بهینن که هانیاں ده دات بو به رزکړنه وه  
ناستی نه داکردنیاں.



## پاهینانی کرداره کی

۱. به داوی هه موو ده رفه تیگدا بگه پی که بتوانی به پتوه به ریتیگردنی له ریگه ی هه لاویرد کردنه وه تیندا به کار بهینیت. کاریک بده به نه ندامیکی ستافه که ت، و پیو یستیش ناکات هیچ راپورتیکت بداتی له سه ر کاره کی گه ره موو شتیک وه کوو پلانه که پروات.

۲. دلنیا به ره وه له وه ی نه ندامی ستافه که ت بگه پتوه وه بو لای تو و داوای یارمه تی و پینماییت لی بکات گه ر کوسپیک هاته ریگه ی.

## به شی یانزه یه م یاسای پاریتۆ به کار بهیتنه

کاتیك كه سیک هان ده دهیت بۆ پپیشكه شکرني  
ئوپه ری ئاستیان، یه کیک له لیپرسراویه تییه هه ره  
گرنگه کانت بریتییه له وهی به شیوه یه کیان لی بکهیت  
به رده وام بیرریان لای دهستی کردن و ته واکردنی کاره که  
بییت. به نه نجامه یاندنی کاریکی گرنگ سه رچاوه یه کی  
گه وره ی وزه و جۆش و خرۆشی و پیزی خودیه.

سییه م ده وله مه ندرتین پیاو، وارین به فیت،  
نیواره خوانیکی له گه ل بیل گهیتس و باوکی بیل گهیتسدا  
هه برو. گفتوگویان له سه ر پتویستییه سه ره کییه کانی  
سه رکه وتن ده کرد، له یه ک کاتدا هه رسیکیان له سه ر ئوه  
پیک که وتن که "ته رکیز و ته رکیز و ته رکیز" کلیلی  
به ده ستهینانی ئامانجه گه وره کانه به تایبه تی له بازرگانیدا.  
هاندان ئه و کاته ده رده که ویت که که سه به هره داره کان  
له سه ر کارگه لیکی گرنگ کار ده که ن. دلسارد بوونه وهش  
کاتیك پوو ده دات که که سانیک بیناگایانه له سه ر کاریکی  
که م به ها کار ده که ن که به شیکی که م له هاندانی تیدایه و

هتا کاره که ش به ته واوه تی جیبه جی نه که ن پارهی  
ته واوه ی کاره که یان وه رناگرن.

## یاسای ۸۰/۲۰

یاسای پاریتۆ که ناسراوه به یاسای ۸۰/۲۰ له لایه ن  
ئابووریناسی ئیتالی فیلفریدۆ پاریتۆوه له سالی ۱۸۹۵ دا  
دۆزرایه وه. دوا ی چه ندین سال له توژیینه وه گه شتن  
به وه ی که کۆمالگا ده کریت به دوو به شه وه، یه که میان  
نه وانه ی که له ۲۰٪ سه ره وه پیکهاتوون پییان ده گوتریت  
(که مه گرنگه که) و دوو مهیش نه وانه یه که له ۸۰٪ ی  
خواره وه پیکهاتوون که پییان ده گوتریت ( زۆره  
بیبایه خه که). پاریتۆ تیبینی نه وه ی کرد که له هر  
کۆمه لگایا کدا له ۲۰٪ ی که س و خیزانه کان کۆنترۆلی له  
سامانی له ۸۰٪ ی که سه کانی خوار خویان ده که ن. وه له  
۸۰٪ ی که سانی خواره وه ته نها کۆنترۆلی له ۲۰٪  
سامانیان ده کرد.

بۆ زیاتر له ۱۰۰ سال یاسای ۸۰/۲۰ له هه موو  
هواره کانی چالاکیه مرۆیه کاند به کارهاتووه، و واش

هاندان

به هه مان شیوه له چالاکییه بازرگانییه کاندای به کارهاتیبیت.  
له ۲۰٪ ی کپیاره کانت بژارده ی له ۸۰٪ ی فروشتن و  
قازانجه کانت ده کهن. وه له ۲۰٪ ی بهرهم و  
خرمه تگوزارییه کانت بژارده ی له ۸۰٪ ی فروشتنه کانت  
ده کهن. وه له ۲۰٪ کارمه نده کانت بژارده ی له ۸۰٪ ی  
فروشتن و نه نجامه کانت ده کهن.

یاسای پاریتۆ ده توانریت به کار بهیندریت بۆ مه سه له ی  
ته رکیزکردن له سه ر کاره گرنگه کان. به م شیوه یه له ۲۰٪  
ی چالاکییه کانت بژارده ی به های له ۸۰٪ چالاکییه کانت و  
هه موو نه و نه نجامه ده کهن که به دهستی ده هینیت. نه مه  
مانای وایه نه گه ر لیستیک دروست بکه یت له ۱۰ شت که  
نه مه و ده یانکه یت، نه و دووانیان به ته نها به به هاترن  
له وانه ی دی هه موویان.

## یاسای "سی"

به دریزایی کارکردن له گه ل خواه نکار و جیبه جینکار و  
ستانی کۆمپانیا گه وره و بچوکه کاندای، بۆم ده رکه وت  
ده توانیت "یاسای سی" به ته واده تی به کار بهینیت له



کاره کانفدا. ياسای سى به يانی نه وه دهکات که نه گهر تۆ لیستی نه و کار و چالاکیانہ بنووسیت که له ههفته يه ک یاخود مانگی کدا نه نجامی ده دهیت ( که بۆ که سیکی ئاسایی له نیوان ۲۰ بۆ ۳۰ کاردا ده بییت )، بۆت ده رده که ویت ته نها سى له و چالاکیانہ بژارده ی له ۹۰٪ی به های هه موو چالاکیه کانی دی ده که ن.

له م کتیبه دا، گرنگترین وشه له جیهانی کارکردندا بریتییه له هاوکاریکردن. پێویسته له سه ر هه ر کارمه ندیک، له هه ر پله يه کدا بییت له کۆمپانیا، نه و په ڕی هاوکاری و توانای خۆی بخاته گه ڕ له کاته کانی کارکردنیدا. وه ته نها سى چالاکی که سیك بژارده ی له ۹۰٪ ی هاوکاری که سه که ده که ن.

نه ی باشه چۆن به م سى چالاکیه ده دۆزیته وه ؟ زۆر ئاسانه گه ر " پرسیاره جادوو ییه کان " بکه یت.

## بەنرخترىن چالاكىت دىارى بىكە

پرسىياري يەكەم دەلىت " ئەگەر بەدرىيى پۇژ بتوانىت تەنھا يەك كار ئەنجام بدەيت، كام چالاكى زۆرتىن سوود دەگەيەنەت بە بازىرگانى و كۆمپانىيەكەت؟ "

كاتىك تەماشاي لىستى ئەو كارانە دەكەيت كە لە مانگىك يان ھەفتەيەكدا ئەنجاميان دەدەيت، گرنگترىن كار كاريگەرى دەبىت لەسەرت. ئەگەر گومانەت لەو گرنگترىن كارە ھەيە دەيكەيت، ئەوا يەكسەر ئەو گومانە بدۆزەرەو. داواي پىنمايى لە بەرپۆۋەبەرەكەت بىكە، پرسىيار لە ھاۋپىشەكانت بىكە، پرسىيار لە خۆت بىكە و ئەو گومانە بدۆزەرەو، چونكە بەدلىيەيەو دەبىت كاريك بىكەيت بە گرنگترىن و بەنرخترىن كارى خۆت و ئەنجامى بدەيت.

داواي ئەو كاتى ئەو يە پرسىياري دوو ھەم بىكەيت، بەلام تۆزىك جىاوازتر " ئەگەر بەدرىيى پۇژ بتوانم دوو كار ئەنجام بدەم، دوو ھەم بەنرخترىن شت چى دەبىت من دەيكەم؟ ". زۆرىەي كات داواي چەند ساتىك لە خۇپامان ۋەلامەكەت بەپوۋنى بۇ دەردەكەۋىت. داواي ئەو ھەمان پرسىيار جاريكى دىكە دەكەيتەو " ئەگەر بەدرىيى پۇژ

بتوانم سی کار نه‌نجام بدهم، سییه‌م به‌سوودترین شت چی ده‌بیئت بۆ کۆمپانیا که می بکه‌م؟".

دوای نه‌وه‌ی "سی هه‌ره‌ گرنگ" ده‌کەت دیاری کرد، ده‌ست ده‌که‌یت به‌ ته‌رکی‌زخستنه‌سه‌ر کاته‌کانت و نه‌وسنی کاره‌، له‌ گزنگی به‌یانیه‌وه‌ هه‌تا دره‌نگانی شه‌و.

ئه‌مه‌ یاسای باشت‌ترین هاوکارییه‌: کاری که‌متر نه‌نجام بده‌، به‌لام کاره‌ گرنگه‌کان نه‌نجام بده‌، وه‌ زیاتر خه‌ریک ببه‌ به‌ کردنیان و له‌ هه‌ریه‌کی‌کیاندا هه‌ولی باشت‌ربوونی خۆت بده‌.

### یاسای "سی" فی‌ری که‌سانی دیکه‌ بکه‌

یه‌کی‌ک له‌ کاره‌ هه‌ره‌ گرنگه‌کان نه‌نجامی بده‌یت وه‌کوو به‌پۆه‌به‌ریک، گفتوگو کردنه‌ له‌گه‌ل کارمه‌نده‌کانت و یارمه‌تیدانیانه‌ له‌ پیناسه‌کردنی سی گرنگ‌ترین کاریان. کۆبوونه‌وه‌یه‌ک ساز بکه‌ که‌ هه‌ر که‌سه‌ و گفتوگو بکات له‌سه‌ر لی‌پرس‌راویه‌تییه‌کانی نه‌وانی دیکه‌. "فشاری پێ‌ری بیان گروپی" پالنه‌ریکی به‌هیزه‌ له‌ بازرگانی‌دا. کاتی‌ک هه‌موو که‌س ده‌زانیه‌ت نه‌وانی دی ده‌بیئت چی بکه‌ن و



کاره که یان چه ندىڭ گرنگه، فشارىكى سروشىتى له نىو  
 دوزگا که دا بۆ ته رکيز خستنه سهر کاره گرنگه کانى خوت  
 دروست ده بىت. له کوتاييدا هموو کس ده توان  
 به ناسانى ببينن تايا کارمه نده کان به پاستى نه و کاره  
 گرنگانه نه نجام ده دن که کومپانياکه به ره و پيشه وه  
 ده بات!

## دوباره ياساى ۸۰/۲۰

بۆ نه وهى کارمه نده کان چىژ له زۆرترين به ده سته پنان  
 و هاندانى کاره که يان بکه ن، پتويسته دلنيا بيه وه له وهى  
 کارمه نده کان کار له سهر نه وه له ۲۰٪ ده که ن که بژاردهى  
 به هاى له ۸۰٪ کاره کانينان ده کات. به به رده وامى جه خت  
 له سهر نه م ياسا به بکه ره وه و دوباره دى بکه ره وه بۆ  
 سفاکه کات. کاره هره گرنگه کانى به شيوه يه کى پوون  
 ديارى بکه بۆ کارمه نده کانت، بۆ نه وهى هه ميشه سه رقالى  
 کردنى نه و کارانه بن که زۆرترين نرخ ده دات به  
 کاته که يان.



بەككەك لە كارەكانت. ۋەكۈۋە پۈۋەبەر، فېرکردى  
 كارمەندەكانتە بۇ شېكردنەۋەپەكى بەردەۋامى كارەكانيان  
 ۋە ديارىكردى كارە ھەرە گرنىگەكانيانە بە بەكارمېئانى  
 ياساى پارىتۇ ۋ ياساى سى، لەپىرت بېت كە مۇۋەكان  
 تەنھا لە ۋ كاتانەدا ئەرېنى ۋ ۋرەبەرنى كە كارىكى بەنرخ  
 دەست پى دەكەن ۋ بەئەنجامى دەگەپەن، كارىك كە  
 جىاۋازىيەكان بۇ دروست بىكات ۋ پېزىيان لى بگىرىت ۋ  
 پېزانرىن بۇ ئەۋەى ئەۋ ھاۋكارىيەيان كىدۋە.

### لە لادانى تەركىز دور بىكەۋەرەۋە

ئەمپۇگەۋرەترىن دورمىنى كارمەندىكى ئاستبەرنى لە  
 جىھانى كارد، لادانى تەركىزە. مۇۋەكان بە شتانىك  
 دەۋرەدراۋن كە دەبنە ھۆى لادانى تەركىزىيان، ۋەكۈۋ  
 ئاگاداركدنەۋەى گەيشتنى ئىمەيلكى تازە، زەنگ ۋ  
 نامەى مۇبایل ۋە ھەرۋەھا سەرقالكدى لەلەين ئەۋ  
 كەسانەى كە لە يەك شوپىندا كار دەكەن.

كارى تۇ زيادكدى ئاستى ئەداكدى گرنىگىرىن ۋ  
 بەبەھاترىن سەرمايەتە، سەرمايەكەشت سەرچاۋە

ماندان

مروپیه کانه. ده بیئت به رده وام جهخت بکه یته وه له سه ر  
گرنگی کارکردنی کارمه نده کانت له سه ر به به هاترین کاریان  
و به رنامه پیژکردنی خویمان، بو شه وهی کاره که له کات و  
نه سه ر بودجه ی خوئی ته و او بکه ن.

### پامینانی کرداره کی

۱. لیستیک دروست بکه له و کارانه ی که له هه فته به کدا  
یان مانگیکدا ده یانکه ییت و دوا ی شه وه، شه و سی پرسیاره  
جادوویه بکه له خوت دهر باره ی کار و چالاکیه کانت.  
ده بیئت به ته و او ی پوون بیئت له باره ی شه و سی گرنگترین  
کاره ی که له ماوه ی پوژیک، هه فته به ک یان مانگیکدا  
ده یانکه ییت.

۲. گشت نه ندامانی ستافه که ت له کوپوونه وه به کدا کو  
بکه ره وه و پینیان پابگ په نه که لیستی شه و چالاکیان  
بهینس له گه ل خویندا که ده بیئت شه تجامی بده ن. به ک به  
به ک یارمه تیمیان بده بو ناسینی شه و سی گرنگترین کاره ی  
که ده یکه ن و زووترین سوود به دهرگا که ده گه به ن. دوا ی

برایان تره یسی

نه وه، هانی کارمه نده کانت بده پیش هه مور شتیکی دی  
کاره کانیاں ده ست پی بکه ن و به جینی بگه یه نن.

## به‌شی دوازده ببه به ماموستا

"به‌نرخترین سه‌رمایه‌ی دارایت چیه؟" له زۆربه‌ی  
سیمیناره‌کاندا به‌م پرسیاره نه‌ینیه ده‌ست پی ده‌که‌م.  
دوای نه‌وه‌ی ماوه‌یه‌ک تیده‌په‌ریت و خه‌لکه‌که‌ بیر له  
پرسیاره‌که ده‌که‌نه‌وه، پێیان ده‌لیم "به‌نرخترین توانای  
سه‌رمایه‌ی پامیاریت توانای به‌ده‌سته‌ینانته، توانای  
به‌ده‌سته‌ینانی نه‌وه‌ نه‌جامانه‌یه که پاره‌ی له‌سه‌ر  
وه‌رده‌گری".

له‌نیو نه‌وه‌موو سه‌رمایه‌ی که له‌ کۆمپانیا‌دا هه‌یه،  
ته‌نها کارمه‌نده‌کانی ناوی شایه‌نی نه‌وه‌ن به‌رز  
بنرخیندرین. گشت سه‌رمایه و سه‌رچاوه‌کانی دیکه به‌پیی  
کات خراب ده‌بن و ده‌پوکینه‌وه. کاتی‌ک کات ته‌رخان  
ده‌که‌یت بۆ گه‌شه‌پیدانی کارمه‌نده‌کانت، نه‌وا تو وایان لی  
ده‌که‌ین که به‌ها و نرخیان له‌ خزمه‌تکردن و به‌ده‌سته‌ینای  
نه‌جامی باش بۆ کۆمپانیا‌که به‌رز ببیته‌وه ده‌بیته‌مایه‌ی  
زیادکردنی به‌های کاریان له‌ ده‌زگا‌که‌دا.





هاندان

به لکوو به شیککی سهره کی کاره که مه. له بهر نهوه بوو بووم  
به به پتوه بهر چونکه من پیشتر نه و کارانه م به  
سهرکه وتوویی نه انجامدا بوو، له بهر نهوه ده متوانی ته رکیز  
بخه مه سهر کاری ئالۆزتر و گرنکتر. هۆکاری سهره کی  
نه وهی کارمه نده کانم له ژێرده سستی مندا کاریان ده کرد،  
نه زانیی چۆنیه تی نه انجامدانی کاره که بوو له لایه ن  
کارمه نده کانه وه، به لای نه یانده زانی، به ئام ده یانته وانی فیر  
بین.

ته نانه ت "MBA" یه کانیش پتویستیان به

پتنامه یه

له چه ند سالی پیشوودا ده رچوو یه کی "MBA" م بو  
کاره کانم وه رگرت. نه ریئی و دلسۆز بوو، له هه مان کاتدا له  
کاری گران نه ده ترسا و که سیکی پیکخراو و به دیسیپلین  
بوو.

له پۆزی دووه میدا بانگم کرد و داوام لیکرد ئاماریک  
له سهر نه و پپۆزه ی خانوبه ره بکات که خه ریکی  
نه انجامدانی بووین. سهریکی په زامه ندی له قاند و پۆشت بو

مؤفيسه گەي ھەتا كارى لەسەر بکات. دواى دوو ھۆڭ  
لەبارەى چۆنەتى بەرپۆھ چوونى کارەگەوہ پرسىارم  
لێکرد، ئەویش بە دەربڕىنىكى نازارايانەوہ سەيرى کردم  
وتى " لە راستیدا نازانم ئامار چيە "

لەلای من، ئامار بریتیە لە خەمڵاندنىكى سادەى  
ئەگەرى سەرکەوتنى پڕۆژەيەك يان وەبەرھێنانێك. بە  
دیاریکردنى ئەو داھاتەى كە لە پێگەى ئەو پڕۆژەيەوہ  
دەكرێت بە دەست بەھێندریت، كەمکردنەوہى تێچوو و  
بە دەستھێنانى داھات و گەشتن بە قازانم دەست پێدەكات.  
بەرى پارەى بە دەستھێندراو دابەش دەكرێت بەسەر ئەو  
پارەيەى لە پڕۆژەكەدا خەرجكراوہ، بۆ دیاریکردنى بەرى  
قازانجكراو. پشت بەست بەم پێژەى بە دەستھێنانە كە  
بەشیوہەكى راست و دروست ھەژماركراوہ، دەتوانیت  
دیارى بكەیت ئایا ئەم وەبەرھێنانەى خۆت باشە بەرانبەر  
دەرفەتەكانى تری وەبەرھێنان. ئامار خالى بنەپەتیی  
گشت ژمیریارییە بازركانییەكانە.

بەلام لێرەدا ئەم دەرجووەى "MBA" كە نەیدەزانى  
چۆن ئاماریك يان خەمڵاندنىكى ئابوورى پێك دەھێت بۆ

دەتووی ئۆزۈڭگە يان بەشكەك لە بۆلۈڭگە، مەن بەھەلە ۋام  
 ۋام ئۆزۈڭگە شەۋلەسەر ئەم پۈرۈڭە يە پەروەردە كراۋە ۋ  
 دەتوۋم ئەم كارە ئەنجام بدات. ھەلەى مەن ئەمە بوو.

## ھېچكەت ۋادامەنى خەلكى دەزانن

ھېچكەت ۋادامەنى كارمەندانى ستافەكەت بزانن چۆن  
 كازىكى ئالۇز ۋ قورس بەپۈۋە بەرن. ئەگەر بيانزانبايە،  
 ئەۋاتە يە ھەر لە يەكەم جارەۋە بۆ تۆ كاريان نە كەردبايە،  
 بەرپرسىيارىتتى تۆ دىيارىكەرنى ئاستى زانىبارى ۋ  
 ئەزموونىيەنە، ۋە ئەگەر لە بۋارىكى تاييەتدا ئەزموون ۋ  
 زانىبارىيان بەپۈۋە پۈيۈست نە بوو، ئەۋە ئەركى تۆيە فېرىيان  
 بىكەيت ۋ پايئەننىيان پى بىكەيت يان كەسىكى دىكە لە  
 دەرەۋەى شوپىنكارەكە بېيىنىت، بۆ ئەۋەى پايئەننىيان  
 پۈيۈستىيان پى بىكەت.

لە كاتى خۆت تەرخان بىكە بۆ ۋە لامدانەۋە ۋ  
 پۈيۈستىيان ۋ پۈيۈستىيان بىرۈبۈچۈۋەنە كانت. يەكەك لە  
 گۈرۈڭتۈرۈن بەرپرسىيارىتتىيە كانت گەشە پۈيۈستىيان ۋ فېرىكەرنى  
 كەسانىكە بۆ بوون بە جىلى داھاتوۋى بەپۈۋە بەر. ۋە



هه روه ها فيرگړدني که ساني دي بو نه و کارانه ی که له  
پوشوودا خوټ به باشي نه نجامنداوڼ، له وه پزگارت ده بښت  
خوټ بيگه یت و کانت بو ده گ پټه وه.

فيرگړدن چالاکيې کې گړنگي به پټوه به ره. بنيادی توانا  
و باوه په خوبوڼ له نه نداماني ستافه که تدا ده که یت و  
تواناکاني خوټ چه ند جاره ده که یت بو به ده سته یتاني  
باشترین نه نجامگ ليک له کاره که تدا که پيشبينيت کردوڼ.  
فيرگړدنت هان و سروشت به خه لکي ده دات، بو نه وه ی  
بزائن که نه وان زیاتر گړنگن بو کومپانیا که و به م  
شيوه يه ش توانای به ده سته یتانيان زياد ده کات.

## پاهيتاني کرداره کی

۱. نه و کاره گړنگانه دیاری بکه که له کاتي ئیستادا  
ته نها تو ده توانيت نه نجاميان بده یت، وه چاو بگيره بو  
که سانیک که بتوانيت نه م کارانه یان فير بکه یت، بو نه وه ی  
نه م کارانه بڼ به به شيک له کاره کاني نه وان نه ک هی تو.

۲. کاتي خوټ ته رخان بکه بو پرسپارکردن له  
نه نداماني ستافه که ت هه تا بزانيت به دیاریکراوی حه زیان له

هاندان

كام كارامه ييه فير بين بو نه وهى بتوانن خزمهت و  
هاريكارييه كي زورتري كومپانياكه بكن. بهدواي مهر  
دوره تيكدا بگهري بو فيركردن، پاهينان و گه شه پيداني  
كه ساني دي بو توانادار كردنيان له به ده سته ينياني  
نه نجاميكي باشتري بو بازركان ييه كه ت.

## بهشی سیازده به بهرده وامی راهیتان و بهروده دیان بکه

کلیلی سه ره کی له هاندانی نه ندامانی ستافه کت،  
دروستکردنی ژینگه به که که له کاتی کاردا هست به  
دلخوشتی بکه ن تیایدا. هه تا زیاتر دلخوشت بن باشتر کار  
ده که ن، زیاتر هاریکاری به کدی ده که ن، زانخوازتر ده بن و  
ژینگه ی کاره کت نه رینیتتر ده بیت.

نیرل نایتینگه یل وتوویه تی "دلخوشتی، بریتیه له  
درکپیکردنیکی پیشکه وتوو بو ئامانجیکی به نرخ یان  
نمونه یی".

هه رکاتیک خه لک باوه پی وابی که که سایه تیایان گه شه  
ده سینیت و باشتر و باشتر ده بن و بهرده وام له به ره و  
پیشچووندان، بو نه وه ی بین به باشترینی نه وه ی که هه ن،  
نه زموونی دلخوشتی و هاندان ده که ن، وه هیچ شتیک نابیته  
دروستکردنی نه م هه ستانه جگه له خوته رخانکردنت  
وه کوو به پێوه به ریک بو پاهیتان و پهروه ده و  
گه شه پیکردنی کارمه نده کانت. فیربوونی بهرده وام کلیلی

ئەداكردن و وردەيەكى بەرز و ئاسەمەندى و لىپان و  
ماندوونە ناسى گىشت كارمەندانە، ھەركاتلىك گەسىك  
نەزانىت چۆن كارىك نەنجام بەدات، ئەو گات تووشى ئازار  
چەشتىنى كەمى پىزى خودى دەپىت، لەبەر ئەو ھۆكارە  
كارى تۆ فىركردنە - ۋەك ئەۋەدى لە بەشى دواز دەھەمدا  
باسى لىۋە كراۋە. بابەتى ئەم بەشە بەس باسى ئەۋە  
ناكات كە چۆن كارمەندەكانت بزانن كارەكانيان بەپاسى و  
دروستى بەپىۋە ببەن، بەلكو دەربارەى كارمەندەكانتە  
كە چۆن بەبەردەۋامى فىرى شتى نوئى بىن لە بوارى نويدا،  
ۋە ھەروەھا گەشەپىدانی بەردەۋامى زانىارى و  
كارامەيەكانى خۆيان، بەمەش دەبنە ھۆكارى  
دروستىۋونى پىگايانىك بۆ گەشەپىدان لە بوارى كەسى و  
پىشەيىدا لە داھاتوۋدا.

### پرسىارە راستەكە

ھەندىك لە بەپىۋەبەرەكان لە بارەى پاهىنانى  
ئەندامانى ستافەكەيانەۋە پرسىارىك دەكەن "ئەى ئەگەر  
پاهىنانمان پىكردن و ئەۋانىش بەجىيان ھىشتىن؟"، ئەم



پرسیاره هه له یه، پرسسیاره راسته که نه مه یانه "ئهی  
نه گهر پاهینانت پی نه کردن و نه وانیش له وی مانه وه؟".

کۆمپانیاک \_\_\_\_\_ لیککی وه ک AT& IBM، نۆز  
به تاسه مه ندیه وه کار ده که ن بۆ پاهینانی کارمه نده کانیان  
له سه ر بنچینه یه کی دیاریکراو. کارمه ندیککی IBM، دوا ی  
نه وه ی که بۆ خو ئاماده کردن بۆ کاره که چه ند مانگیک  
پاهیندراوه، پیویسته له ماوه ی هه ر سالیکدا ٤٠ بۆ ٦٠  
کاتریمیر کاری زیاده بکات. نه مه که مترین پیویستیه بۆ  
کارمه ندیک بیه ویت له وی به رده وام بیت. کارمه نده کان نۆز  
به جدی پاهینانه کانیان وه رده گرن.

باشترین کۆمپانیاکان ساله نه به هه زاران دۆلار ته رخان  
ده که ن بۆ پاهینانی کردنی کارمه نده کانیان، چونکه ده زانن  
پاهینانیکی باش به ره مه میکی نۆزی ده بیت. به پیتی گو فاری  
Magazine Human Resource Executive،  
پاهینانی کارمه نده کان به شیوه یه کی شیاو له و  
کارمه ییانه دا که هه یه تی، له سالانی داهاتوودا ده بیت  
هۆی به ره مه مهینانی ده، بیست، بگره سی جاری نه و  
پاره یی که بۆ پاهینانی نه م کارمه نده سه رفکراوه. بۆ

ھەر دۆلارېك كە كۆمپانىيا سەرف دەكات بۇ پراھىنانى  
كارمەندىك، لە بەرانبەردا دەسكە وتېكى زۆر زىياتر  
و ەردە گرېت بەرامبەر بەم وە بەرھىنانە .

## كارمەندەكانت بە بەھاترىن

جگە لە نەزى ئە و شتانەى فروشرەو، خەرجى  
كۆمپانىيايەكى ئاسايى لە ۸۵٪ ى مووچە و قازانجە، تەنھا  
لە ۱۵٪ ى شتەكانى دىكەيە، بە خەرجى بەكرىگرتن و  
خزمەتگوزارىيەكانىشەو. تەنانت بە خەرجى  
بەرمەمەينانەكەشيەو كۆمپانىيايەكى ئاسايى لە ۶۵٪ ى  
داھاتەكەى سەرف دەكات لە مووچە و تېچووەكانى تردا.  
بەپى تويژىنەو ەيەك لە لاين كۆمەلگاي ئەمريكى بۇ  
پراھىنان و گەشەپىدان، كۆمپانىياكان بە تېكرپايى لە ۱٪ ى  
داھاتەكەيان بگرە كەمترىش تەرخان دەكەن بۇ  
پراھىنانپىكردنى ئەو كەسانەى كە ئەو داھاتەيان بۇ پەيدا  
دەكەن. بەپى ھەمان تويژىنەو، لە ۲۰٪ ى كۆمپانىيا  
سەركەوتووەكان لە ھەر بوارىكى پيشەسازىدا لە ۳٪ ىيان  
زىياترى داھاتەكانيان تەرخان دەكەن بۇ پراھىنانپىكردنى

کارمه ده کانیاں. نه و کۆمپانیایانه ی که له ۵٪ یان ۱۰ ی  
داها ته که یان له پاهینانی پیکردنی کارمه نده کانیا ندا سه رف  
ده که ن نه و ده گن به به رزترین پیژهی گه شه کردن و

زۆرتین پیژهی قازانج له بواره که یاندا.

له بازاری گه رمی پارچه ی خۆبزوینه ره کاند، کۆمپانیای  
دانا ناویانگی ده رکردبوو به وهی که یه ک پۆژ له هه فته یه کدا  
ته رخا ن ده کات بو پاهینانی کارمه نده کانی له و کارامه ییه  
بنچینه یییه دا که پیوستیان بوو بو نه نجامدانی  
کاره که یان به شیوازیکی نایاب. وه کۆمپانیاکه  
به شیوه یه کی به رچاو نه دایه کی باشتر و پیژهییه کی زۆرت  
فروشتنی هه بوو له چاو نه و کۆمپانیایانه ی که هه فته ی ۵  
پۆژ کاری به کارمه نده کانی ده کرد و که میک یاخود هیچ  
کاتی بو ته رخا ن نه ده کردن بو پاهینانی پیکردنیان.

### پاهینان و هاندان

په یوه ندیه کی پاسته وخۆ هه یه له نیوان پاهینان و  
گه شه پیدانیکی به رده وام، له گه ل نه زمونکردنی هه سستی  
گه شه سەندنی که سیتی و زیادبوونی پیژی خودی که سه که.

ههركاتيك كه سيك شتيكي نوي فير بيت و بينيت كه  
تواناگاني به كار هيندراوه، نهوا پيژي خودي به رز ده بيته وه  
وه ههروه ها وينه ي خوديشيان زياد ده كات. نه رينيت و  
دلخوشت ده بن.

به كيك له كاره گاني به پيوه به رايه تيكردن پيويسته  
داناني پلانيك بيت بو مه شقپيكردي هه ر نه نداميكي  
ستافه كي. له گه ل كارمه نده كانتدا دابنيشه و نهو  
كارامه بيانه ديارى بكه كه پيويستiane، وه له گه ل نه م  
كارامه بيانه ي ئيستاياندا، بو هاريكاريكردنيكي زياترى  
بزنزه كه.

نه گه ر كار بو كومپانيايه كي گه وره ده كه يت، ده توانيت  
پاهيتان هه ر له ناو خودي كومپانياكه دا بكه يت. نه گه ر له  
كومپانيايه كي بچووكيش كار ده كه يت، نهوا چه ندين  
ده زگاي ناوازه ي مه شقپيكردي هه ن كه ده توانن  
مه شقپيكرديكي گونجاو دابني ن بو كارمه نده كانت و  
بزنزه كه ت. جاري وا هيه ته نها يه ك به رنامه ي  
مه شقپيكردي تواناي گوپيني ناستي نه داكردي به شيك و  
بگره ده زگايه كيشي به ته واوه تي هيه.



گه شه کردنی به رده وامی که سایه تی و پیشه یی  
 پشتپیبه ستر او ترین هانده ره له لایه ن مروغه کانه وه، وه  
 ده یانبات به ره و توانا گه لیکی دی و ناستیکی به رزتر له  
 نه دا کردندا. بیگومان مه شقی کردنی کارمه نده کانت  
 بنچینه ی دروست کردنی که شی کو مپانیایه کی براوه یه.

مه شقی کردن سوودیکی کیپرکی کارانه ت پی ده به خشیت  
 جیبه جیکاریکی نه زمووندار پیمی گووت "ته نها سوودیکی  
 کیپرکی کارانه که ئمه هه مانه توانای فیروون و  
 جیبه جیکردنی بیروکه گه لیکی نوییه به خیراییه کی زیاتر  
 له چاو پیشبرکی کاره کانی تردها".

وهك چۆن تیمیکی سه ركه وتووی وه رزشی راهینانیکی  
 به رده وام و تاقه تپروکینیان هه یه، به هه مان شیوه کو مپانیا.  
 سه که وتوو هکانیش به هه مان شیوه بن. یاساکه به م  
 شیوه یه یه "ته نها کاتیك ژیانته باشتر ده بیته که خوت  
 باشتر بیت".

به هه مان شیوه، ته نها کاتیك کارمه نده کان باشتر ده بن  
 که به ریوه به ره که یان باشتر بیته. وه ته نها کاتیك

کۆمپانیاکه باشتەر ده بیئت که ستافه که ی باشتەر بییئت. وهک  
 پات ریلی که راهینه ری یاری باسکه یه گوتویه تی " نه گهر  
 به ره و باشبوون نه پۆیت نه و به ره و خراپبوون ده پۆیت".  
 به بۆنه ی نه و خیراییه ی له گۆپان و کێپرکییه ی که له  
 هه موو بواره کانی پیشه سازیدا هه یه له نه مپۆدا، نه گهر  
 کارمه ند و کۆمپانیاکه ت به به رده وامی به ره وپیشه وه نه چن  
 و باشتەر نه بن، نه و به دلنیا ییه وه زۆر له دوا ی نه و  
 کۆمپانیا یانه وه یت که مه شق به کارمه نده کانیان ده که ن بۆ  
 ئاستیکی به رزتر.

راهینان و گه شه سه ندیکی به رده وام هه لێژارده یه ک نییه  
 وه ناتوانیت به که یفی خۆت بیکه یت یان نا به لکوو  
 چالاکییه کی به زۆره، بۆ نه وه ی له بازاره کانی نه مپۆ و  
 به یانیدا بژیت.

### راهینانی کرداره کی

۱. پرسیار له تاک به تاکی کارمه نده کانت بکه بۆ  
 دیاریکردنی کارامه ییه ک که ده یانه ویت به دهستی بهینن یان  
 له ریگه ی مه شقه وه په ره ی پیبدهن، بۆ نه وه ی خزمه تیکی

باشتر به بزنزه كه بكات. دواي نه وه بپي پاره و كاتي  
پيويست بو كارامه ييي هر كارمه نديك ته رخاڼ بكه.

۲. كارامه ييي كه هه لبرژيره بو خوټ كه بتواني يارمه تيت  
بدات له باشتر نه نجامداني كار ه كه تدا. خشته يه كي پاهيڼان  
تاييه ت به خوټ دابني بو خويندنه وه، گويگرتن له  
به رنامه ي دهنگي، ئاماده بوون له سيمينار و  
ووركشوپه كاندا و كار كردن به و كارامه ييي نوييه له  
شوينكار ه كه تدا. تو ده بيت به نمونه يه كه ده بيته  
مايه ي هاندان و وره به رزي و سروشيډاني كه ساني ديكه بو  
په ره پيډاني كارامه ييي كانيان.

## بهشی چوارده جهخت له سهر بنه مانی به بی هه له بکه ره وه

له ۹۰٪ ی سهرکه وتنی بزنزه که ت دیاری ده کریت به تواناکانت بۆ به ره مه پیتان و خزمه تیکی گه وه ره هر له به که م جاردا. له تویتزیه وه کانی ( Product Impact of Marketing Strategy ) دا که له لایه ن زانکوی هار فارد وه به پیوه براوه و سه دان کۆمپانیای گرتوته خو پیشانی ده دات که په یوه ندیه کی راسته وخو هه یه له نیوان کوالیتی نه و به ره م و خزمه ته ی پیشکه شی ده که یت له گه ل ریژه ی قازانج کردنی کۆمپانیا که ت.

کۆمپانیا که لیک زۆرتین قازانج ده که ن ، که ده توانن زۆرتین نرخ له سهر کالاکانیان دابنن و زۆرتین قازانج بکه ن، نه وانن که هه میشه له بازاره کاند کالاکانیان وه کوه خواوه نی به رزترین کوالیتی سهر ده کریت له بواری کاره که یاندا.

به هه مان شیوه بۆ تاکه کانیش هه ر به و شیوه یه یه .  
نه گه ر ده ته وی کارمه نده کانت وه ک براوه یه ک چاو له



خویان بکه ن، پیویسته ژینگه یه ک دروست بکه یت که  
هانیان بدات، بو ئه وه ی ببه نه وه . وه بردنه وه ش له  
جیهانی کارکردندا به مانای ئه نجامدانی کاریکی ناوازه ی  
کوالیتی به رز و پیژانین به رانبه ر کارمه نده که له به ر ئه م  
کاره .

### کوالیتی ئازاده

فیلیپ کرۆسی له کۆلیج کوالیتی و کتیبه که یدا به ناوی  
" کوالیتی ئازاده "، کوالیتی به م جوړه پیناسه ده کات "  
کوالیتی به واتای ئه وه دیت که به ره مه مێک یان هه ر جوړه  
خزمه تیکی ترت فروشت ئه و کاره بکات که تو به  
کریاره که ت گوتووه له کاتی کرپنیدا و به رده وام بیـت  
له سه ر کردنی ئه و کاره "

به رزترین پیوانه ی کوالیتی پییده گوتریـت " به بیـه له "  
یاخود " سفره له ". ئه م پیوانه یه به و مانایه دیت که  
به ره مه که ت هه میشه به و جوړه ده بیـت که به کریاره که ت  
گوتووه له کاتی کرپنیدا. به هه مان شیوه تاکه کانیش  
ده توانن پیوانه یه ک یان پیژه یه کی کوالیتی که سی

هاندان

وهریگرز. کاتی کارمه نده کانت کاره کانیاں به نایابی و سه  
له سه له کاتی خویدا ده کهن و له سه ریشی به رده وام  
ده برز. شوکات پیوانه ی " سفر هه له " وهرده گرز.

هه گه له بنه مای سفر هه له دا، تو هانی که سانی دی  
ده ده بیت بو ته رکیز خستنه سه ره نه جامدانی کاریک و  
به ره مه پیتانی به ره مه میکی فول کوالیتی. نه گه  
به پیوه به ری کومپانیا که بیت، شهوا کومپانیا که ت  
ماندوونه ناسانه وه گه پخستوووه بو کاریکی ناوازه. و له  
کارمه نده کان ده کهیت هه میشه بیر له نه جامدانی کاریکی  
نایاب بکه نه وه

### پیوانه ی خاوه ن کوالیتی به رز دابنی

هه گه له بیروکه ی سفر هه له دا، پیوانه یه کی کوالیتی له  
ده ده نیتیت. نه مه به مانای بیه له یان بیخه وش دیت.  
ده ته ویت که تواناکانی هه ر تاکیک کاریک فول کوالیتی  
به ره مه به نیتیت. هه ر کاتیک کاریکت بینی کوالیتی  
تیدا بوو. خه لاتی بکه، پیبیزانه و هانی بده.

ولساوه کاتیک کارمه نده کان باشترینی ناستیان  
پیشکش ده کهن که به پیوه به ره کان داواکارییان زور بیت.

بەريۆەبەر ئاوازىڭ بۇ گىشت دەزگاگە دادەنىت. لەبەر ئەم  
هۆيە يە ھەلويىستى بەريۆەبەر لەھەمبەر كوالىتى و ئاوازەيى  
پىئوانە يەكى گىشتى بۇ ھەموو كەس دادەنىت.

### بىگە پىنەرەو

چىرۆكىكى بە ئاوبانگ ھەيە دەربارەي ھىنرى  
كىسىنگەر كاتىك سىكرىتى ھەرىم بوو. چىرۆكە كەش  
ئەو ھەيە داواي لە كارمەندىك كرد كە راپۆرتىكى بۇ  
بنووسىت لەسەر مەسەلە يەكى گرنگى نەتەو ھەي.  
كارمەندەكە راپۆرتەكەي بۇ ھىئاو كىسىنگەر شى وتى  
سەيرى دەكەم و سبەي وەللامت دەدەمەو.

سبەينى كە كارمەندەكە ھاتەو، كىسىنگەر  
راپۆرتەكەي داھەو بە كارمەندەكە و گوتى كە كارەكەي  
بە پىي پىويست باش نىيە و دەتوانىت كارىكى باشتر  
بكات ئەگەر كاتىكى زياترى بۇ تەرخان بكات. كارمەندەكە  
پۆيشت، بۇ ئەو ھەي دوو سى پۆژى دىكە كار لەسەر  
راپۆرتەكە بكات.

جاریکی تر راپۆرتەکی هینایەوه بۆ کیسینگەر، و  
 دەوێش هەر ئەو شەوه پێداچوونەوهی بۆ کرد. پۆژی دواتر  
 کیسینگەر راپۆرتەکی گەراندهوه بۆ کارمەندهکه و پێی  
 راگەیاندا که کارەکه هیشتا بەتەواوی باش نییه. پێویسته  
 زیاتر کاری لەسەر بکات بۆ ئەوهی کاریکی باش بەرهم  
 بهێنێت. جاریکی دیکە کارمەندهکه راپۆرتەکی بردهوه و  
 بۆ دوو سی پۆژی دیکە کاری لەسەر کرد.

لە کۆتاییدا کارمەندهکه گەرایەوه بۆ لای کیسینگەر و  
 پێی گوت که راپۆرتەکی ئەمجارەیان باشتترینە و ئیتر  
 ناتوانیت لەمە باشتربنوسییت. وه ئەگەر کیسینگەر  
 راپۆرتەکی بەدل نەبوايه ئەوا کارمەندهکه نەیدەتوانی  
 هیچ شتیکی دی بکات بۆ ئەوهی باشتری بکات.

دوای ئەم قسانە کیسینگەر وهلامی دایەوهو و وتی  
 "باشە، ئەگەر قایل بوویت که راپۆرتەکه لەمە باشتەر  
 نابێت، ئەوا منیش بۆ یەکەمجار دەخوینمەوه"



## ببه به نمونه یه کی باش

له پال نه وهی داوای کاریکی کوالیتی به رز ده کهیت له کارمهنده کانت، ده بیټ خۆت ببیت به نمونه یه که کاری کوالیتی به رز پیشکesh بکهیت. تو ریبه ری ریگا کهیت. کاتی که کاریکی نایاب ده کهیت که به ره می هه ول و ماندووبوونیکی زیاتری خۆته، نه و کات ستانداردیک داده نیټ بۆ گشت نه وانه ی که کارت له گهل ده کهن و کارت بۆ ده کهن.

هه ر کاتی که سی که کاریکی نایاب ده کات، ریزی خودی به رز ده بیته وه. هه رکاتی کهیش که سی که کاریکی ئاسایی ده کات و نه وانی دیش کاره که قبول ده کهن، نه و کات ریزی خودی هیچ گۆرانکارییه کی به سه ردا نایهت وه هه رکاتی که کاری که ده کهن که به پیی پیویست باش نییه و که سانی دیش کاره که قبول ده کهن. نه و کات ریزی خودی دیته خواره وه و کهم ده کات. هه ر کاتی که کارمهنديک کاریکی ئاست نزم نه نجام بدات، زویان به کهم و به بچووک دیته به رچاو.

هەر کاتێک که سێک کارێکی شاز بکات و خهلات بکریت  
و پێی بزانی، نه و کات وهکوو براوهیه تهماشای خوی  
دهکات. زۆر که م کهس هه ن که کارێکی شاز ده که ن مه گر  
که سێکی له خۆیان که ورده تر پێوانه یه کیان بو دانیت و به  
پێی نه و پێوانه یه مامه له له گه ل کاره کانیاندا بکات.  
بنه مای سفر هه له نیشانیکی جوانه بو نه وهی بیکه ی به  
نامانج.

### به های کاری کوالیتی بهرز

به که پانه وه مان بو گفتوگۆی پیشوومان ده رباره ی  
به ها کان له به شی هه شته مدا، گرنگه به کارمه نده کانت  
بلایت که سه رکه وتن و مانه وهی کۆمپانیا که تان به نده  
له سه ر کوالیتی به ره مه کانتان. هانیان بده، بو نه وهی  
هه ول و ته قه لای نه جامدانی کارێکی ناوازه بدهن. ته نانه ت  
له شته بچوکه کانی شدا وه کو نووسینی نامه یه ک، ئیمه یلێک  
یان کۆپی ریکلامێک، شته بچوکه کان مانای زۆر ده به خشن.  
به جه ختکردنه وه له سه ره نه وهی که هه ر پارچه یه کی  
نووسین یان په یوه ندیه ک که له کۆمپانیا که وه ده رده چیت

ته و او بیکیشه یه و سه لمیندراوه، نه و کات تو پیوانه یه ک  
داده نییت بو ناوازه یی که به هه موو ده زگا که دا بلاو  
ده بیته وه.

وردی و راستی و ته و او ته ی سی شتی بنچینه یین، که  
ده بییت هه بییت کاتیك به ره مه میك ده ده ییت به کریار یان  
به نه نجامگه یاندنی داوایه کی کرپن و فروشتن. هه ر کاتیك  
که سیك هه ر جوریک له نووسینی به رچاو بکه ویت که  
په یوه ندی به کومپانیا که وه هه یه، نه و کات کوالیتی  
گشتی کومپانیا که - وه کوو کارمه نده کانت و به ره مه و  
خزمه تگوزانییه کانت - به راستی و دروستی سروشتی نه و  
په یوه ندسیه دادگایی ده کات.

کاتیك کارمه ندیکت کاریك ده کات که له سه رووی  
پیوانه و کوالیتییه کانه وه یه، به رزی بنرخینه. به بیرت بییت  
هه ر کاریك خه لات بکه ییت و پیی بزانییت و پشتگیری  
بکه ییت، نه و نه و کاره زورت ر دیته وه پیکه ت. کاتیك  
به به رده وامی گرنگی نه نجامدانی کاریکی ناوازه بیر  
کارمه نده کانت ده خه یته وه، نه و تو نمونه یه کیان بو  
داده نییت که کارمه نده کان زیاتر و زیاتر خه ز به کردنی

دهكەن. هەتا زیاتر حەز لە نموونەى كارى كوالىتەى بەرز  
بکەن، وینەى و پێزى خودییان زیاتر بەرز دەبێتەوه.  
تەنانەت ورەیان بەرزتر دەبێت بۆ ئەوهى کارىكى باشتەر  
ئەنجام بدەن لە داهاوودا.

### پاھێنانى کردارەكى

١. چەند ستاندارىك دابنێ بۆ پێشكەشکردنى ئەدایەكى  
بەرز لە هەر كار و بەرھەمێكدا بەرانبەر بە كارمەندەكانت،  
وہ دۇنيا بېەرەوہ لەوہى ھەموو كارمەندانى ستافەكەت  
بزانن ئەو ستانداردگە لە چين.

٢. بېە بە نموونەىكە كە كارىكى ناوازە لە ھەر  
بەشێكى كارددا ئەنجام بدەيت و بەردەوام لە ھەولداندا بە  
بۆ بەرھەو پێشچوون لە كردنى كارە گرنگەكان.



## به شي پازده بازنه و تيمي کواليتي بناسينه

هه موو کاريک به تيم ده کريت. به ره نجامي به پړوه به ر له  
راستيدا به ره نجامي تيمه. هه تا تيمه که گه رموگورپتر و  
چالاکانه تر کار بکهن، بر و کواليتي به ره مه که زياتر  
ده بيت، وه به پړوه به ر زياتر تيمه که ي به دل ده بيت،  
به تاييه ت که سه جيده ستدياره کاني ناو تيمه که.

بازنه کاني کواليتي ته کنیکگه ليکي به پړوه بردني  
يابانيه که له ساله کاني ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰ کاند پهره ي  
پيدراوه له لايه ن و. ئيدواردس ديمينگ که يارمه تي ياباني  
دا بو ئه وه ي وه کوو پړبه ريکي به ره مه کواليتي به رز له  
جيهاندا بناسريت. به قالبکردني کارمه نده کان بو ناو تيم و  
بازنه ي کواليتي ئه ووا تو هانيان ده ده يت بو ئه وه ي  
ليپرسراويه تيبه کي گه وره تر وه ربگرن بو به ره وپيشبردني  
کواليتي هه ر شتيک که نه نجامي ده دهن.

تيم و بازنه ي کواليتي ته نها له کاتيکدا جيده ستي  
خويان ديارى ده که ن که پشتگيرييه کي پوون و په وان له

لایەن بە پێۆبەرە که یانەو وەریگرن. ناتوانریت وەکوو  
 ئامرازێکی هاندان و وەرە بەرزکردنەو و بەکار بهێندریت هەتا  
 بە پێۆبەر پروونی نەکاتەو وە که نەگەر دەسپێکت بە  
 کوالیتی بیت ئەوا چالاکییەکی زۆر گرنگت ئەنجامداو و بۆ  
 کۆمپانیاکەت و وە بۆ پێژەری فروشتن و قازانجکردن لە  
 داماتوودا.

### تەنها ئەندامانی ستافەکه

تیمەکانی کوالیتی لە لایەن بە پێۆبەرەو وە دادەنرێن،  
 بە ئام تەنها لە ئەندامانی ستافەکه پێکدێت. هەر تیمێک لە  
 گروپێک کارمەند پێکدێت که خۆیان پابەری خۆیان  
 هەڵدەبژێرن. کاری ئەندامانی تیمەکه ئەوەیە که هەفتانە  
 لە کاتی کارکردنیاندا کۆ ببنەو و گفتوگۆ لەسەر ئەو  
 بکەن که چۆن دەتوانن کوالیتی کارەکیان باشتربکەن و  
 وە کاروبار لە ژێر لیپرسراویەتی ئەواندا چۆن بە پێۆ  
 دەچیت.

تیمەکانی کوالیتی دەبێت هاندەرین بۆ کۆبونەو و لە  
 کاتیکی دیاریکراودا هەتا چەند پرسسیار و کێشەیهک

بخه نه پروو كه پئويستي به وه لاميكى كردارى و بهرجهسته  
ههيه. تيمه كانى كواليتى دهبيت له سهر ئاستى بهشى  
خويان كو ببه وه بۆ ئه وهى بىرۆكه يان پى بدرت له سهر  
چونيه تى باشتراكردنى كواليتى بهرهم، مامه له كردن له گهل  
داواكارىيه كان، پرؤسييس كردن و مامه له كردن له گهل  
ئاماره كان و ئه و بوارانهى كه كارده كاته سهر پيژهى كپيار  
و ناوبانگى كومپانياكه.

خه لاتيكى ئه مەريكى كه هاوتايه له گهل خه لاتى  
ديمينگدا - گه وره ترين خه لاته كه كومپانياكه بتوانيت  
وهى بگريت له يابان - به خه لاتى بالديج ناوده بريت. ئه م  
خه لاته له لايه ن پؤنالڊ ريگنى سه رۆك وه زيرانه وه دانراوه و  
دواتر كراوه به ناوى مالكووم بالديج كه سكرتيرى دارا بوو  
دانراوه.

هه موو سالتك كومپانياكانى ئه مەريكا له هه ول و  
تيكوشاندان بۆ ئه وهى خه لاتى بالديج به ده ست بهيئن. بۆ  
ئه وهى له پيشبرككه دا هه ليكى باشيان هه بيت ده بيت له  
٥٠٪ بۆ شه ستى ئه و پرسيارانه وه لام بده نه وه كه له باره ي  
ورده كاريى به پئوه چوونى كاره كه يانه وهيه. ئه گه ر

هاندان

وه لاهه كانيان بۇ دادوهرانى خه لاتى بالدريج قايلكه ر بيت -  
لېزنه ي دادوهران زورجار له جيبه جيكا ره گه وره كانى نه و  
كۆمپانياننه پيكديت كه له سالانى پيشوودا براوه ي  
خه لاتكه بوون - نه و كۆمپانياكه ده چيته ناو كيپر كييه كي  
گهرمى ده نگدانه وه .

### به پيوتبه رييتى به پيوانه كردن

به دريژايى چه ندين سال خه لاتى بالدريج ته ركيزى  
خستووه ته سهر " به پيوتبه رييتى به پيوانه كردن " . گشت  
چالاكيه كانى كۆمپانيا ده كرڤن به ژماره و به ورياييه وه  
پيوانه و به راورد ده كرڤن له گه ل ئاستى نه داكردنى پيشوو  
له گه ل ئيستادا و له گه ل ئاستى نه داكردنى كۆمپانيا كانى  
دى له هه مان بواردا . ئامانجه كه به ره وپيشبردنى نه و  
ژمارانه يه كه كواليتى چالاكيه ك له بوايكي ديارى كراودا  
ده رده خات به كونترولكردنى ژماره كان .

كاتيك مرؤفه كان ئامانجيكى ژماره يى پوونيان  
له به رده مديا به بۇ نه وه ي به ره وپيشه وه ي ببه ن ، نه و  
هاندراون بۇ دوزينه وه ي پيگايه كي باشتىر ، خيراتىر ، ئاسانتر



و زانخو ازانه تر بۆ ئه نجامداني باشتر ئه نجامداني كار له  
هه موو بواره كاندا. به دانان و كۆكردنه وهى تيم و  
بازنه كانى كواليتى بۆ ته ركيز خستنه سه ر  
به ره وپيشبردنيكى به رده وام، به رپوه به رايه تى ده بيته هوى  
دروستكردنى فشاريكي ناوه كى بۆ پيشكه شكردنى  
ئاستيكي باشتر كه تاكه كانى نيو پرۆسه كه هان ده دات و  
ئازاديان ده كات.

له باشترين كۆمپانيا كاندا، هه موو كارمه نداني نيو  
ده زگا كه به جورىك له جوره كان په يوه ندييان هه يه به تيمى  
كواليتيه وه. هه ر چالاكيه ك كه كاريگه رى هه بيت له سه ر  
ئاستى فروشتن و قازانجكردن و قايلبوونى كپياره كان له  
بزنزه كه نه وا به به رده وامى تويزينه وهى له سه ر ده كرئت و  
به وردى ده پشكرئت و له هه مان كاتيشدا به دواى رپگايه ك  
ده گه رين بۆ باشتر ئه نجامداني.

هه ر كاتيى تيمى كواليتى گه يشت به بىروكه يان  
پيشنياريى بۆ باشتركردنى كواليتيه كه، نه و كات رابه رى  
گروپه كه به شيوهى نووسينه كى راپورته كه ده دات به  
به رپوه به ر.

## به سه رکردنه وهی پالنه ری ئیکس

کاتیڭ نه ندامانی تیمه که به به رده وامی داوی بیروکه و  
 بوچوونیان ده کریست بو به ره وپیشبردنی کوالیتی  
 کاره که یان، نه وکات هه ست به گرنگی و به های خویان  
 ده که ن و زیاتر هان ده درین بو نه نجامدانی کاریکی باشتر  
 له داها تودا.

پالنه ری ئیکست بیر بیته وه، که ده یگوت وینه ی خودی  
 کارمه نده کان کاریگه ریه کی گه وره ی ده که ویته سه ر به و  
 پینگایه ی که به پتوه به ر و جیبه جیکارانی کۆمپانیا مامه له ی  
 له گه ل ده که ن. نه گه ر له لایه ن پتبه رانی ده زگا که وه پزیزان  
 لی بگریست نه و نه رینیت ده بن و له نه نجامدا ئاستی  
 نه دا کردنیان به رز ده بیته وه. به شداریکردنی تیم و بازنه ی  
 کوالیتی ده رخه ریکی دیاری نه وه یه که کۆمپانیا کان به ها و  
 نرخ بو ها و کاریبه کانیا ن داده نی. کاتیڭ کارمه نده کان  
 ده زانن له لایه ن کۆمپانیا که یانه وه پزیز و گوئیان لی  
 ده گریست، نه وکات کاره که یان و کوالیتی کاره که شیان به  
 جدیت و هر ده گرن.

تیه مه کانی کوالیتی دور هانده ری کاریگه یز چونکه دور  
 پیویستی بنه پره تی به ده ست ده هینتیت که به یسی  
 ده یه مدا باسی لیوه کراوه: نه وانیش پیویستی به یوه ندی و  
 نازادی پاده ربیره. وه کوو موقینک هر دور پیویستی  
 به یوه ندی و نازادی پاده ربیره مان ده ویت، تیمه کانی  
 هه ست ده که یین که سه ربه خوین و نه داماکی تیمه که یین شو  
 کات هانده درتین و پرله وزه ده بین. هر چه ندی که  
 سروشیتیدا وه کوو ناموزگاری هیه، به نام تیمه کانی  
 کوالیتی خود ناراسته ن، رینگه ده دات به کارمه ندی کان  
 له نیوان خویاندا کو بینه وه و چه ند بیروکیه که رینگه بخت  
 بو به ره و پیشبردنی کوالیتی به ره م و خزمه تگوزلویه کانی  
 کومپانیا که. نه داماکی تیمی کوالیتی چیژ له نازادی  
 تاکه که سی خویان له ناو تیمه که دا و بوون به به شینگ له  
 تیمه که وه رده گرن.

## پراھینانی کردارەکی

۱. بوارێک لە بزەزە کە تەدا هەلبژێرە کە پە یوەندی هەیه  
بە قایل بوونی کەریارەکان لە بەرەمە کانت و تیمیکی  
کوالیتی ساز بکە بۆ پێدانی پێشنیار بۆ بەرەو پێشبردنی  
کۆمپانیاکە لە و بوارەدا.

۲. چەند پێوەریکی دیاریکەری کوالیتی لە هەر  
بەشیکی گرنکی بزەزە کاتدا دابنێ، وە بەدوای پێگایە کدا  
بگەڕێ بۆ بەرەو پێشبردنیکی بەردەوام و ناکۆتا لە  
هەریەک لە و بوارانەدا.



## بەشی سازدە لە کاتی دیاریکراودا بیرۆکەیان پێ بدە

بیرۆکەپێدان یەکیکە لە خێراترین پێگاکان بۆ بواردان  
بەو بیرکردنەوە زانخوازەیی هەیه پەرەبەستێت و بنیادنانی  
هاندان لەنێو هەموو دەزگاکاندا. وەکوو بەرپۆبەرێک یەکیکە  
لە گەرمترین ئەو ئامرازانەی کە دەتوانیت بەکاری بهێنیت  
بۆ چارەسەرکردنی کێشەکان و سەرکەوتن بەسەر  
پێگەرەکاندا و بەدەستیهێنانی ئامانجی بزنزەکت، وە  
هەرۆهە بۆ بنیادنانی تیمێکی بەهێز کە لە کارمەندگەلیکی  
ماندوونەناس پێکھات بن.

پروۆسەیی بیرۆکەپێدان بۆ یەکەمجار لە لایەن ئەلیکس  
تۆسبۆرنەو، کە جیبەجێکاریکی پیکلام بوو، لە ساڵی  
١٩٤٦ دا ئاماژەیی پیکرا. لەگەڵ تیپەرپوونی ساڵەکاندا  
گەشەیی پێدراو و بەرەوپێشەو چوو وە لە ئێستادا لە  
هەموو دەزگا کێپرکێکارە خێرا گەشەسێنەرەکاندا بەکار  
دەهێندرێت. ئەگەر هێشتا پروۆسەیی بیرۆکەپێدان

به کارنه هیناوه بۆ گه شه پیدانی بزازه کهت، ئهوا ده توانیت به شیوهیهکی ئاسان دهست پێ بکهیت.

ئامانجی بیروکه پیدان فراوانکردنی بواری زانخوازی هه موو کارمه دهنده کانی نیو ده زگا کهیه. وه هه ندی جار به دلخوشیه که وه سه رت ده سو پمێ. هه ندی جار ئه و نه دامانه ی که زۆر به شدارینا کهن و ئاستیان به رز نییه دهرده که ویت که بیروکه ی گه وره یان هه یه که کاریگه ریه کی گه وره ی هه یه له سه ر بزازه کهت.

### پاهینانی بیروکه پیدان

چه ند سالتیک له مه و به ر (IBM) داوای لیکردم بۆ پیشکه شکردنی چه ند سیمیناریک دهر به ره ی چاره سه رکردنی کیشه و به ریاردان له سه رانه ری و لاتدا، وه منیش داوای سالتیک ئامجام دا. له سیمیناره یه ک پوژییه که دا یه کیک له پاهینانه کان فیکرکردنی پرۆسه ی بیروکه پیدان بوو. شه ش بۆ ته و ت له به شداربووانی سیمیناره که له سه ر میزیکسی باز نه یی داده نیشتن. داوای

شهوہ من راپیتانم پی دہدان و ئه وانیش له گهل یه کدا  
که نجامیان دہدا.

له راپیتانی بیروکه پیداندا به شداربووان دہبوايه  
زۆرتیرین بیروکه ی گونجاویان بنووسیايه بۆ چاره سه رکردنی  
کیشه یه کی دیاریکراو. له م حاله ته دا کیشه که ئه وه بوو  
کارگه یه کی خشت هه زاران خشتی زیاده ی به ره مهیتابوو و  
مهیده توانی له بازاره کانی ئه مپۆدا بیانفرۆشییت. کارگه که  
به موای پینگاگه لیکدا ده گه را بۆ به کارهیتانی ئه م خشتانه  
جگه له به کارهیتانی له دیوار و له گهل چیمه نتۆدا.  
به شداربووه کان بیست خووله کیان هه بوو بۆ نووسینی  
زۆرتیرین بیروکه ی گونجاو. هه موویان کیپرکییان له گهل  
یه کیدا ده کرد بۆ به گه رخستنی زۆرتیرین پیژیه ی بیروکه و  
وه نام بۆ کیشه که.

له هه ر مێژیکدا که سیک به خیرایی ئه و بیروکانه ی  
ده نووسییه وه که کهسانی دی له سه ره هه مان میژ  
ده یانگوت. ئه و به شداربووانه ی که له و پله دا له یه ک نزیک  
بیون له گهل یه ک و له سه ر یه ک میژ کۆ بو بونه وه. هه ندی  
مێژتاییه ت بوو به به پتوه به ر یاخود جیبه جیکاره کان،

میژەکانی دی له کهسی تهکنیکی پیکهاتبوون. به بیرم دی  
میژیک له ههوت سکریتیر پیکهات بوون، که هه مویان  
ئافرهت بوون.

### چۆنیهتی بهرامبه ر چه ندیتی

به سه رانسهری ولاتدا گه شتم کرد بو وتنه وهی ئەم  
سیمیناری بیروکه پیدانه و تیکرای ئەو وهلامانهی که له  
میژیکه وه وهرم دهگرت له مه وداي راهینانی بیروکه پیداندا  
بریتی بوو له ۷۰ بو ۸۰ وهلام و بیروکه، به لام له م  
سیمیناره تایبه ته دا، ئەو میژهی که له ههوت سکریتیر  
ئافرهته که پیکهات بوو زیاتر له ۲۰۰ بیروکه یان نووسی  
بو خو نه جاتدان له وخشته زیادهیه. ئەوه نه بیروکه یان  
نووسی بوو له ماوهی بیست خوله کدا سی له ههوت  
به شداریووی سه ر میژه که خه ریکی نووسینی بیروکه کان  
بوون. ده رکهوت که ئەوان زۆر له و میژانه زانخوازترن که له  
به رتوده به ر و جیبه جیکار پیکهات بوون.

خاله که لیره دا ئەوهیه که نابیت هه رگیز توانای  
زانخوازی کارمه نده کانت پی که م بیت. هه ندیک جار ته نها



يهك كهس بيرۆكه يهكي پييه و سه رله بهري ئاراسته ي  
بززه كهت ده گۆرپت، نه گهر بپت و تواناي زانخواري نه و  
كهسه به كار ببهيت.

### حهوت به شه كه ي پرۆسه ي بيرۆكه پيدان

۱. باشتري قه باره ي گروپ ديارى بكه: قه باره ي  
نمونه ي بۆ بيرۆكه پيدان بريتييه له چوار بۆ ههوت  
كهس. له چوار كه متر يا خود له ههوت زياتر، يان بيرۆكه ي  
پيويست به گه پناخرى، يان هه موو به شداربووه كان  
دەرفه تي نه وه يان نابپت بيرۆكه كانيان بخه نه پوو.

۲. رپبه ريك و نووسه ريك دابني بۆ ميژه كه: كارى  
رپبه ره كه نه وه يه به رده وامي بدات به پرۆسه كه و  
دلنيا ببيته وه له وه ي كه هه موو به شداربووه كان بواري را  
دهربرينيان هه يه و كهس زال نه بووه به سه ر گفتوگۆكه دا.  
كارى نووسه ره كه يش نووسيني نه و بيرۆكه نه يه يه كسه ر  
دواي به گه پخرانيان. بواري ته واو بده به به شداربووه كان،  
بۆ نه وه ي هه لباردنه كانى خويان بكه ن پيش نه وه ي  
راهينه نه ده ست پى بكات.

۳. كاتىكى دىيارىكراو دابىنى بۇ راھىنانى  
بىرۈكە بېدائەكە: پېشىنپارى پارزە بۇ چىل و پېنج خولەك  
كراو. لەكاتى دىيارىكراودا دەست پى بگە و كۆتايى پى  
بېيئە. ئەگەر كارمەندەكان كاتەكەيان دىيارىكراو بىت، ئەوا  
تەركىزىان زياتر دەبىت و بىرۈكەى زياتر بەگەر دەخەن.

۴. باسى كىشەيەك يان پرسىيارىكى دىيارىكراو بگە كە  
پىويستى بە وەلامىكى كردارى ھەيە: پرسىيارى "چۆن  
دەتوانىن كىيارەكان بۆلای خۇمان رابكىشىن؟" زۆر  
باشترە لە پرسىيارى "چۆن دەتوانىن كىيارەكانمان  
دلخۇش بگەين؟" ھەتا پرسىيارەكە دىيارىكراوتر بىت  
وەلامەكە بەنرخترە.

۵. زياتر تەركىزت لەسەر ژمارەى بىرۈكەكان بىت نەك  
چۆنەتيان: وەكوو يارىيەك يان تاقىكردنەوەيەك بۆ  
بەگە پخستىنى زۆرتىن بىرۈكە بەخىرايى و لەو كاتەى كە  
دىيارىكراو.

۶. گشت دادوهرىەكان رابگرە: تەنھا تەركىزت لەسەر  
بەگە پخستىنى بىرۈكە بىت. لە كاتى راھىنانەكەدا ھىچ  
تېيىنىيەكى خۆت مەلى لەسەر بىرۈكەكان و ھىچ

بىرۆكە يەككىش بەكەم مەزانە . ھانى بىرۆكەى ئاتاسايى بىدە .  
لەسەر بىرۆكەكانى كەسانى دى چارەسەرەكە بىنياد بىنى .  
بىرۆكەكان تىكەل بە يەككى بىكە بۇ دروستىبوونى بىرۆكەى  
زىاتىر . ئەگەر بەشدارىووەكان چىزۇ لە راھىنانەكان ئەبىنن و  
پىننەكەنن بە بىرۆكەكانىيان بزانە ھەلەيەك ھەيە .

۷. لە كاتىكى تردا بىرپار لەسەر بىرۆكەكان بىدە : ئەم  
ھەنگاۋە نىشانى ئەۋە دەخاتەروو كە ھىچ خودپەرستىيەك  
نىيە لە راستىبووندا يان بىرۆكەى كەسىك گىرنگىر نىيە لە  
بىرۆكەى ئەۋانى دى .

### چۆنىەتى كارکردنى بىرۆكەپىندان

دواى ئەۋەى ھەر مېزىك پەنجا بۇ ھەشتا ۋەلاميان بۇ  
پرسىيارە دىارىكراۋەكە نووسى ، راھىنانەكە بوەستىنە و  
پىشۋويەك ۋەرىگىرن . دواى پىشۋو ۋەرىگىرنەكە با نووسەرى  
ھەر مېزىك بىرۆكەكانى مېزەكەى بدات بە رابەرى مېزەكەى  
تەنىشتى ، ۋە رابەرەكەش گىفتوگۇ ۋە ھەلسەنگاندنىك  
دەكات بۇ ئەۋ بىرۆكانەى لە لايەن مېزەكەى ترەۋە  
بەگە پىخراۋە .

لەم حالەتەدا، هیچ بوارێك نییه بۆ خودپەسەندی،  
چونکە خاوەن بیرۆکە کە بێ چەندوچون بیرۆکە کە ی  
مۆسراوە تەو و گفتوگۆی لەسەر نەکراوە. لە کۆتاییدا  
باشترین بیرۆکە کە لە لایەن هەمووانەو دیاریکراوە،  
لە لایەن هەر مێریکەو بۆ تەواوی گروپە کە دەخریتە پوو.  
نەگەر هەشت کەس یان زیاتریش بەشدارییان کردبێت  
نە بەک مێردا. ئەوا من هەر ئەم پێگایەم بەکارهێناوە بۆ  
نەبەمەدانی پاهێنانە کە. دواي ئەو دەتوانی هەموو  
بەشدارییەکانیش بکەیت بە دوو گروپ یان زیاتر، وە هەر  
گروپیکیش بیرۆکە ی گروپە کە ی دی هەلبەسەنگینیت.

### سۆزەکانی بیرۆکەپێدان

سۆزەکانی بیرۆکەپێدان لەژمارە نایەت. بیرۆکەپێدان  
بۆسەنگەری دڵسۆزی و ماندوونەناسی و تاسەمەندی و  
بەرزسراوێهێیه بەشداریکردن لەم پاهێنانانەدا دەبێتە  
هەری گۆرەوێ دەرگای بەهره زانخوازەکانی مێرۆ.  
بۆئەوەی دەبێتە هۆی دروستکردنی پێزی خودی لەبەر



شەۋەي كەسەكان داۋاي يىرۇكە و بەشدارىكرەشيان لى  
دەكرىت.

لەگەل يىرۇكە پىتەندا دەتوانى كەشنىكى باشقۇر قەراھەم  
بەكەيت بۇ كاركرىن لەگەل بەكدى. ھەركاتىك كەسەكان  
لەگەل بەكدا لە چالاكىيەكانى يىرۇكە پىتەندا كارىكەن شەۋا  
بەپوۋەندى و ھاۋپىشەتى لەتتوانىندا زىادەكەت. گىرىگىرىن  
بەرھەمى شەۋەبە كە دەپىتە خاۋەن چەندىن يىرۇكە كە  
ھەندىك چار ئاراستى بىر تۆرەكەت دەگۈرەيت. لە شەۋەۋىنى  
خۆمەۋە راھىتەكانى يىرۇكە پىتەندا بوۋەتە ھۆى  
بەرھەمەپىتەنى يىرۇكە گەلىكى دەرەجە بەك بۇ  
بەزىكرەندەۋى ئاستى قازانچ و قىرۇشتىن لە دەزگادا.

لېپىر سىراۋىيەنى سەرەنالىيى بەرپوۋەبەرەكان شەۋەبە كە  
ئاۋىيەناۋ راھىتەكانى يىرۇكە پىتەندا بەكار بەيىن. ئەگەر ئىستى  
بەكارى ناھىتەيت، شەۋا ھىزىكى ئىجگار گەۋرەى سۈرى  
بەپوۋەبەرەبەنىت قەرامۇشكرەۋە و ھىزى مىشكى  
بەنرخىرىن سەرچاۋەى كۆمپانىياكەت بەفېرۇ دەدەيت.

كانتېك لەكانىكى دىيارىكرەۋدا راھىتەكانى يىرۇكە پىتەندا  
بەكار دەھىنەيت، بۇ نىۋە ھەققى چارىكە سەرمام

دەبیت بە و ژمارە نۆرە ی بیروکە کە کەسیکی ئاسایی  
دەتوانیبت بەرھەمی بهینیت بۆ یارمەتیدانی کارەکەت و  
بەریوەبردنی کۆمپانیاکەت بە شیوەیەکی باشتر.

### پراھینانی کرداری

١. ئەمڕۆت تەرخان بکە بۆ کارکردن بە پراھینانیکی  
بیروکەپێدان بەو شیوەیە لەم بەشەدا باسکراوە. تەواوی  
پیتعمایەکانی لەسەر کاخەزێک بنووسە، بۆ ئەوەی ھەموو  
کەس بزانن چی دەکات و چۆن دەیکات.
٢. لە ئێستاو ھەر کێشە یان پرسیارێکت ھەبوو لە  
بازرگەتدا، دەستبەجی تیمی بیروکەپێدان کۆ بکەرەو  
بۆ پراھینانیکی پازدە بۆ چل و پینج خولەکی، بۆ ئەوەی  
تەزگیز بخەنەسەر دروستکردنی زۆرتەزگیز بیروکە ی گونجاو  
بۆ چارەسەرکردنی کێشەکە. لە ئەنجامەکی سەرت  
دەسوێمی.

## به شی چه فده ببه به فیرکار

هیچ کهس به ته نه ناتوانیت بیکات. نه وهی نه مړو  
سه رکه وتووه، له نه نجامی بیروکه و پینمای و ژیری نه و  
که سانه سه رکه وتووه که له ژیانی پیشه ییدا هاتونه ته ری.  
هه ندیک جار نه و فیرکارییه راسته وخو ده بیت، وه کوو  
گفتوگوئی تاییه تی نیوان فیرکار و فیرخواز به ئاماجی  
یارمه تیدانی تاکه که بو دیاریکردنی نه و به شانیه که  
پیویستی به به ره و پیشچوون هه یه و بو جیبه جیکردنی  
بیروکه و کارامه یی نوئی له و به شه دا.

هه ندی جاریش فیرکاری ناراسته وخو به. نه مه ش  
به ده ست دیت به کارکردن له گه ل که سی نه زمووندار که  
ژیری و نه زموونیکی زیاتریان هه یه و فیر بوون له ریگه ی  
تیبینیکردنی نه و شیوازه ی نه وان مامه له له گه ل کار و  
لیپرسراویه تیبه که یان. باشتین فیرکار که له هه موو ژیانمدا  
هه م بووه جیبه جیکاریکی نه زمووندار بوو، که هه رگیز  
خوی به راسته وخو فییری نه کردم. له جیاتیی نه وه ده ی

بردمه ناو کۆبونه وهیه که وه له کیشه دیاره کان باس  
ده کران و بریاره گرنگه کان ده ده کران. ئه وهی له  
ته ماشا کردنی ئه وانه وه فیڕ بووم هیشتا کاریگه ری له سه رم  
ماوه.

### به رده وام گرنگیان پی بده

یه کیک له به هیژترین پالنه ره کانی هاندان له جیهانی  
کارکردندا بریتییه له گرنگیدانیکی به رده وام به پیشه ی ئه و  
کارمه ندانه ی لات کار ده که ن، له بهر ئه وهی کارت زۆره و  
مه ژغولیت، له وانه یه پیته نه کریته کاتی زۆر ته رخان بکهیت  
بو قسه کردن له گه ل کارمه نده که م ئه زموونه کاند،  
له جیاتیی ئه وه ده توانیت ببیت به فیڕکاریک که له ماوه ی  
چه ند خوله کیکدا پینماییان پی بدهیت و ئاړاسته یان  
بکهیت.

ئه گه ر زۆر سووریت له سه ر ئه وهی ببیت به فیڕکاریک،  
له کاتی خۆت ته رخان بکه بو هه لبژاردنی یه ک یان دوو  
کارمه ندی کۆمپانیا که ت و بو یان ببه به هاوپی و پاویژکار و  
پیه ر و پاهینه ر. ده توانیت ئه و که سانه ی که هه لیان



ده بژیریت له ژیر دهستی خوتدا کار بکه ن و نزیکت بن، یان  
ته نانه ت له به شیکی دی کار بکه ن. یه کیڅ له فرمانه هره  
سه ره کییه کانت وه کوو به پړوه به ریڅی نه زمووندار،  
دیاریکردنی که سانیکي گنج و به هره دار و چاوبرسییه بو  
یارمه تیدان و پړبه ریکردنیان له پیشه که یاندا.

یه کیڅ له تایبه تمه ندییه قه شه نکه کانی فیڅکاری،  
بریتییه له گرنگیپیدان له لایه ن کارمه ندیڅی پړزلیڅیروای  
کو مپانیا که وه، که ده بیته هو ی دروستکردنی پړز و باوه پړی  
خودی بو که سه که. نه و که سه ی که فیڅ ده کریت خوی به  
گرنگتر و به به هاتر دیته به رچاو، خوی زیاتر ته رخان  
ده کات و ماندوونه ناسانه کار بو کو مپانیا که ده کات.  
گرنگیپیدان به تا ک له لایه ن که سیڅی که وره تر له خوی،  
هاند هریڅی سه ره کی که شه کردنی که سایه تی و ناستی  
پیشکه شکردنه.

### گرنگیپیدان، به ها دانانه

یاسایه کی بنه پړه تی هیه که ده لیت هره کاتیک  
گرنگیماندا به که سیڅ نه و به هاشی پی ده ده یڼ. نیمه

يارمه تي كه ساني ديكه ده دهين بۆ به رزكردنه وه ي پړزي  
خودبيان و خويان به گرنگتر ببينن. كاتيځ به هايه كي له م  
جوړه ده دهيت به كارمه نديكي كه م نه زموونت به گرنگيدان  
به ژيان و داهاتووي، نه وا نه و كارمه نده دلسوزانه ترو  
ماندوونه ناسانه تر ده بن بۆت و كاره كه شت به باشتر بۆ  
به پړوه ده به ن.

زۆربه ي جيبه جيكا ره كاني نه مړو به به رده وامي نه وه  
دوباره ده كه نه وه كه به هو ي گرنگي پيداني جيبه جيكا ريكي  
تره وه بووه كه نه م جياوازيانه ي له ژيان و پيشه ياندا  
دروستكردووه. ده كړيت بۆ توش به هه مان شيوه بيت.  
يه كيځ له گه وره ترين خه لاته كان بۆ سه ركه وتوييه كه ت  
وه كوو به پړوه به ريځ نه وه يه چه ند كه س بلين، كه تۆ  
گه ياندووتن به م پوژه يان. زۆربه ي به پړوه به ره گه وره كان  
كاتيځ پارزيبوون له ژياني خو ياندا به دي ده كه ن كه ببينن  
بوونه ته هو ي به ره وپيشبردني كه سانيځ، كه بۆ چه ندين  
سال فيركاريان بوون.

## سهرنجی سهره کی له فیږکاریدا

فیږکردن هه روا شتیکی ساده نییه که سیک کهم  
 نه زموون بهینیت و ناموژگاری پی بدهیت و یارمه تییان  
 بدهیت له کاره که یاندا. یه کهم سهرنج هه میسه بریتییه له  
 گونجان و سازان. بو نه وهی په یوه ندی نیوان فیږکارو  
 فیږخواز کاری خوی بکات، ده بیټ هه ردوولا له گهل یه ک  
 بسازین و بجه وینه وه له گهل یه کتر.

له رابردوودا فیږکاری زورم بینووه که هه ر له یه کهم  
 جاره وه بوم ده رکه وتووه که به یه که وه ناگونجین. هه  
 من و هه که سه که ی دیش له گهل یه کدی نه ده سازان.  
 به ره به ره پوونبووه وه که په یوه ندییه کی فیږکارو  
 فیږخوازیکی باشمان نییه.

که سی تریش هه بووه لیم نزیکبوونه ته وه به مهستی  
 نه وهی بجم به فیږکاره ریان، له هه ندی حاله تدا پوولی  
 فیږکاریکم بو نه وه که سانه بینووه بو ماوهی مانگ و  
 ته نانه ت سالانیکیش. له هه ندی حاله تی دیکه یش، هه ر له  
 یه کهم دیداره وه دیار بوو که په یوه ندییه کی باشمان

نابیٔت، وه منیش وه کوو فیٔرکاریک په یوه ندیم نه بووه  
پیٔپانه وه.

## کاتی خۆت تهرخان بکه

نه گهر ده ته ویت له گهل که سیٔکی سه روو خۆتدا  
په یوه ندییه کی فیٔرکاری و فیٔرخوازیتان هه بیٔت، نه و له  
کاتیکی گونجاودا لیٔی نزیك بیه ره وه، بو نمونه له گهل  
قاوه خواردنه وه یه کدا بؤی پوون بکه ره وه، که زور  
خوشحال ده بیت گهر جارجاره ئاموژگاری و پینمایي لیٔوهر  
بگریٔت بو نه نجامدانی کاره کانت. نه گهر فیٔرکاره که ش نه م  
بیروکه یه ی به دل بوو و هه ردووک له گهل یه ک ده نگونجان،  
ناگات لیٔبیٔت زور داوای لیٔ نه که یت و کاته کان بو خۆت  
ته رخان نه که یت. با وانه کانی فیٔرکاریٔت ده خوله ک بیٔت.

کاتیٔک یه کتر ده بینن له گهل فیٔرکاره که تدا، لیستیٔکی  
پرسیار و کیشه و تیٔبینی ئاماده بکه بو گفتوگوکردن  
له سه ری. دلنیا به ره وه له وه ی کؤپیٔیه کت پیٔیه بو  
فیٔرکاره که شت. کاتیٔک فیٔرکاره که ت پیٔش نیاری  
خوینده وه ی کتیٔبیٔک یان به شداریکردن له خولیٔکت بو



دهکات، دهسته جی ههسته به نهجامدانی پێشپیاره کانی  
 نهوهی فێربوویت و نهجامت داوێ به فێرکاره که ئی بستی  
 تو دهتهوێت نهوه بکه په نیت له فێرکاره که که که  
 به سهبربردن له که ل تودا دهستمایه په کی باشه بۆ دههاتوو.

### پێنمایی فێرخوازه که ت بکه

کاتیک بوویت به فێرکار، نهو یاسا و بهرنامه به پێ  
 بکه رهوه بۆ فێرخوازه که ت، بۆ نهوهی کاریگه ریه که ت  
 وهکوو فێرکاریک زیاتر بیت، با فێرخوازه که ت لیستیکی نهو  
 پرسیار و کێشانهی ههیه تی به نووسین بۆی بهینیت.  
 خسته په ک دابستی بۆ کۆبوونه وه کانتان، با له ده خوله ک  
 تێپه نه کات، نه گه ریش کات هه بوو با زیاتر بیت. کاتیک  
 دیاری بکه بۆ دهسته پێکردن و کوتایه پێهێنان. له کاتی  
 دیاریکراودا ناماده به و له کاتی دیاریکراویشدا کوتایی به  
 کۆبوونه وه که بهینه.

یاسای پارکینسۆن ده لێت " کارکردن فراوان ده بیت بۆ  
 په کردنه وهی نهو کاتهی، که بۆی تهرخانکراوه ". نه گه ر  
 ده یان پازده خوله ک تهرخان بکه یت بۆ وانهی

هاندان

فیرکارییه که ت، و فیرخواز ه که شت ناگادار بیّت به مه، نه وه  
سه رسام ده بیّت به وهی که چۆن به خیرایی فریای نه و  
هموو بابه ته ده که ون له کاتیکی که مدا.

بوون به فیرکار و بوون به فیرخواز ده توانیّت هه گبهی  
نه زموونی ژيانت ده وله مه ندر بکات. وه کوو فیرکاریک  
ده توانیّت کاریگه ریه کی وات هه بیّت له سه ر کارمه نده نوی  
و که م نه زموونه کانت، نه گه ره ه تا کو تاییی ژيانیان نه و  
کاریگه ریه یان له سه ر نه بیّت، نه واه بو ماوهی چه ندین سال  
به سه ر یانه وه ده بیّت.

### پهینانی کرداره کی

۱. که سیك دیاری بکه له تیمه که ت که توانایه کی نایاب  
پیشان ده دات و کاتی خۆت ته رخان بکه بو کو بونه وه  
له گه لی، به لایه نی که مه وه ده خوله ک له هه فته یه کدا. پیی  
بلی که تو ئاماده ییت به هه ر جوړیک بیّت له پیشه که یدا  
یارمه تی بده ییت.

۲. سه یریکی ده ورو به ری خۆت بکه و که سیك هه لبرژیره  
که به دلته و ستایشی ده که ییت، که سیك که له بواره که تدا له

خۆت زیاتر شارەزاتر و بە ئەزموونتەرە. کۆبەرەووە لەگەڵ  
ئەو کەسەدا و داواى لى بکە ئەگەر لە مانگیدا یەك بۆ  
دوو جار بتوانیت ئامۆژگارى لێوەربگیریت. دەکری ئەمە  
ببیت بە سەرەتای ھاورپیەتیەکی جوان و قەشەنگ.

## به شی هه ژده وه کوو رابه ریک نمونه به

به کیک له گرنه گرتین لیپرسراویه تییه کانی به پئوه بردن  
بریتییه له وهی که وه کوو نمونه به ک رابه رایه تییه که ی بکات  
و بییت به مۆدیلێک بۆ نه دمانی ستافه که ی. یارمه تیدانیان  
بۆ نه وهی ببن قالبی خودی نمونه ی خویان به شیوه به ک  
بکه ن که خویان به دلایانه و پیزی لی ده گرن.

رابه رایه تیکردن وه کوو نمونه به ک پیویستی په های  
به پئوه بردن و بنچینه ی رابه رایه تیکردنه. تاییه تمه ندی و  
ناستی نه داگردنی خه لکی له شوینکاردا هه رگیز له و په فتار  
و پئوه رانه ی به پئوه بردن به رزتر و باشتر نابیت. خوشت  
به شیککی له به پئوه بردنه که.

تۆ وره به رز نا که یته وه له ناو ده زگادا، به لکوو وره له  
سه ره وه ده پزیتته خواره وه. پشت به سته به تاییه تمه ندیی  
و که سایه تی رابه ریان به پئوه به ر. و ته و کرداره کانی  
به پئوه به ر ناوازیک داده نیین بۆ ته واوی ده زگا که، نه گه ر



نەريئى بىت ياخود نەريئى، نەگەر بەرھەمدار بىت ياخود  
بىتەرھەم.

## پرسیارە گەرھە

بەكێك لە پرسیارە ھەرە گەرھەكان بریتیە لە "   
كۆمپانیایەكى من چ جورە كۆمپانیایەك دەبێت نەگەر  
ھەموو كەسەكانى ناوى وەكوو من بن؟ "

لە بازەركانیدا، شتێك لە لایەن گشتیەو قەبوڵكرا بىت  
نەوێە. كە كارمەندەكان بە شیوەیەك مامەلە لەگەڵ  
كەپیارەكاندا بكەن كە لە لایەن بەرپۆوەبەرەكەیانەو  
مامەلەیانە لەگەڵ دەكریت. ھەركاتێك مامەلەییەكى باشت  
بینى لەگەڵ كەپیارەكاندا ئەو دەزانیت كە بەرپۆوەبەریكى  
نایاب ھەیە كە بە شیوەیەكى زۆر باش گەرنكى دەدات بە  
كارمەندەكانى. ھەركاتێكیش مامەلەییەكى خراپت بینى  
لەگەڵ كەپیارەكاندا، ئەوا دەزانیت كە بەرپۆوەبەریكى خراپ  
ونەريئى ھەيە لەپشتەو. لەبەرئەوێ ناتوانن  
لەبەرامبەردا مامەلەییەكى خراپ لەگەڵ بەرپۆوەبەرەكانیاندا

هاندان

بگن، دین و داخی دلی خوځیان به کړپاره کان ده پښتن.  
همو جارېک شتی له م جوړه ده بینیت.

چاره سه ره که شی نه وده به که که سایه تیه کی  
که رموگور، هارپنیانه و هاندەر دروست بکه یت له گال  
که سانی ده ورو به رت. تو که شیکي نه ریڼی دروست ده که یت  
له ده زگا که تدا به وده ی خوت نه ریڼی و ناسووده و باوهر به  
خوبو بیت.

له بواړی کارکردندا، به پڼوه بهر و نه و کرداران هی  
به پڼوه بهر ده یکتا، کاریگه ریبه کی ناراسته و خوی هه به  
له سر بیر و هه ست و په فتار و هه لویستی ستافه که ی.  
و شه به کی نه ریڼی و هاندەر ده توانیت وا له که سیک بکات  
دخوش و بهر همدارتر بیت به دريژایی پوژده که. له  
لایه کی تره وه، و شه به ک یان تیښنپیه کی نه ریڼی یاخود  
پوگزیبه ک له به پڼوه بهر وه ده توانیت وا له که سه که  
بکات به دريژایی پوژ قهلق و باوهر به خونه بوو بن و  
په ره م بن نه و شتی که ده یلیت یان ده یکه یت وه کوو  
به پڼوه بهر، کاریگه ریبه کی که وره ی له سر که سانی دی  
هه

## هه موو که س ته ماشا ده کات

هه موو که س، هه موو کات چاوی له به پتوه به ره که به.  
مروقه کان سه یرت ده که ن و توش ناگات لی نییه. هه ر  
شتیک به هه ر که سیک بلیت به کسه ر ده گوازیته وه بو  
گشت که سه کانی دی. وه هه موو که س هه موو شت  
ده زانیت. هیچ نهینییه ک نییه له بازارگانی یان پیکهراوینکدا.  
ئه گه ر تیبینیه کی ئه رینی یان نه رینی بده بیت له سه ر  
که سیک، ته نانه ت بو خوشیش بیت، ئه و ئه و تیبینیه زور  
زیاتر له سه ری ده که ویت له وه ی بیرت لی کردوته وه.  
زوربه ی جاریش له به ر تیکدانی ئه وه ی تو گوتونه وایان لی  
دیت.

له کاتی کۆبونه وه دا تو له به ر چاوانیت و هه موو که س  
ته ماشای تو ده کات. هه موو که س ناگای له وه یه چی  
ده لیت و چی ده که یت، ته نانه ت ناگایان له و شتانه شه که  
فه رامۆشیان ده که یت و نایانکه یت.

یه کیک له باشترین پینگاگان بو ئه وه ی وه کوو  
نمونه یه ک ده ر بکه وی، ئه وه یه ئه رینی بیت. هه ر کاتی  
قسه ده که یت بو ئه ندامانی ستافیک له باره ی ئه ندامانی

ستافەكەى تر، ھەمىشە بە ئەرینى باسیان بکە و بەرزیان  
بکەرەوہ. ھەر کاتیک ستایشى کەسیک دەکەیت کە ئامادە  
نییە، ئەوا ئەو ستایشەت بەخیرایى پىی دەگات و  
کارىگەرى ئەرینى ھەيە لەسەر باشتەکردنى پىز و وینەى  
خودى.

### کاتى تاقىکردنەوہ

باشترین کات بۆ ئەوہى ببیت بە نموونەيەك، ئەو  
کاتەيە کە کیشەيەك دیتە پىت، کاتیک لەژىر فشاردايت و  
شتىكى چاوہ پواننەکراو پوویداوہ لە پىکخراوہکەدا. ئەم  
دوڤە پى دەلین " کاتى تاقىکردنەوہ "، وە ئەمە کات و  
شوینىکە کە تايبەتمەندى پاستەقینەى خۆت پيشان  
دەدەيت. ئەمە ئەو کاتەيە کە بە ھەموو کەسى نیشان  
دەدەيت تۆ لە ناخەوہ چۆنیت.

لە سالى ۲۰۱۰ دا تووشى شىرپەنجەى قورگ بووم.  
بۆيەکک کە بەقەد بىست کەس بزنى دروستکردوہ بە  
قسەکردنى پروفیشنالانە و سيمينار و تۆمارى دەنگى و  
فیدىوى، شتىكى زۆر سەرسوڤەينەر بوو ئەم  
شىرپەنجەى قورگ.



له هه مان کاتدا، درکم کرد که ئەم نه خۆشییه م  
کاریگه‌ری هه‌یه له سه‌ر بیرکردنه وه‌ی کارمه‌نده کانم بۆ  
کاره‌که‌یان، بیرکردنه وه له وه‌ی ئایا کاره‌که‌یان پارێزراوه.  
کارمه‌نده کان هه‌میشه له بیرى داها ته‌کانیا ندان.

به‌خۆش‌حالییه وه‌ پزیشک‌گه‌ لیکی نایابم هه‌بوو و  
نه‌خۆشییه که‌م به‌یه‌کجاری چاره‌سه‌رکرا. پزیشک‌ه‌ کانم  
نه‌خۆشییه که‌یان له قۆناغی یه‌که‌میدا گرت بوو، هه‌رچه‌نده  
پیویستم به‌ نه‌شته‌رگه‌ری و کیمۆگرافی و تیشک‌ لێدان  
هه‌بوو، به‌لام ئەمانه هه‌یچ مه‌ترسییه‌کیان بۆ له‌ده‌ستدانی  
ژیانم دروست نه‌ده‌کرد.

ئهو کاته‌ی هه‌ستم به‌ گرنگی حاله‌ته‌که‌م کرد،  
قسه‌کردنم له‌گه‌ڵ هه‌ر کارمه‌ندی‌کدا له هه‌ر هه‌فته‌یه‌کدا  
کردبوو به‌ پیشه‌ی خۆم. به‌به‌رده‌وامی به‌ئه‌رینی و  
گه‌شب‌ینی و ئاسووده‌ی مامه‌وه. پیم‌وتن، که‌چی له  
ئارادایه و چۆن چاره‌سه‌ر ده‌کریم و چی پووده‌دات و که‌ی  
ده‌نگم له‌ده‌ست ده‌ده‌م و بۆ ماوه‌ی چه‌نێک و هه‌موو  
ورده‌کارییه‌کانی دی.

له نه نجامدا هه رچه نده كامه نده كان خه ميان بوو، به لام  
به رده واميان دا به نه نجامداني كار هه كه يان به نه ريئي و  
به شيويهك وه كوو نه وهى هه موو شتيك ناسايي بيت.

### دهره تيگ بو پيشانداني كه سايه تيت

هه ركاتيگ كي شهيهك يان قه يرانيكت بو دروستبوو له  
كاره كه تدا به بيرت بيت هه موو كه س چاوى له سه ر تويه.  
نه مه دهره تيگه بو پيشانداني تاييه تعه ندسي و  
كه سايه تيت وه كوو به پيوه به ريگ. كاري تو نه وهيه كه  
كاردانه وه كه ت نه ريئي نه بيت و نه ترسيت له هه ر حاله تيكي  
نه ريئي دا، به لكوو ده بيت كاردانه وه ت ئارام و كاريگه ر بيت  
و وا له هه موو كه س بكه يت كه ته ركيزيان له سه ر  
دو زين وهى چاره سه ريگ بيت.

وهك به پيوه به ريگ گه ر ده ته وي ت كامه نده كانت چالاك  
بن و له كاتي دياريكراودا له كار بن و جيده ستيان له  
كاره كه دا ديار بيت، نه وا ده بيت خوش ت چالاك بيت و له  
كاتي دياريكراودا له سه ر كار بيت و جي ده ستت به سه ر  
كاره كه وه ديار بيت. كاته كانيش ت به باشي به پيوه به.



## پراھینانی کردارەکی

۱. یەکیك لە پەفتارەكانت ھەلبژێرە، بۆ نموونە ھەكوو  
ئامادەبوون لەكاتی دیاریکراودا لەسەر کار، کە بتوانیت  
بیگۆریت، بۆ ئەوێ تاییبەتمەندی و کەسایەتی خۆت  
و ھەكوو بەپێوەبەریك پیشان بدەیت، پەفتاریك کە یارمەتی  
کارمەندەكانت بدات بۆ باشتربوونیان.

۲. ئەمڕۆ تەرخان بکە بۆ ئەوێ بە ئارامی و ئەزینی و  
ئاسوودەیی بمینیتەوێ لە کاتیكدا کە کێشەیهك دروست  
دەبێت، لەبەر ئەوێ ھەموو چاویان لەسەر تە.

## بهشی نۆزده گۆی له ستافه كهت بگره

رابه ره كان ئه وانن گۆی ده گرن. باشتین رابه ره كان  
چه ندىك قسه ده كه ن دوو هینده گۆی ده گرن. پرسىارى  
زۆر ده كه ن له ستافه كانیان و بواری پى ده ده ن به  
راشكاوانه و دلسۆزانه له كاتى دیاریكراودا بیروكه كانیان  
ده ربیرن.

ده توانیت په یوه ندى نیوان به پۆه بهر و كارمه نده كان  
به وه دیاری بكهیت كه چۆن كارمه نده كان ئازادانه  
بیروپاكانیان ده خه نه پوو به بى ئه وهى بترسن په خه یان لى  
بگیریت یان فه رامۆش بكرین.

له توێژینه وه سالانه یه كانى (GreatPlacetoWork.com)  
دا ، یه كىك له گرن گترین تایبه تمه ندىه كانى باشتین  
كۆمپانیاكان بریتییه له هه بوونى ئاستىكى باوه پى بهرز.  
باوه پ به واتای "من ده توانم بیروكه كانم به ئازادانه بو  
به پۆه به ره كه م بخه مه پوو و بى ئه وهى بترسم كاره كه م  
له ده ست بده م یاخود په خه م لى بگیریت.



## گوڤگرڼ پالنه ريكي به هيزه

گوڤگرڼ پښې ده گوتريټ " جادوي سپې "، له بهر نه وهی کاریگر به کی جادوييانه ی هه په بڼه وهی خه لک هه ست به گرنگه وونی خویان بګه ن. کاتیک گوی له که سانی دی ده گریټ، مانای وایه به به هایان نه زانی، وایان لی ده که یت زیاتر هه ست به گرنگی و به نرخی خویان بګه ن.

به ټیکرا به پړوه به ره کان له ۶۰٪ ی کاته کانیان له کوښونه وه و قسه کردن له گه ل کارمهنده کان و که سانی پله به رزدا به فیرۆ ده ده ن. هه تا باشر گوی بګری، زیاتر ده زانی چی ده گوزه ریټ، زووتر هه ست به کیشه ده که یت، بڼه وهی یارمه تییان بده یت له چاره سه رکړدنیا ندا وه به بوونی تو له و شوینه دا کارمهنده کان زور ناسووده ده بن و باوه پریان به خویان ده بیټ.

## چوار کلیل بۆ گویگرتنیکی کاریگر

ئەو چوار کارامەییە ی لێره فێریان دەبیت بریتین لە مان  
(۱) گویگرتن بە وریایی، (۲) وچان، (۳) پرسسیاکردن بۆ  
وەرگرتنی پوونکردنە وە، (۴) دارپشتنە وە.

## گویگرتن بە وریایی

خۆت ببەرە پیشە وە و جوان گوی پادێره لە وە ی  
کە سە کە ی دی دە یلێت. واز لە هەموو ئەو شتە بێت  
تەرکیزت لا دە بە ن. مۆبایلە کە ت بکوژێنەرە وە و دەنگی  
کۆمپیتەرە کە ت بپرە. کاتی ک دادە نیشیت و قسە دە کەیت  
لە گە ل کارمە ندیکتدا، بە شیوە یە ک مامە لێ ی لە گە لدا بکە  
وە ک ئە وە ی گرنگترین کە س بێت لە هەموو جیهاندا.

گوتراوە " وریاییە کی باش، بەرزترین جووری ستایشە  
". کاتی ک بە جوانی گوی دە گریت بۆ کە سێک،  
کاریگراییە کی جەستە یی هە یە لە سە ریان. لێدانی دلایان  
زیاد دە کات، کاردانە وە ی پوو پۆشی سەر پیستیان زیاد  
دە کات و فشاری خوێنیان زیاد دە کات. کاتی ک بە وریایی و  
بە جوانی گوی دە گریت بۆ کە سێک، ئەوا وایان لێ دە کەیت

به چاویکی تره وه ته ماشای خویان بکه ن، خویان به  
گرنگتر و به به هاتر ده زانن، پیز و باوه پی خودیان زیاد  
ده کات.

خۆت ببه ره پیشه وه، سهیری ده موچاوی که سه که بکه  
و چار ببه ره په نیوچاوانی. سهرت به مانای رازیوون  
بله قینه، زه رده خه نه ی به پوودا بکه و گوینگریکی چالاک  
به. با که سه که ی دی بزانیّت که قسه کانی نه و گرنگن بو تو  
و توش گرنگیه کی زوری پی ده دهیت.

له هه مووی گرنگتر، قسه کانی پی مه ببه و هیچ  
کاتیکیش هه ولی قسه پیپرینی مه ده. زۆربه ی که سه کان  
نه وهنده ی خه می نه وه یانه تیبینی خویان بلین له سهر  
شته که نه وهنده به جوانی گوی له قسه که ناگرن. زۆر  
به که می ده وهستن هه تا که سه که خوی ده وهستیّت یان  
پشوویه ک ده دات به خوی.

### پیش وه لامدانه وه وچان وهر بگره

دوای نه وهی که سه که له قسه کردن ته واو بوو،  
له جیاتیی نه وهی به کسه ر تیبینی خۆت بلیت و ده ست

مەگرتن بە قەسە گرتن، وچانەك وەر بگرە، مێدەنگبوونێك  
كە مەوێتە سێ ئۆ پێنج چركە بخایەنێت، سێ سوودت  
سێ دەگەرمێت.

١. كاتێك وچان وەر دەرگرت ماڤای واوە ئۆ بە وردی بێر  
ئەو قسانە دەگەیتەووە كە پێت گوتراوە. ئەمەش وا دەكات  
بە پێر و بەهایەکی زیاتر سەیری خۆیان بکەن.

٢. ئەكاتی وچان وەرگرتندا، خۆت لەو بە دور بگرە  
كە قەسە بە كەسێ بەرامبەر بپریت كە هێشتا ئەو بە تەمای  
قەسە زیاترە بیکات.

٣. كاتێك وچان وەر دەرگرت، لە راستیدا ئەو لە  
قوڵایی قەسە كە سەكە ی تر دەگەیت. بە پێر پێت  
بە یامە كە ئەنھا ئەو نییە، كە كەسەكە دەیلێت، بە یامە  
بنچینهییەكە ی ئەو قسانە ی نە یكردوون دەگوازێتەو.

باشترین گۆنگرەكان "هونەری وچان وەرگرتن"  
بەكار دەهێنن لە گشتوگۆكانیاندا. ئەم هونەرەش سوودێکی  
وە هایان دەدات كە لە كەسانی دی ئۆ بگەن و كەسانی  
دیش لێیان ئۆ بگەن.



پرسىيار بکه تا پروونکردنه وهت پى بدریت  
هیچ کات وا دامه نى نه وهى خه لکى گووتى هه ره نه وه  
مه به سته که یان بیت. له جياتى نه وه، نه گهر هاتوو هه  
ناروونیه که هه بوو ته نهها بللى "مه به سته چیه؟" نه م  
پرسىياره به هیزترین پرسىياره که دوزراوه ته وه بو  
به رنوه بردن و ناراسته کردنى گفتوگو.

خه لک هه ره له مندالییه وه وا راهیتدراون هه رکات  
پرسىياريان لیکرا وه لام بده نه وه. هه رکاتیک ده لیت "مه به سته چیه؟" خه لک دريژه ده دهن به قسه کانیان،  
به شیرهیه که مادهیه کی زیاتر ده دات به تو، بو نه وهى  
به شیرهیه کی پروونتر لیت تى بگهن.

به بیرت بیت، کونترۆل له ده ست نه وه که سهیه که  
پرسىيار ده کات، وه که سی کونترۆلکراو نه وهیه که وه لامى  
پرسىيار ده داته وه. هه تا پرسىيارى زیاتر بکهیت، نه رینیانیه  
کونترۆلنکی زیاتر ههیه به سهه گفتوگو که دا. هه تا پرسىيار  
زیاتر بکهیت، زیاتر فیڕ ده بیت و تى ده گهیت، وه زانیارى  
زیاتر به ده ست ده خهیت، بو نه وهى بتوانیت بریارگه لیکى  
باشتر بدهیت و ببیت به به رنوه به ریکى باشتر.



## دارپشتنه وه

گوی بدهره نه وهی که سه که چی گوت و به وشه ی  
خوت دایرپرژهره وه. نه مه پیی ده لیم " تاقیکردنه وهی  
ترشی " گویگرتن. نه مه نه و شوینه یه که به پاستی ده ری  
ده خهیت که به جوانی و به وردی گویت بو قسه کانی نه و  
که سه گرتووه، به پیچه وانه وهی هر زهرده خنه بکهیت و  
به س بیرۆکه کانی خوت میشکیان داگیر کردییت.

ده توانیت شتیکی له مجوره بلییت " ریم بده با بزانم  
به ته واوه تی مه به ست چیه ..... " دوا ی نه وه نه و شتانه  
بلی که داترشتوته وه. به لی، دوا ی نه وهی به پاستی  
تیگه شتیت که که سه که ی دی به پاستی مه به ستی چیه،  
ده توانی تیبینیه کانی خوت بلییت.

## گویگرتن باوه پ دروست ده کات

پرسیارکردن کلیلی سه ره کی پابه رایه تیکردن و  
په یوه ندیه کی باشه. کاتی که پرسیار ده کهیت هلی نه وهت  
بو ده ره خسیت گوی له که سانی دیکه بگریت، وه  
گویلیگرتن باوه پ دروست ده کات و باوه پش له نیوان دوو

که سدا ده بیته هوی بنیاتنانی لوتکهی ئاستی  
پیشکه شکردن.

ته نانت گرنگتر له وهش، گویگرتن که سایه تی بنیات  
ده نیت. ههتا زیاتر گوی له خه لکی بگریت و جهخت له سه  
ئه وه بکه یته وه که تو ده ته ویت هه ول بدهیت به راستی له  
ئه وان تی بگهیت، زیاتر گه شه به خودی خوت ده دهیت. بو  
گویگرتن له که سانی دی بی قسه پی برینیان پیویستی به  
دیسپالینیکی زور گه ورهیه. به ئارامی و ئاسوودهیی گوی  
بگره، به شیوهیه کی گوی بگره وه کوو ئه وهی هه موو کاتی  
دونیای هی تو بیت. به بیرت بیت که هه ندیک که س  
پیویستیان به کاتیکی زیاتره، بو ئه وهی بگه ن به هه ندی  
خال که که سانی دی پیی ده گه ن.

کاتیک کارمه نده کان هه ست ده که ن که ده توانن  
به پاشکاو و راستگوییانه قسه بکه ن له به رانبهر  
به پتوه به ره کانیا و به پتوه به ره کانیشیان گشت هه ولی  
خویان ده خه نه گه پ بو ئه وهی له وان تی بگه ن، ئه و ئه و  
به پتوه به رانه په یوه ندی له گه ل که سانیدا ده به ستن که  
به هایان بو داده نین و گرنگیان پیده ده ن. گویگرتن

بەزىيى ئامرازىنى بەھىزى ھاندانە، كە ئەك ئەنھا كەسانى  
دى بىيات دەنەت، بەلگور وا لە خۇشت دەكات بېيت بە  
بەزىيى ۋەتەن ۋەتەن ۋەتەن ۋەتەن ۋەتەن ۋەتەن ۋەتەن  
تواندارت دەكات، بۇ ئەۋەى بەرپاسىنى لە ھەست و  
بىرگەنەۋەى كارمەندەكانت بگەيت.

### پراچينانى كىدارەكى

۱. ئەمىر ۋەرخان بىكە، بۇ ئەۋەى ئەگەر كەسىك  
ۋەستى قسەت لەگەلدا بىكات، تۆ دەرگاگە دابخەيت و  
مۇبايلەكە بىكۆرۋىتەۋە ۋە ھەموو ئەۋەى شتەنە لايىبەيت كە  
دەنە مایەى لادانت لە گۆيگرتنەكە ۋە بەتەنھا ھەموو  
تەركىز لەسەر ئەۋەى كەسە بىت.

۲. پراچينان لەسەر پىرسىار كىدارى ۋەتەن ۋە گۆيگرتىنىكى  
ۋەتەنەتەركە بىتەۋەى قسە بە كەسەكە بېرپىت و تېبىنىنى  
خۆت بەدەيت. گۆيگرتن بەجۋانى لە كەسانى دىكە باشترىن  
پىگايە بۇ بىياتنى باۋەر لەتوانتەنەدا، ۋە باۋەر  
سەچاۋەى ۋە ۋەتەنەكى بەرزە لە شوپىنى كار كىدارى.



## به شی بیست پالنه ری هاورییه تیت له بیر بیت

کاتیڭ راپرسی کرا له کارمه نده کان دهرباره ی باشتین  
به ریوه بهر که هه یانبوو، هه موویان پیڅرا به یه ک شیوه  
وه لأمیان داوه ته وه "هه ستم ده کر که به ریوه به ره که م  
زیاتر وه کوو مرقیڭ گرنگی ده دا به من نه ک وه کوو  
ئه ندامیکی ستافه که ی.

پالنه ری هاورییه تی جوړیکی گرنگی په یوه ندییه که وا  
له کارمه نده کان ده کات باشتین ئاستیان پیشکه ش بکه ن.  
له ئه مړودا دامه زرانندی هاورییه تییه کی ئاستبه رز له نیوان  
کارمه نده کان خو یان و له نیوان کارمه ند و به ریوه بهر کلیلی  
سه رکه وتنی بزازه. جوړی په یوه ندی نیوان به ریوه بهر و  
کارمه ند هوکاریکی گرنگی یه کلاییکه ره وه ی ئاستی هاندان  
و نه دا کردنه له هه موو ده زگایه کدا. بوون و نه بوونی  
پالنه ری هاورییه تی دیاریکه ری ئاستی هاریکاری  
ستافه که ته کاتیڭ کار بو تو ده که ن یان کار له گه ل تو  
ده که ن وه له گه ل ئه ندامانی دیکه ی تیمه که دا.

به شیوه به کی به فراوانی، ده توانین بلنن سه رک و تخت  
له برتو دا به یوه ندیه کی راسته و خوی هیه له گن  
چه ندیه و چو ندیه تی نه و او پیه تیبه کی له ناو  
برتره که تا که شهت پیداوه. شته که نه وه نیبه که تو چه ند  
که س ده ناسیت، به لکوو چه ند که س به شیوه به کی نه رینی  
تو ده ناسن. هه تا زیاتر خه لک بقناسیت و که بقیان بیت  
بیت، زیاتر کراوه ده بن و خوبه خشانه یارمه تیت ده ده ن له  
کار و زیانتدا.

هه بوونی پالنه ری هاو پیه تی کاریگره به کی به کجار  
نقدی هیه له سه ر به پتوه بردنی کاره کان له لایه ن  
کارمه نده کانه وه له ناستیکی به رز، له به ده سته نانی  
نه نجامی نایاب و هه ستردن به گرنگی خویان کاتیک کار  
له گه ل تو دا ده که ن.

### کار به پوونکردنه وه و بیرکردنه وه بکه

به پتوه به ره ناوازه کان نه وانه هاوسه نگیان له بیوان  
دوو کوالیتیی گرنگدا پراگرتووه، نه واتیش پوونکردنه وه و



بیرکردنه وه. خوښه ویستی و گرنګی خوځیان دهرده برن بو  
 کارمه نده کانیاں و وه کوو نه ندامیکی خیزانه که یان  
 مامه له یان له گهل ده که ن و به شیوه یه کیان لی ده که ن که  
 هه ست به دلخوښی و پاریزراوی بکه ن له کاره کانیاںدا. له  
 هه مان کاتدا زور پوون و ئاشکرا دودوین له باره ی ئه رک و  
 بهرهم و لیپرسراویه تییه کانی هر که سیګ. هه موو  
 کارمه نده کان دهرانن چییان لی چاوه پوان دهرکیت، بو  
 نه وه ی کاره کانیاں به جوانی به پړوه بهرن.

پالنه ری هاوړپیه تی له سی "C" پیکدیت: "بیرکردنه وه  
 "Consideration"، "گرنګیپیدان Caring"  
 و"په وشت بهرزی Courtesy". نه مانه په فتاری  
 به پړوه بهرکی نایابه به رانبر هر که سیګ که کاری بو  
 ده کات.

کاتیګ کار به تیرامان بکه که پرسیار بکه یت له  
 ستافه که ت دهرباره ی خوځیان، وه به تایبه تیش دهرباره ی  
 خیزانه کانیاں و ژیاڼی تاکه که سی خوځیان. کاتیګ گرنګی  
 دده یت به و شته ی به و کاره ی که له دهره وه ی ژیاڼی  
 کارکردنیاںدا ده یکه ن، نه و کات تو دهری ده خه یت که

گره‌گیان پسې دده دیت وده کوو ناکړک، کاتیک پرسپار  
 ده که دیت دهر پاره ی زیانی که سینتی کارمه نده کانت و  
 به ورپایې گوی دهر گیت یو وده لاهه کانیا، نه و کات هه ست  
 به گرنه و به ورپایې خویان ده که ن و له نه جامدا زیاتر  
 که یقین به تو دیت و پیزی زیاترت لی ده گرن.

### خه می ستافه که ت بخو

کاتیک نه خه مخوار دن و گرنه گپیدانه ی خوت پیشان  
 دده دیت که نه ندامیکې ستافه که ت پرسپار یتک لی ده کات  
 یان کیشه به کت پیده لیت و توش دده موده ست هه ولې نه وه  
 دده دیت له کیشه که یاندا یارمه تییا بده دیت.

یو نمونه خوم هه موو جارک به کارمه نده کانم ده لیم "  
 مندا که به پله ی به که م دین "، له م قسه دا من مه به ستم  
 نه وه به نه گره مندا که کانیا کیشه به کیان هه بوو یاخود  
 پنبوسنی به کیان هه بوو نه وه ده توان به کسه ر کاره که  
 به حر به یی و پروو به دهم مندا که کانیا نه وه بی نه وه ی  
 پاره یار لی دیشکیندو یت یاخود کاته که قهره یو  
 که نه وه یو نه وای تاره بوون به دایک نه م پیکابه

باشترینه که به پئوه بهر ده توانیت به کاری بهینیت بۆ  
پیشاندانی نهوهی خه می کارمه نده کانت ده خویت و خه می  
گرنگترین پارچهی ژانیان ده خویت.

کاتیك پرسیار له کارمه نده کانت ده کهیت ده ربارهی  
خیزانه کانیان و ژانی تایبه تی خویان، وه هاوسۆزی خۆت  
دهرده بریت بۆ نه و ئاسته نگاهی که پوبه پووی بوونه ته وه،  
نه واته و کات تۆ ده ری ده خهیت که به پاستی خه میان  
ده خویت و گرنگیانی پی ده دهیت. هه روه ها به چه ند  
پینگه یه کی دی ده توانی گرنگیپیدان و خه مواردن خۆت  
بۆ کارمه نده کانت ده ربریت، بۆ نمونه به سایتشکردنی  
نه و ده سته ووت و بگره نه و جلوه رگه شی که هه یه تی.

### یاسای ئالتوونی به پئوه به رییتی به کار بهینه

کاتیك ره وشته رزیت نیشان ده دهیت به رانه ر  
ستافه که که ریز بۆ هه موو که سیك داده نییت، وه  
کاتیکیش پاریزگاری له پوشته رزی خۆت ده کهیت که  
له ژیر فشاردایت و شتیکی نه خوازراو پرویداوه،

یاخود کارمه ندیک کیشیه کی هه یه، ههستی ئاسووده ی  
و پارێزراوی له لای کارمه نده کهت زیاد ده کهیت. کاتیك  
ره و شتبه رز ده بیت به رامبه ر به خه لکی، وره یان زیاتر  
ده کهیت و زیاتر هانیان ده دهیت.

کلیلی به کارهینانی پالنه ری هارپیه تی نه و کاته  
ده بیت که " یاسای ئالتوونی به پێوه بردن " به کاربهیتیت.  
به شیوه یه ک مامه له له گه ل کارمه نده کانت بکه که حه ز  
ده کهیت له سه روو خۆته وه به هه مان شیوه مامه له ت له گه ل  
بکریست. به شیوه یه ک مامه له له گه ل کارمه نده کانت بکه  
وه کور نه وه ی هارپیشه یه کت یان کپاریکت بن، یان  
وه کور پارچه یه کی بنچینه یی گرنگی کۆمپانیا کهت.

کاتیك جاک وێلچ سه روکی کاره بای گشتی بوو، هانی  
به پێوه یه ره کانی ده دا به شیوه یه ک مامه له له گه ل  
کارمه نده کانیاندا بکه ن وه کور نه وه ی له چه ند سالی  
داهاتوودا کارمه نده کان ده یی به به پێوه به ری نه مان. له بهر  
نه و سه روو شته گێڕکێکارانه ی که له بواری کاره بای گشتیدا  
هه بوو، نه یزبوونه وه له پله دا شتیکی خیراسوو، وه یاسایی  
بوو که ر کارمه نده کهت له چه ند سالی داهاتوودا مزیست به



ماندان

به پړوه بهرت، مېم توانای شوین گورانه ش وای ده کرد له  
گشت نه و که سانه ی که له کاروباری گشتیدا کاریان ده کرد  
به شیوه یه که مامه له بکه ن که نه گهر شوینه کاریان گورپا  
نه وانیس به هه مان شیوه مامه له بکه ن.

### باشتری کاتی ژیانی کارکردنت

باشترین کاته کانی ژیانته نه و کاته نه زمون ده که یت  
که له گهل به پړوه به ره که تدا گونجاو بیت، وه خراپترین  
کاته کانی ژیانی کارکردنت له و کاتانه دا نه زمون ده که یت  
که کیسه ته هیه له گهل به پړوه به ره که تدا و ناگونجین.  
کاری تو وه کوو به پړوه به ریڅ دلنیا بوونه وه یه له وه ی له گهل  
هه موو کارمهنده کانتدا ده گونجییت و نه وانیس له گهل تو دا  
ده گونجین.

به کارهینانی یاسای ئالتوونی به پړوه بردن له گهل  
کارمهنده کانتدا شتیکی ئاسانه، ده توانی هه ندیک پرسپاری  
ساده ی وه کوو نه مانه بکه یت:



- چ شتیك وا له من ده كات هه ست بكه م باشتړینم له  
كاتی كار كړدنمدا؟ چ شتیك له كاره كه مدا دلخوښ و  
ناسووده و تاسه مه ند و پر جوښو خرؤشم ده كات؟

- كین ئه و به پړیوه به رانه ی كه هه م بوون، وه چ  
شتیكیان وتووه و كړدووه كه وا بكه ن دلخوښ بم له  
كاره كه مدا؟ چو ن ده توانم كه شیكي ئه ریڼی هه مان شیوه  
دروست بكه م له گه ل ئه وانه ی كارم له گه ل ده كه ن؟  
ئه و په یوه نډییه نمونه ییه كامه ییه كه حه ز ده كه م

له گه ل هاو پیشه كانمدا هه م بیټ؟

وه لامي ئه م پرسیارانه هه ر شتیك بوو، وه كوو پړیبه ريك  
به كاری بهیڼه بو مامه له كړدن له گه ل ئه نډامانی ستافه كه ت.  
شتگه ليك بكه و بلی له گه ل كارمه نډه كانتدا كه نه گه ر  
شوینه كانتان گوړا ئه وانیش به هه مان شیوه مامه له له گه ل  
تو بكه ن؟

### پامینانی كړداره کی

۱. هه ر پوژيک، هه ر له یه كه م بهر كه وتنته وه له گه ل  
كارمه نډه كانت پرسیاریان ده رباره ی خوښان و ژيانی

که سیتیان و خیزانه که یان لی بکه. به وردی گوی له  
وه لامة کانیان بگره و سهرت بله قینه و زهرده خنه بکه،  
هاوسوزی و گرنگیپیدانی خوتیان نیشان بده. ته نها دوی  
ئه م شتانه دهست بکه به قسه کردن له گه لی دهرباره ی  
کار.

۲. له هه موو حاله ته کاندای کار به یاسای ئالتوونی  
به پتوه بردن بکه. کاتیک قسه ده که یت له گه ل کارمه نده کات  
وا دابنی ئه و له ماوه یه کی داهاتوودا ده بیئت به به پتوه به رت  
و ته نها توش ئه م شته ده زانی.

## به شی بیست و یه هاندانی جادوویی دروست بکه

وه کوو به پړوه به ریک، سه رکه وتنه کانت به دروستکردنی  
که سانی ناوازه له که سی ئاساییه وه دیاری ده کریت.  
ئامانجی تو دروستکردنی تیمیکی وره به زری براوه به که  
باشترین ئاستی خویان پیشکه ش ده که ن بو به ده ستهینانی  
ئامانجه کانی ده زگا که.

حه وت پیکار هه به ده توانی گشت پوژیک به کاریان  
بهینیت بو به رزکردنه وه ی وره و هاندانی خه لکی بو  
پیشکه شکردنی باشترین ئاستیان و به کارهینانی نه و له  
۵۰٪ به کارنه هیندراوه به که کارمه نده کان به یانی ده چن بو  
کار له گه ل خویان ده یبه ن و ئیواره دووباره به  
به کارنه هیندراوی له گه ل خویاندا ده یبه نه وه ماله وه.

(هه ر به کیک له م پیکارانه به وردی له کتیبی  
"Engagement Full" دا پوون کراوه ته وه)

۱. زەردەخەنە بکە: کاتیک بۆ یەكەمجار لە پۆژیکدا  
 کەسیک دەبینیت، زەردەخەنە ی بەرانبەر بکە. پیک سەیری  
 دەموچاوی کەسە بکە، زەردەخەنە بکە و بوەستە و  
 بەناشکرا دەری بخە کە دلخۆشی بە بینینیان. تەنها  
 ۱۳ ماسولکە ی دەوێت بۆ زەردەخەنە کردنیک بەلام ۱۱۲  
 ماسولکە ی دەوێت بۆ دەموچاوگرژکردنیک. لەبەر ئەوە زۆر  
 ئاسانترە هەموو پۆژیک زەردەخەنە بکەیت بەرانبەر  
 کەسیک، وە دلخۆشیان دەکات و ورەیان پێ دەبەخشیت.  
 ۲. پرسیار لە کارمەندەکان بکە: قسەیان بۆ بکە،  
 پرسیاریان لێ بکە کە پۆژەکیان چۆن دەپوات و چی  
 دەگوزەرنیت. کاتیک بەراستی گرنگی خۆت دەردەخەیت بۆ  
 کارمەندەکان، ئەوا زیاتر هەست بە گرنگی و بەنرخ  
 خۆیان دەکەن و لەناخەو دەیانەوێت کاریکی باش ئەنجام  
 بدەن و دلی تۆش خۆش بێت.

۳. گوینیان لێرا بگرە: بەوردی گوێ بگرە کاتیک کەسیک  
 قسەت بۆ دەکات. کاتیک بەجوانی گوێ بۆ کەسیک  
 دەگریست و قسەکانی پێ نابریست، ئەم پەفتارەت وایان  
 لێدەکات هەست بە بەنرخ خۆیان بکەن و پێزی خودییان



به رز ببيته وه. گوي بۆ گيرانت له لايه ن به پيوه به ره كه ته وه  
 ده بيه ته هوي دهر داني هورموني ئيندر و فين له له شي  
 كه سه كه دا، كه و ايان ليده كات خويان به دلخو شتر و باشتر  
 بزنان. كاتي ك گوي ده گريت، دلنيا به ره وه له وه ي سهرت  
 راده وه شينيت و زهر ده خه نه ده كه يت به پوي كه سه كه دا  
 و به جواني سه يري نيوچاواني ده كه يت. وا پيشان بده كه  
 هه ر شتي ك ئه و كه سه ده يليت زور گرنه بۆ تو.  
 گوي گرتنيكي چالاك ته نها چه ند خوله كي ك له كاته كانه  
 ده گريت پوزانه، به لام كاريه گريه كي به هي ز و ئه ري ني هه يه  
 له سه ر چو نيه تي ئه نجام داني كار له لايه ن  
 كار مه نده كانه وه.

٤. به ره وشت به: هه موو ده م به ره وشت، به ئه ده ب و  
 به ري ز به كاتي ك قسه ده كه يت بۆ ئه نداماني ستافه كه ت.  
 به شي وه يه ك په فتاريان له گه ل بكه وه كوو ئه وه ي ئه وان  
 به هرا دار و زي ره ك و به توانا بن. خو ت ببه پيشه وه و چاو  
 ببه نيوچاواني ان، وه كوو ئه وه ي هه ي كاري كت نه بي له م  
 جيهانه دا جگه قسه كردن له گه ل ئه وان.

۵. سوپاسیان بکه: بۆ هر شتيك دهيكهن، بچووك  
بيت يان گهوره، سوپاسي نهجامدهرهكهي بکه.  
سوپاسيان بکه گهر له کاتي ديارىکراودا نامادهبوون له  
کۆبوتهوهدا، وه ههروهها بۆ به نهجامگه ياندني نه رکيک، بۆ  
پيداني پارچهيهک له زانيارى وه بۆ هر شتيكى تر که  
به شيك بيت له کارهکهيان. دهبريني ستايشى خوت  
به رانبهر خه لگى و سوپاسکردنيان به رانبهر هر شتيك که  
وتويانه و کردويانه، پيگايهکي تره، بۆ نهوهي وا له  
کارمهنده کانت بکهيت ههست به گرنگي و به نرخى خويان  
بکهن.

۶. بهردهوام زانياريان بدهري: زانياريان بدهري  
دهربارهي کۆمپانيا و بزنز و بهتايبهتي هر شتيك  
کاريگهري له سهر کارهکهيان و پاريزراوى کارهکهيان  
ههبيت. پازيترين کارمهنگهه له کارهکهيان نهوانه که  
دهلن ههموو شتيك دهزانن و ههموو شتيکيان بۆ  
پوونکراوتهوه و ئاگيان له هر شتيکه که له  
دهوربهريان پوودهات که کاريگهري ههيه له سهر  
کارهکهيان.

۷. هانی به ره وه پيشچوونىكى به رده وام بده: هانی  
كارمه نده كانت بده، بۆ ئه وهى بىرۆكه يان هه بىت  
كاره كانيان به شيوه يه كى باشتىر ئه نجام بدهن يان  
كۆمپانياكه به ره وپيشه وه بيهن. يابانيه كان له دواى  
جهنگى دووه مى جيهانيه وه ئابوورى خويان به  
سيسته مى ( كايژين ) بنياتنايه وه كه به ماناي "  
به ره وپيشچوونىكى به رده وام ديت ". ئه وان يارمه تى  
هاوپيشه و هاوكاره كانيان ده دا له هه ر ئاستىكا، بۆ  
دۆزينه وهى هۆكارىكى به ره وپيشچوونىكى به گه وره و  
بچووكيه وه له بواره كى خوياندا.

كاتىك ئه م بىرۆكانه به كار ده هينيت و ده يانكه يت به  
رېبه رى خۆت بۆ مامه له كردن له گه ل هاوپيشه كانت، سه رت  
ده سوپمى له وهى چه ندىك كاريگه ريان هه بووه و چه ند  
تيمه كه ت باش بووه له به ده سه يناني ئه نجامى باشتىر.  
تواناكانت بۆ هاندان، سروسپيدان و هه لبراردنى  
باشترين ئاستى ئه داكردن بۆ ئه و كه سانه ي كه پاسپارده ي  
تۆ كراون، له هه ر هۆكارىكى ديكه زياتر ديارىكه رى  
سه ركه و تنه كانته وه كوو به رتوه به رىك. به ختيكى باش!

## دهرباره‌ی نووسەر

براین تره‌یسی راهینه‌ر، راویژکار، رابه‌ری سیمینار و قسه‌که‌ریکی پرۆفیشناله، وه سه‌رۆکی کۆمپانیای نیوده‌وله‌تی برایان تره‌یسی به بۆ راهینه‌ان و راویژکردن. برایان به ته‌نها خۆی گشت پێگایه‌کانی بریوو هه‌تا سه‌رکه‌وتن. له سالی ۱۹۸۱ دا ده‌ستی کرد به وتنه‌وه‌ی بنچینه‌گه‌لیک که له بواری بازرگانی و فرۆشتندا که به‌ده‌سته‌کانی خۆی کوتابوونی. ئەم‌پۆ کتیبه‌کان و تۆماره‌ ده‌نگی و فیدیۆیه‌کانی که له ۵۰۰ دانه زیاتر به ۳۸ زمان و له ۵۵ ولات به‌رده‌سته. برایان نووسه‌ری زیاتر له ۵۰ کتیبی پرفروشه. ساله‌نه‌ وانه به زیاتر له ۲۵۰ هه‌زار کهس ده‌لێته‌وه و وه مه‌شقی به زیاتر له ۱۰۰۰ ده‌زگا و پێکخراو کردووه. له پیشه‌که‌یدا وانه‌ی به ۵ ملیۆن کهس وتووته‌وه له ۵۸ ولاتی جیاوازا. گرنه‌ترین تایبه‌تمه‌ندی برایان ئەوه‌یه که چی وتبیّت و نووسیبیّت له ژبانی رابردووی خۆیدا به‌رجه‌سته‌ی کردووه.

برایان تره یمنی  
برایان تره یمنی

هەرێمی کوردستانی عێراق  
Kurdistan regional - Iraq  
Council of ministers



سەرۆکێتی هەرێمی کوردستانی عێراق  
وێزارێتی پۆلیتیکی و پارتی  
هەرێمی کوردستانی عێراق  
کۆماری عێراق  
بەشی سێهاری

رئیسە مجلس الوزراء  
وزارة الثقافة والشباب  
المديرية العامة للمكتبات العامة  
المكتبة العامة / السليمانية  
ژماره ٢٦٤٢  
بەروار ٢٠١٩ / ٧ / ٢٠

ژماره  
٢٦٤٢ / ٧ / ٢٠

بۆ/ کتێبخانهی بهختیاری  
بابەت / ژماره‌ی سێهاری



بەشی یاسای چاپه‌مه‌نی ژماره (١٠) ی سالی ١٩٩٢

ژماره‌ی سێهاری (١٨٨٧) ی سالی ٢٠١٩ تهرخانکراوه بۆ کتێبی (هاندان) که له وه‌رگێڕانی (زۆرگ لومێد) ه. به تێزای (١٠٠٠) دانگه . که‌بابه‌ ته‌که‌ی (گه‌هه‌پێدانی موه‌بی) به مه‌رجێک (ه) دانگه له کتێبه‌که بۆ به‌شی سێهاری ده‌وائه بکۆیت.

له‌گه‌ڵ وێژماندا



ئالان محمد رۆوف  
بهرزویه‌ر

کتێبی:

١- به‌شێوه‌ی سێهاری به‌م شه‌وه‌یه‌ له‌سه‌ر کتێبه‌که چاپ بکۆیت. له‌به‌رئۆه‌ به‌رایه‌نی گه‌شتی کتێبخانه‌ گه‌شتیه‌کان ژماره‌ی سێهاری ( ) ی سالی ٢٠١٩ ی به‌هراوه‌.

٢- هه‌ر چاپه‌مه‌نه‌که‌ به‌هه‌ند ئه‌م به‌ ئارێشه‌وه‌ی (ه) دانگه له کتێبه‌که. ژماره‌ی سێهاری نا‌درێت.

٣- له‌م ئه‌وه‌ سواوه‌ سکا‌ن بکۆیت و له‌ کۆتایی کتێبه‌که‌دا دا‌به‌ریت.

فهرمه‌ی بۆ

• به‌شی سێهاری



# MOTIVATION

## BRIAN TRACY

په كيك له گړنگترین لیپرسراویتیپه کانت وه کوو به رتوه به ریک هاندانی  
کارمه نده کانت به بۆ پیشکه شکردنی باشترین ئاستیان. ئه و به رتوه به رانه ی  
ژینگه په کی پر له وزه و خه لاتکردن دروست ده که ن ده به نه هوی که مکړنه وه ی  
که مته رځه می کارمه نده کان و له هه مان کاتدا به رزکردنه وه ی ئاستی  
به ره مهینان و کوالیتی به شیوه په کی به رچاو.

له م کتیبه دا، شاره زای بواری سه رکه وتن بۆ چه ندین ده یه برایان تره یسی ۲۱  
پښکای خیرا و به هیزی داناوه بۆ زیادکردنی کاریگه ری هه رکه س و گرووپیک. ئه و  
ده ری ده خات که چۆن:

دلفیابیت له وه ی کارمه نده کانت به سۆزن بۆ کاره که یان، پکا به رییان بکه یت به  
پیدانی ئه رک و بواری فراوانکردنی توانا کانیان ، پازیکردنیان به وه ی که  
سه ربه خۆن و له هه مان کاتیشدا به شیکن له گشتی، که مکړنه وه ی ترسیان له  
شکست و زیادکردنی ئاره زوویان بۆ هه ولدان، لابرندی پښگه کانی به رده میان و  
به ده ستخستنی ئه و تیپینیانه ی بۆ سه رکه وتن پتویستیانه و ژوری دیکه ش.

Bakhtary Bookshop



ktebxahey bakhtary



07505000122



2500 IQD